



**Srce,
čustva,
a tudi
razum**

SANDOR TENCE

Vcerajsnji dogovor med Marinom Voccijem, Listo 2000 in Slovensko skupnostjo je pomemben iz dveh razlogov. Prvic, ker okrepi vlogo in predvsem možnosti kandidata napredne koalicije, drugic pa, ker bo (vsaj tako upamo) prispeval k poplascanju napetosti v levi sredini. Ta napetost je v zadnjih urah dosegla zelo nevarne tone, s katerimi bi si ni zasluzila v Miljah (posledice so danes vsem pred ocmi!), se manj pa si jih zasluzi v stvarnosti, kot je devinsko-nabrežinska.

Zadnja dogajanja okrog volilnih povezav so pustila za sabo rane, ki se ne bodo tako hitro zacelile. Na tem mestu jih ne bomo odpirali. Ce bo v nedeljo, kot upamo in pričakujemo, prevladal Vocci, bo casa za soocenje, razcisceenje in predvsem za obnoveitev političnega sodelovanja na levi sredini na pretek. Oljka in Prodijsvo zavezništvo predstavlja konec koncev edino stvarno in resno perspektivo, ki lahko omogoci nadaljnji uravnotežen razvoj te mejne in v marsicem zelo »teške« obcine.

Ce bo zmagal kandidat desnice, pa ne bo vec casa za kolikor toliko resno politiko. Takrat bomo lahko samo tarnali in se pritozevali, prevladovala pa bo logika stevil, po kateri bo desnica imela enajst predstavnikov v obcinskem svetu na skupnih sestnjest. Da o drugih negativnih posledicah (dvojezicnost, osebne izkaznice, statut, Kras, sole itd.) sploh ne govorimo.

Devinsko-nabrežinski volilci morajo imeti pred sabo to veliko nevarnost, na balotazo pa morajo tudi ob upostevanju dela, ki ga je opravila dosedanja uprava. To delo ni bilo od muh. Pomislmo samo na stalno skrb za sozitie in za sanacijo obcinskih blagajn, s katero je Obcina Devin-Nabrežina financno gledano sedaj na zeleni veji. To so pomembne zadeve, ki jih obcane ne morejo in tudi ne smejo podcenjevati. Volici naj torej v nedeljo prisluhnejo srcu in custvom, a tudi razumu.

RIM / SODNIKI IZ CALTANISSETTE ZASLIŠUJEJO SKESANCA ANGELA SIINA

Tožilstvo v Palermu se čuti pod udarom podobno kot Di Pietro

Siino naj bi dobival informacije iz političnih virov, demantiral pa je izsiljevanje karabinjerjev

NABREŽINA / V PODPORO MARINU VOCCIJU

Programski dogovor za nedeljske volitve

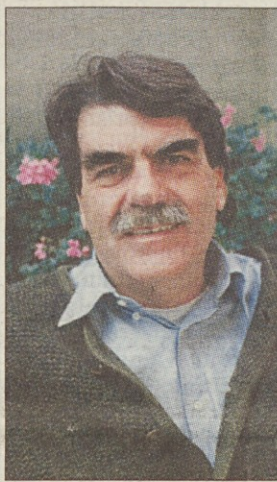
NABREŽINA - Marino Vocci, Lista 2000 in Slovenska skupnost so dosegli programski sporazum pred nedeljsko odločilno balotazo za izvolitev novega devinsko-nabrežinskega zupana. Podpis je sinoci potrdil zupanski kandidat, vest o tem pa je objavila tudi Lista 2000, ki pozitivno ocenjuje Voccijevo razpoložljivost za skupno reševanje nekaterih problemov, za kakršno koli odločitev pa prepušča volilcem

svobodno izbiro.

Slovenska skupnost vabi svoje volilce, naj glasujejo odgovorno in po vesti ter ne v duhu kake sicer upravičene prizadetosti, ker ni prišlo do povezave z Voccijem. Dosedanja podžupanja Vera Tuta Ban pa podcrtuje, da bi morebitni bojkot volitev le koristil desnici.

Stališce o volitvah je zavzela tudi slovenska komponenta Stranke komunistične prenov.

Na 4.strani



RIM - Tožilstvo iz Caltanissette je včeraj zaslislalo skesanca Angela Siina, katerega domnevne izjave so eden od povodov za napetost med tožilstvom v Palermu in posebnim karabinjerskim preiskovalnim oddelkom Ros. Skesanca bodo zaslislali tudi v prihodnjih dneh.

Po novicah, ki so pronicnile včeraj, naj bi Siino povedal, da je informacije o preiskovalni dejavnosti proti mafiji dobival od politikov in se zlasti od pokojnega demokratskega evropskega poslanca Salva Lime, ne pa od palermskega tožilstva. Zavrnil pa naj bi tudi tezo, da so mu karabinjerji ponujali denar, da bi obtožil tožilca Guida Lo Forteja.

Napetost na palermskem tožilstvu je otipljiva, saj se tožilstvo čuti napadeno prav v času, ko je angazirano v ključnih procesih proti Andreottiju in Dell'Utriju.

Na 2. strani

ERITREJA / PO ETIOPIJI

Predsednik Scaffaro začel svoj uradni obisk v Eritreji

ASMARA - Italijanski predsednik Oscar Luigi Scaffaro je včeraj prispel na prvi uradni obisk v Eritreji. Pred tem je na sedzu Organizacije afriške enotnosti v Adis Abebi spregovoril o krivdah in odgovornosti mednarodne skupnosti za afriške grehe. Po Scaffarovih besedah je nastanku nedemokratskih afriških režimov botrovala medblokovska konfrontacija, prav tako iz tujine pa sta prispela korupcija in razpisipanjev z denarjem.

Na 9. strani



ITALIJA / MLEKO IN DAVEK IVA

Vlada v navzkrižnem ognju živinorejcev in opozicije

RIM - Medtem ko živinorejci vztrajajo pri ostrih protestnih akcijah, da bi dosegli celotno povracilo glob zaradi presezkov proizvodnje mleka, in se je zataknilo tudi pri vladinem odloku za delno povracilo glob, se je za Prodijsvo odprla nova fronta. Pol svoboscin in Severna liga sta se namrec odlocila za obstrukcijo proti zakonskemu odloku s preureditvijo stopenj davka na dodatno vrednost IVA, zaradi cesar premier ni prišel v zbornico, da bi odgovoril na poslanska vprasanja. Zasedanje se bo zaradi 300 prijavljenih posegov nadaljevalo neprekinjeno do sobote, ko zapade 60-dnevni rok za sprejem odloka IVA, medtem ko se Prodi danes sestane s poslanci vecine, da bi se dogovorili za strategijo proti obstrukciji. Zborovanje je bilo najprej predvideno zunaj Montecitoria, ko pa je Pol odločitev napadel kot »absurden protest vlade proti opoziciji«, so se poslanci vecine odlocili, da bodo zborovali v zbornicni palaci.

Na 2. strani

JUŽNA AFRIKA / PRED KOMISIJO ZA SPRAVO IN RESNICO

Na dan prihaja resnica o Winnie Mandela

Ločena žena južnoafriškega predsednika je lastnoročno ubila nekega zulujskega fanta



JOHANNESBURG - Položaj Winnie Madikizele Mandele, ločne žene južnoafriškega predsednika, je pred posebno komisijo za spravo in resnico iz dneva v dan težji. Avdicije si sledijo druga za drugo in na njih prihaja postopoma na dan shrhljiva resnica te despotke ženske, ki je svojo zločinsko in sadiščno naravo prikrivala s svojo protipartheidsko politiko. V torek je pričal neki Zulujevec, ki je videl kako je Winnie lastnoročno ubila nekega fanta, včeraj pa je pričala neka druga žrtev, ki jo je Winnie surovo pretepala in se mora brzokone zahvaliti metodistični Cerkvi, ce je se med živimi. V osemdesetih letih sta namrec metodistična Cerkev in Afriški narodni kongres (ANC) Nelsona Mandelo v jeci seznanila z dejavnostjo njegove žene. Nehvaležno nalogo so poverili metodističnemu nadškofu

Stanleyju Mogobi, ki je Mandelo obenem seznanil, da so pristasi njegove žene ugrabili stiri fante. Mandela je verjel obsodbam se oprostil in celo predlagal, da bi se Winnie javno opravičila. Vsekakor je iz zapore ukazal, da je treba stiri fante nemudoma osvoboditi, tri so res osvobodili, četrti pa je bil ze mrtev, ker ga je Winnie lastnoročno ubila.

Avdicije bi se morale končati jutri, a kot kaže jih bodo podaljšali, tako da bi omogocili pričevanje vsem, ki so imeli opravka z Winnie. Ta seveda trdi, da je vse politična zarota, za katero stojijo nekdanji vohuni rasističnega režima in sedanje vodstvo Afriškega narodnega kongresa. Žensko bodo brzokone izključili iz ANC, tako da bo skoraj gotovo ustanovila svoje populistično politično gibanje, ker ji kot kaže pristasev ne manjka.

SDZPI odločno v službi mladih

TRST - Slovenski deželni zavod za poklicno izobraževanje je imel pedsinočnim svoj izredni in redni občni zbor. V prvem delu je sprejel nekatera statutarna dopolnila, v drugem pa pregledal opravljeno dejavnost, ki je bila dokaj plodna in uspešna, se soočil z nekaterimi problemi zlasti finančnega značaja ter nakazal smernice za bodoče delo, ki naj razvija zavod iz sedanjega središča za poklicno izobraževanje tudi v center za usmerjanje mladih. Le-tem je treba omogociti, da pridejo do tistega dodatnega znanja, ki jim bo zagotovilo uspešno vkljucevanje na tržišcu dela. Glavni poročili sta imela predsednik Branko Jazbec in ravnateljica Tamara Blazina.

Na 6. strani

Suplenti že četrti mesec brez plač

TRST - Suplenti so že četrti mesec brez place. V letosnjem solskem letu se niso prejeli place, kljub temu nadaljujejo s poucevanjem. O njihovem nevdzdrnem stanju je trzasko tajništvo Sindikata slovenske sole pisalo deželnemu in trzaskemu solskemu skrbniku, da bi posegla pri pristojnih oblasteh za cimprejsnjo resitev perecega vprasanja. O položaju suplentov je na svoji seji razpravljaj tudi profesorski zbor poklicenga zavoda Jozefa Stefana. Na tej soli poucuje deset suplentov, to je tretjina vsega učnega osebja. Profesorski zbor je izdal izjavo, v kateri izraza solidarnost prizadetim kolegom in zahteva, naj jim država cim prej izplaca, kar jim dolguje.

Na 5. strani

Kdo so drugi: slike beguncev



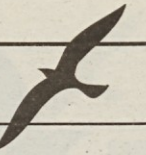
TRST - Podobe tragedije in upanja je naslov enkratne razstave brazilskega fotografa Sebastião Salgada, ki je od sinoci na ogled v gledališču Miela v okviru pobud Kdo so drugi, pri kateri sodeluje tudi Zveza slovenskih kulturnih društev. 40 črnobelih fotografij je nastalo v okviru akcije Visokega komisarjata Združenih narodov za begunce (UNHCR).

Na 8. strani

Uradu za Slovence 100 milijonov poviška

LJUBLJANA - Državni zbor bo danes nadaljeval z razpravo o proračunu za leto 1997. Včeraj so poslanci zavrnil predlog Komisije DZ za Slovence v zamejstvu in po svetu, da bi postavko Urada za Slovence v zamejstvu in po svetu dvignili za 490 milijonov tolarjev. Osvojen je bil predlog vlade, ki je postavko povišala za 100 milijonov tolarjev. Skupaj z nekaterimi drugimi odobrenimi poviški bo Urad za Slovence v zamejstvu in po svetu imel skupno na razpolago 1,2 milijarde tolarjev za svoje posege. Predlog komisije DZ je bil zavrnjen z 38 glasovi proti in 29 glasovi za.

Na 3. strani



POLITIKA / NOV PROTAGONIST?

Romiti (Fiat) naj bi se srečal s Finijem. Sam trdi, da ni res...

RIM - Ko je pred nekaj meseci predsednik Fiata Cesare Romiti začel skiliti na politično sceno, ga je častni predsednik turinskega koncerna Gianni Agnelli takoj opozoril, naj pusti politiko pri miru in naj se posveti delu v podjetju.

Po pisanju katoliškega tednika Famiglia cristiana naj bi se Romiti pretekli petek srečal s predsednikom Nacionalnega zavezništva Gianfrancom Finijem. Med srečanjem naj bi se dogovarjala o možnostih vključitve Romitija v vrste Kartela svoboščin. Po nekaterih mnenjih naj bi mu Fini in Berlusconi celo ponudila mesto voditelja desnosredinske koalicije.

Sam Romiti je včeraj iz Pekinga, kjer se nahaja na službenem potovanju, vse demantiral. Zanimal je, da bi se srečal s Finijem, izjavila pa je tudi, da nima nobenega namena stopiti na politično prizorišče. Tudi zato ne, ker naj bi ne bil sposoben političnega dela.

Novica o srečanju Fini-Romiti je izzvala v Kartelu svoboščin vrsto reakcij. Tajnik KDZ Rocco Buttiglione in Mario Segni nista prav nič navdušena nad tako možnostjo. Pierferdinando Casini (KDC) je izjavil, da ni nikoli verjel v tak politično-gospodarski maneuver. Saverio Vertone (Forza Italia) je ponavljal, da je do srečanja res prislo, Domenico Fisichella (NZ), ki naj bi se udeležil srečanja Fini-Romiti, pa ni sestanka ne potrdil ne demantiral. Zagonečno vprašanje torej ostaja odprto: ali bo Romiti sledil Berlusconijevemu zgledu (in spodrinil Berlusconija)?

PRIBEŽNIKI / VSAKO NOČ NOVI PRIHODI

Podlo prekupčevanje žensk

Med pribežniki je tudi veliko žensk, namenjenih prostituciji



BRINDISI - Nadaljuje se nezakonito prihajanje albanских in drugih pribežnikov na italijanska tla. Skoraj vsako noč pristajajo na obalah južne Italije obupanci, ki iščejo v tej državi človeka vredno zivljenja, zal pa nemalokrat padajo v se hujša ponizanja in bedo.

Tiskovne agencije poročajo, da so organi javne varnosti tudi v noči na sredo zajeli precejšnje število pribežnikov. Vremenske razmere so se namreč prediščinjim nekoliko izboljšale, kar je opogumilo na desetine plovil, da so se spustila čez Otrantski preliv. Tako so policisti pri kraju Casalabrate v Apuliji prijeli 16 albanских državljanov. Karabinjerji so med raznimi pregledi na obalah okrog Salenta zajeli skupno 40 pribežnikov različnih narodnosti. Med njimi so bili poleg Albancev tudi Kurdi, Pakistanci in pripadniki drugih azijskih narodov. V Brindisiju so blizu pristanišča zajeli 14 Albancev in enega Iracana. In se bi lahko nastevali in nič ne kaže, da bi se ta val nesreče poleg.

Sicer pa so policisti in sodniki, ki preiskujejo te

nezakonite prihode, že zdavnaj ugotovili, da morske prevoze teh obupancev organizirajo razne kriminalne organizacije, ki pri tem tudi veliko zaslužijo. Na dlani je, da gre za posebno podle posle, saj ti kriminalci služijo denarje na račun nesreče ljudi.

Se več. Varnostni organi in preiskovalci so že zdavnaj tudi opazili, da je med pribežniki, ki prihajajo na zasilnih plovilih na italijansko ozemlje, tudi veliko žensk, se zlasti mladih in mladoletnih. Gre za ženske, ki so pogostokrat, če že ne praviloma, namenjene prostituciji. Preiskovalci so med drugim ugotovili, da za te nesrečnice obstaja pravi cenik. Tako si je mogoče nabaviti žensko, namenjeno prostituciji za približno 4 milijone lir. Cena rase tako rekoč v obratnem sorazmerju s starostjo teh nesrečnic. Za mladoletno deklico so ti novodobni trgovci s sužnji pripravljeni odšteti tudi po 20 in več milijonov lir. Policija je v teh dneh prila na sled večji prekupčevalski mreži, ki jo je vodil 20-letni Amarildo Vrioni (na telefotopAP) in ki je imela svoj operativni center v Brindisiju.

RIM / TRENJA V OLJKI

Di Pietro še vedno jabolko spora v levi sredini

Dini ne bo pristopil h koordinaciji Illy kritičen do sredinskih sil

RIM - Po srečanju med predsednikom vlade Romanom Prodiem in tajnikom Stranke komunistične prenove Faustom Bertinottijem, ki sta se dogovorila za soocanje med komunisti, vlado in ostalimi partnerji vladnega zavezništva o programu za prihodnje leto, je odnos s SKP bolj umirjen, zato pa še vedno vre v Oljki in se zlasti med sredinskimi partnerji. Jabolko spora je prej ko slej Antonio Di Pietro, ki je se v terek potrdil, da mora svojim volilcem dati neko oporno strukturo.

Predlog, da bi oblikovali koordinacijo Oljke in vzporedno tudi koordinacijo sredinskih strank levosredinskega zavezništva, ni pomiril

duhov.

Se zlasti oster proti Di Pietru in njegovemu načrtu, da bi oblikoval lastno parlamentarno skupino, je bil zunanji minister Lamberto Dini, ki je v pogovoru z novinarji očital tajniku Demokratične stranke levice Mas-simu D'Alema dejstvo, da je podprl Di Pietrovo kandidaturo za senat. Dini je dejal, da njegova stranka ne bo sodelovala v koordinaciji Oljke, ker ni članica zavezništva. Menil je sicer, da bi bila koordinacija koalicijskih partnerjev koristna, ker bi lahko prispevala k bolj usklajeni politiki vlade in preprečila kratkostike, ki jih je bilo v zadnjem času precej. Ni pa pripravljen pristopiti h koordinaciji Oljke.

»To bo prispevek k jasnosti,« ga je zavnil senator Andrea Papini, ki velja za Di Pietrovega somisljenika, medtem ko je podtajnik Ljudske stranke Dario Franceschini pozval zunanjega ministra, naj se ne prena-gli. Po njegovem mnenju Italijanska prenova res ni del Oljke, vendar so razlike tako majhne, da »volilci dojemajo RI kot del Oljke«. Franceschini je tudi menil, da je Ljudska stranka temeljni opornik »sredinske noge« Oljke.

K zadevi di Pietro je pritaknil svoj piskerček tudi trzaski zupan Riccardo Illy. Po njegovem mnenju je Di Pietro re-surs in grešijo sredinske stranke, ki ga spreminjajo v problem. »Če se prepirajo o senatorju več ali manj, ne razumem več, kaj hočejo,« je dejal Illy.

PARLAMENT / ZARADI DAVKA IVA IN MLEČNIH KVOT

Spet napetost med večino in opozicijo

Prodi in poslanci večine danes na zborovanju proti obstrukciji opozicije - Rejci se ne vdajo

RIM - Prodi kot Ceausescu - to je skupni imenovalec dvomljivega okusa, ki označuje plaz kritik Pola svoboščin na napoved zborovanja, na katerem se bodo danes zbrali predsednik vlade in poslanci večinskega zavezništva v protest proti obstrukciji opozicijskih sil. Predstavniki Pola svoboščin ugotavljajo, da se v zgodovini italijanske demokracije se ni zgodilo, da bi vlada protestirala proti opoziciji, in da bi bilo veliko bolj smotno, ko bi Prodi prišel v poslansko zbornico in odgovoril opoziciji, ki nasprotuje zakonu o povznanju stopen davka IVA. Predsednika poslanske zbornice zato vabijo, naj poseže v obrambo dostojanstva institucije, ki ji predseduje in v kateri je nasprotovanje vladnim ukrepom eno od osnovnih pravil demokracije igre.

Napetost v palači Montecitorio, ki jo je sprožila abstrukcija opozicije do zakonskega odloka, ki preurejuje stopnje davka na dodatno vrednost IVA, se je včeraj prepletla z že večdnim protestom proti globam zaradi mlečnih kvot in dejstvom, da je opozicija Pola svoboščin in severne lige preprečila sprejem ukrepa o delnem povračilu plačanih glob v pristojni poslanski komisiji. Vlada je tako prisiljena izdati nov odlok, ki bo »potoval« vzporedno z zakonskim odlokom, povezanim s finančnim zakonom, na koncu pa naj bi ga ta tudi absorbiral. Pol svoboščin in Liga sta se odločila, da preprecita odobritev ukrepa v komisiji, ker niso bili sprejeti njuni amandmaji. Kot rečeno, je dogajanje v parlamentu povzročilo nova trenja med zivinorejci, predv-

sem v Venetu, medtem ko so sodniki v Mantovi začeli preiskavo proti 25 udeležencem neredov med demonstranti in policijo v preteklih dneh.

Ce se vrnemo k zakonskemu odloku o novih stopnjah davka IVA, ki tačas najbolj vznemirja Prodijevo vlado, je treba zapisati, da bo odlok zapadel v soboto, ko se izteče 60 dni od 1. oktobra, ko je začel veljati. Predsedstvo zbornice se je zato odločilo za neprekinjeno zasedanje do sobote, saj je v dnevnem redu 75 resolucij Pola svoboščin in Lige, k razpravi pa se je prijavilo okrog 300 pretežno opozicijskih poslancev, od katerih ima vsak po 10 minut casa. Predsednik zbornice Violante je dejal, da bo zasedanje prekinil izključno iz tehničnih razlogov, ki so povezani s čim boljšim potekom dela.



Rejci so tudi včeraj ohranili »postojanke«, da bi spet sprožili protest, če vlada ne bo ugodila njihovi zahtevi po vrnitvi glob EU (Ap)

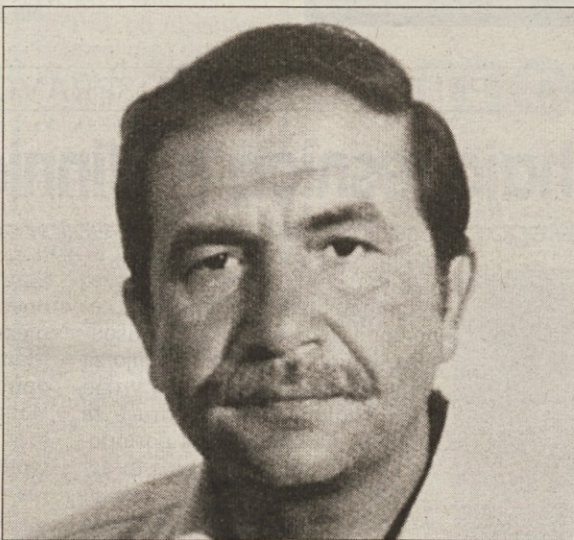
RIM / SKESANEC SIINO JE VČERAJ ODGOVARJAL NA VPRAŠANJA TOŽILCEV IZ CALTANISSETTE

Spet zastrupljena jabolka na palermškem sodišču

Povedal naj bi, da je informacije o protimafijskih preiskavah dobival od pokojnega Salva Lime

RIM - Tožilci iz Caltanissette so včeraj več kot osem ur zasliševali v Rimu Angela Siino (na telefotopAP), bivšega »ministra za javna dela« mafijskega veljaka Totoja Riine, nato zaupnika karabinjerjev in končno skesanca. Domnevne Siinove izjave (po nekaterih virih naj bi obtožil nekatere sodnike palermškega tožilstva, da so posredovali informacije mafije, po drugih virih pa naj bi povedal, da so karabinjerji pritiskali nanj in mu grozili ter zahtevali, da postavi palermsko tožilstvo na zatožno klop) so eden od vzrokov spopada med palermskim tožilstvom, ki ga vodi Giancarlo Caselli in posebnim karabinjerskim oddelkom Ros, pa tudi med tožilstvom v Palermu in tožilstvom v Caltanissetti, ki raziskuje morebitne zlorabe palermškega tožilstva.

O zadevi so včeraj govorili palermski tožilci na skupščini, ki jo je vodil šef tožilstva Caselli. Po njihovi



vem mnenju vihra, ki je zajela palermsko tožilstvo, spominja na afero proti Antoniju Di Pietru, ko je bila akcija tima »ciste roke« na visku. Kaze, da kdo želi pritiskati na palermsko tožilstvo v času, ko vodi zahtevne procese, so menili tožilci.

Spor med palermskim tožilstvom in karabinjerji

se stopnjuje že nekaj časa. Izbruhnil je, ko je karabinjerski kapetan Giuseppe De Donno tožilstvu v Caltanissetti prijavil, da mu je skesanec Angelo Siino pred časom zaupal, da je kot mafijski voditelj dobival informacije s palermškega tožilstva v času, ko ga je vodil Pietro Giammarco. Med obtoženimi pa

sta bila tudi Guido Lo Forte, ki je Casellijeva desna roka v preiskavah proti mafiji, in Roberto Scarpinato, ki skupaj z Lo Fortem zastopa tožilstvo na procesu proti Giulio Andreottiju.

Pred nekaj dnevi pa je rimski tehnik Repubblica objavil vrsto zapisnikov, iz katerih naj bi Siino priznal palermskim tožilecem, da mu je De Donno ponudil 800 milijonov lir zato, da bi postavil na zatožno klop palermsko tožilstvo. Dejstvo, da so zapisniki prišli v roke novinarjem, pa je razkacilo tožilstvo v Caltanissetti, ki je med drugim palermške kolege obtožilo, da so zaslišali Siino o zadevi, za katero ni bilo pristojno.

Siinov zagovornik Alfredo Galasso pa je, da bi bila zadeva še bolj zakomplicirana, včeraj povedal, da zapiski, ki jih je objavila Repubblica, ne odražajo resničnih zapisnikov Siinovih zasliševanj, saj naj bi

skesanec govoril samo o ponudbi 800 milijonov zato, da bi sodeloval s pravico, ne pa zato, da bi postavil na zatožno klop sodnike.

Kdo je dal rimskemu dnevniku »prikrojene« dokumente in zakaj? In kdo je za kulisami manevriral, da je spodletel poskus posredovanja vsedržavnega protimafijskega tožilca Pierluigija Vigne med Casellijem in karabinjerji?

To so skušali včeraj ugotoviti tožilci iz Caltanissette. Po novicah, ki so pronicile skozi zid molčecnosti, naj bi Siino povedal, da je leta 1991, ko je bil se v vodstvu mafije, bral zaupne informacije o preiskavi skupno s pokojnim demokrščanskim evropskim poslanevcem Salvom Limom. Vir njegovih informacij je bil torej samo političen? To bodo skušali tožilci poglobiti danes, ko naj bi se lotili najbolj zgočega vprašanja, odnosov Siina s karabinjerji in sodniki.



POLITIKA / POMEMBNO VPRAŠANJE

Deželni svet: napet začetek razprave o novem volilnem zakonu

TRST - Deželni svet je včeraj popoldne nekoliko nepričakovano začel obravnavati novo volilno zakonodajo. Razpravo je zahteval Sergio Giacomelli (NZ), njegovo zahtevo pa je podprla ista pisana večina (desnica, Liga in SKP), ki je v komisiji glasovala za predlog volilnega zakona. Proti takojšnjemu soočenju so bili svetovalci Oljke in nekaterih manjših komponent Kartela svobocin. To je ustvarilo precej napetosti, saj je skupščina prekinila razpravo o zakonu, ki ustanavlja Deželno komisijo za okolje.

Med manjšinskimi poročevalci je bil tudi podpredsednik sveta Miloš Budin. Ponovil je

znane kritike DSL na račun tega predloga (ne prispeva k oblikovanju trdnih in stabilnih večin) in napovedal, da bo glede izvolitve slovenskih predstavnikov predložil vse popravke, ki jih pristojna komisija ni vzela v pretres. Zelo kritična do zakonskega osnutka je bila tudi Zelena lista z manjšinskim poročevalcem Palom Ghersino.

Vsebinsko zakona so zagovarjali večinski poročevalci Mario Coiro (NZ), Silva Fabris (Severna liga), Gianluigi Pegolo (SKP) in Ferruccio Saro (FI). Poleg Budina in Ghersine sta manjšinski poročili prebrala tudi Alberto Castagnoli (Lista Dini) in Alberto Tomat (CCD).

LJUBLJANA / DRŽAVNI ZBOR

Slovenski poslanci nadaljevali debato o proračunu

Urad za Slovence v zamejstvu bo imel na razpolago 1,2 milijarde tolarjev

LJUBLJANA - Državni zbor včeraj nadaljeval v torek prekinjeno obravnavo dopolnjenega predloga proračuna za letošnje leto. Na dnevnem redu 16. izredne seje državnega zbora je poleg proračuna '97 tudi novela zakona o izvrševanju proračuna. Poleg proračunskih dokumentov je na dnevnem redu te seje v prvem branju predlog zakona o odpravi posledic komunističnega totalitarnega režima in predlog resolucije o protipravnem delovanju komunističnega totalitarnega režima.

V torek so poslanci prekinili obravnavo na zahtevo poslanske skupine SKD ob obravnavi amandmaja k proračunski postavki Urada RS za Slovence v zamejstvu in po svetu. Včeraj pa so ob tej postavki poslanci s 38 glasovi 'proti' in 29 glasovi 'za' zavrnili dopolnilo, 'teško' skoraj pol milijarde SIT, ki ga je predlagala parlamentarna komisija za odnose s Slovenci v zamejstvu in po svetu. Od skupno dvanajstih dopolnil k tej proračunski postavki so poslanci potrdili, in sicer v torek, le vladno dopolnilo v višini sto milijonov SIT. Sicer pa je DZ že včeraj izglasoval vladno dopolnilo o petih milijonih tolarjev za sofinanciranje radijskih in TV programov za Slovence po svetu ter petih milijonih za Svetovni slovenski kongres. Tako je sedaj skupaj s sprejetimi dopolnili v dopolnjenem proračunu Uradu RS za Slovence v zamejstvu in po svetu namenjena dobrih 1,2 milijarde tolarjev.

Državni zbor je včeraj odločil o skoraj 300 dopolnilih na 150 straneh, vloženih k dopolnjenemu državnemu proračunu '97. (STA)

G L O S A

Stanislav Rapotec: med vojno agent, v miru slikar



JOZE PIRJEVEC

18. novembra 1997 je v Sydneyju umrl Stanislav Rapotec. Rodil se je leta 1911 v Trstu, od koder se je njegova družina izselila po prvi svetovni vojni. Dorascl je v Ljubljani in Zagrebu, ob izbruhu druge svetovne vojne pa je šel znova v izgnanstvo, iz katerega se je sicer pogosto vracal, ne da bi se v domovini za stalno zasedil. Po poklicu je bil slikar in tudi zelo uspešen: dobil je prestižno Blakovo nagrado, odlikovan je bil z redom Avstralije za zasluge na umetniškem področju. Njegova velika, v živih barvah poslikana platna visijo med drugim v Musée d'Art v Parizu, v Vatikanski galeriji podobne religiozne umetnosti, v avstralski narodni galeriji. Ob vsem tem se je nemogoče izogniti vprašanju, kaj bi tak clovek lahko dal naši skupnosti, če bi fasilzem njegovih staršev ne pgnal iz Trsta. Kadar govorimo o izgubah in krivicah, ki smo jih doziveli v crnem dvajsetletju, pogosto pozabljamo prav na največjo: na razpršitev ustvarjalnih ljudi, za katere je bila oropana slovenska stvarnost v Trstu in na Primorskem.

Rapoteca sem prej kot slikarja spoznal kot tajnega agenta. O začetku njegove dejavnosti je pred leti objavil dalši članek Stephen Pavlovitch v knjigi »Unconventional Perceptions of Yugoslavia 1940-1945« (Nenavadna srečanja z Jugoslavijo v letih 1940-1945). Ker gre za zanimivo zgodbo, naj jo v glavnih obrisih tukaj obnovim. Rapoteca je ob izbruhu vojne rekrutirala jugoslovanska vlada v izgnanstvu in ga nekako »posodila« britanski tajni službi SOE (Special operation Executive), ki jo je organiziral Churchill za sabotazo in informacijsko dejavnost v zasedeni Evropi. 26. januarja 1942 se je s podmornice Thomse izkrcal na otoku Mljetu z nalogo, da se seznani z razmerami v Dalmaciji, na Hrvaškem in v Sloveniji. Z njim je bil še drug Slovenec, radiotelegrafist Sinko. S sabo sta imela radijski oddajnik, nekaj orožja in streliva, skoraj 4 milijone italijanskih lir, 2.000 funtov v zlatu in potrebno hrano. Po planu bi ju morali prepeljati do Hvara, toda zaradi slabih vremenskih razmer tega niso storili, kljub Rapotecovim ugovorom, da je Mljet preveč oddaljen od Splita, pa tudi da otoka ne pozna. Komaj sta stopila na suho, sta večino svoje prtljage zakopala, nato pa sta dva dni in dve noči na slepo blodila v ledenem in vihnem vremenu. Sinka je napadla visoka vročina, to pa ju je prisililo, da sta prosila za pomoč. Zmenila sta se, da se

bosta izdajala za slovenska ubeznika, ki sta zbežala iz nemškega ujetništva in skusata sedaj priti do svojih družin, izgnanih v Srbijo. Bolni Sinko je ostal pri neki kmečki družini, Rapotec pa je stopil do poveljnika pristanišča in mu povedal svojo zgodbo. Italijanski oficir, h kateremu ga je ta peljal, je Rapotcu verjel in mu podpisal propustnico za pot preko Korčule v Split. Tja je prišel 3. ali 4. februarja na italijanski vojni ladji in takoj stopil v stik z nekaterimi lokalnimi politiki, zbranimi v ilegalno skupino. Naslednja dva meseca je Rapotec ostal v Splitu, na začetku aprila pa je odšel v Zagreb, kjer je ostal do konca junija. Mesto je poznal dobro, saj je tu pred vojno studiral na univerzi. Srečal je predstavnike tajnih organizacij Srbov in Judov, ki so ostali v hrvaški prestolnici in bil kar petkrat v avdienci pri nadškofu Stepincu. Ni mu uspelo, da bi se prebil tudi do Slovenije, toda srečal je majorja Karla Novaka. Mihailovičevega predstavnika na Slovenskem, ki mu je posredoval informacije o delovanju Slovenske zaveze v Ljubljanski pokrajini. Medtem se je krog okoli njega začel nevarno oziti. Mljetski kmetje so namrec nasli zaklad, ki sta ga Slovence ob izkrcanju zakopala na obali. Nekateri med njimi so bili tako neprevidni, da so se podali na Korčulo in tam kupili drage poljedelske stroje, ki so po svoji ceni presegali njihove finančne zmožnosti. Italijanska policija jih je aretirala in začela hajko za Rapotcem in Sinkom (ki je bil medtem že na varnem). Rapotec si je priskrbel poneverjeni italijanski potni list, Stepinac pa mu je pomagal do bolgarske vize. 1. julija je zapustil jugoslovansko ozemlje, 7. pa je bil že v Turčiji, kjer ga je sicer policija aretirala, a na prošnjo jugoslovanske ambasade v Ankari že čez tri dni izpustila, 13. julija je prišel v Jeruzalem, od tu pa so ga britanske oblasti poslane naprej v Kairo. S sabo je imel šifre za zvezo z Mihailovičem, Slovensko zavezo v Ljubljani in vrsto drugih dokumentov in memorandumov, ki so mu jih zaupali hrvaški politiki, nadškof Stepinac in srbski četniki. Vse to je izročil predstavnikom jugoslovanske vlade, potem ko mu je uspelo prelisiciti Britance, da omenjenega materiala niso dobili v roke.

P.S.: Pravijo, da kmetje na Mljetu niso odkrili celotnega Rapotecovega zaklada in da je dobršen del zlata, ki so mu ga dali Britanci, se vedno zakopan, na kakšni samotni plazi dalmatinskega otoka.

KOROŠKA / RADIO AGORA KOROTAN

Haider proti zasebni slovenski postaji

Vodja svobodnjakov v deželnem zboru napovedal priziv proti dodelitvi frekvence

CELOVEC - Haiderjevi svobodnjaki so si za svojo nacionalistično politiko na Koroskem izbrali novo tarčo - zasebno radijsko družbo Agora/Korotan. Novo ustanovljeni družbi za lokalni radio je urad za regionalni radio na Dunaju šele pred nekaj dnevi dodelil radijsko frekvenco za oddajanje slovenskega oz. dvojezičnega radijskega sporeda. Družabniki pa so vse pomembne politične, kulturne in gospodarske organizacije koroskih Slovencev, katoliške organizacije, skupina Longo mai ter priznani nemško govoreči medijski strokovnjaki.

Ceprav programski načrti novoustanovljene lokalne radijske družbe popolnoma odgovarjajo zakonskim predpisom in tudi glede družbe same ni nikakršnih kritičnih pripomb s strani pristojnih oblasti, je predsednik

poslanskega kluba svobodnjakov v koroskem deželnem zboru Martin Strutz že napovedal politično gonjo proti zasebni radijski družbi, ki naj bil začela oddajati 1. aprila 1998. Na tiskovni konferenci v Celovcu je družbo označil za »propagandni instrument leveice na Koroskem« ter jo obtožil, da je pridobila licenco na neposten način. Naloga svobodnjakov je zato preprečiti »slovenski propagandni radijski oddajnik, za katerim stojijo oz. oblikujejo program levičarski skrajneži in v katerem so neposredno udeležene tudi politične stranke«, je dejal Strutz, ki je poleg slovenskih organizacij očitno hotel onemogočiti tudi politično stranko Zelena alternativa, ki se prav tako zavzema za slovensko besedo v koroskem etru.

Preseidnik kluba svobodnjaskih po-

slancev v koroskem deželnem zboru je hkrati napovedal, da bo njegova stranka pri uradu za regionalni radio vložila priziv proti dodelitvi radijske frekvence omenjeni družbi in da bo z vsemi pravnimi sredstvi skušala preprečiti delovanje zasebne slovenske radijske postaje na Koroskem.

Napovedal je nadalje široko informacijsko kampanjo skupaj z nemškonalionalnim koroskim »Heimatiendienstom«. Strutz je tudi poudaril, da so svobodnjaki proti vsaki zasebni slovenski radijski postaji na avstrijskem Koroskem, ki bi bila financirana z javnimi sredstvi. Menil je, da bi morala Avstrijska radiotelevizija v okviru svojih sporedov oz. svojega oddajnega časa manjšini zagotoviti medijsko oskrbo v slovenskem jeziku.

Ivan Lukan

ASTRONOMIJA / DELO HERMANA MIKUŽA

Uspeh slovenskega astronoma

Odkritje dveh novih asteroidov potrdili v središču za male planete

LJUBLJANA - STA je izvedela, da so v Središču za male planete v mestu Cambridge v ameriski zvezni državi Massachusetts, potrdili odkritje dveh novih asteroidov, ki ju je 2. novembra letos odkril slovenski astronom Herman Mikuz, strokovni sodelavec na Oddelku za fiziko Fakultete za matematiko in fiziko FMF. Asteroida oz. planetoida, kot tudi imenujemo majhne planete, imata navidezni sij 17 oz. 18 magnitud in pripadata glavnemu pasu asteroidov, ki se razprostira med Marsom in Jupitrom. Novoodkrita planetoida sta ta cas oddaljena od Sonca 300 oz. 340 milijonov km.

Gre za že deseti in enajsti asteroid, ki ju je odkril Herman Mikuz. Novoodkrita planetoida sta dobila mednarodni oznaki 1997 VV8 in 1997 VW8.

V skladu z mednarodnimi pravili o označbah planetoidov gre za zacasna poimenovanja. Stalno številčno oznako in ime bodo asteroid sele, ko skozi daljse časovno obdobje natančno merimo njegovo lego in mu tako zanesljivo izračunamo tirnico okoli Sonca. Potem, ko bo tir asteroidov določen, lahko po veljavnih pravilih slovenski astronom nekatere izmed njih tudi poimenuje.

Znano je, da je omenjeni astronom 30. januarja in 1. februarja letos kot pr-

vi Slovenec odkril dva nova asteroida. Prejela sta mednarodni astronomski oznaki 1997 BR8 in 1997 CQ13. Kasneje se je izkazalo, da imata premer med pet in 10 km.

Po teh odkritjih, ki sta bili naključni, je nato Mikuz v casu od 30. julija do 2. novembra letos z načrtnim iskanjem odkril še devet novih planetoidov.

Opazovanja je izvajal na observatoriju Crni vrh nad Idrijo. Herman Mikuz je odkril planetoida s pomočjo posebnega računalniškega programa, ki ga je izdelal Bojan Dintinjana, tudi s FMF. Program s primerjavo dveh zaporednih posnetkov istega zvezdnega polja zaznava nebesna telesa, ki se premikajo. Premike teh teles zaznamo zato, ker spreminjajo svojo lego glede na mnogo bolj oddaljeno zvezdno ozadje.

Odkritja številnih novih asteroidov v letošnjem letu so pokazala, da lahko z našo opazovalno opremo uspešno odkrivamo telesa v glavnem pasu asteroidov, ki imajo premer nekaj kilometrov in se gibljejo po podobnih tirnicah. Če bi imeli v Sloveniji še boljše opremo, bi raziskave lahko razširili tudi na odkrivanje asteroidov, ki se na svoji poti okoli Sonca močno približajo Zemlji in so zato potencialno nevarni, ker lahko vanjo trčijo, je povedal za STA Herman Mikuz. (STA)

LOKVE / NA POBUDO KRAJANOV

Ob koncu meseca bodo odpri nov poštni urad

SEZANA - Na pobudo krajanov Lokve bodo konec tega meseca odpri pošto, ki pomeni pomembno pridobitev za nekaj manj kot tisoč prebivalcev Lokve, ki velja za eno največjih vasi na Slovenskem. Pobudo za odprtje pošte so Lokavci dali že pred leti, saj je v vasi več kot 60 obrtnikov, precej je tudi starejših ljudi. Poleg tega pa vas Lokve velja tudi za turistično točko v neposredni bližini ene najstarejših turističnih jam v Evropi, jame Vilenice, kjer se vsako leto odvijajo literarna srečanja književnikov srednje Evrope, in svetovno znane Lipice, ki s svojo več kot 400-letno zgodovino vzreje čistokrvnih konj Lipicancev velja za konjeniško središče na Krasu. Pošta Slovenije je odkupila del prostorov sezanskega trga Preskrba v Lokvi. Dela izvaja Pošta Slovenije s svojimi kooperanti in delajo tudi ob nedeljah. Predviden rok odprtja pošte je bil prvotno za Miklavžev, 6. decembra, vendar z deli so pohitili in tako bodo novo pošto slavnostno predali svojemu namenu že konec tega meseca. Ob tem bodo v kulturnem programu nastopili člani kulturnega in turističnega društva, učenci OS in krajanj. Posebno razstavo bo v novih prostorih imel zbiralce starega orožja in lastnik vojaškega muzeja v Lokvi Srečko Rože, ki je s svojimi številnimi vojaškimi eksponati prišel v Guinnessovo knjigo rekordov.

Po besedah predsednika krajevne skupnosti Lovev Zivoja Raceta pa je bogata dejavnost krajanov tudi plod izražane volje po napredku vasi. Prejšnje pridobitve krajanov (vodovod, telefon, obnova vaskih poti in pokopališča) so pred kratkim obogatili se z obnovo strehe vaše cerkve in vrtca. Nameravajo pa zaokrožiti prostorsko ureditev v središču vasi, kjer stoji spomenik NOB, cerkev Sv. Mihaela z gotško kapelico Marije Pomočnice iz leta 1426 z lesenim kipom Marije z Jezusom iz konca 15. stoletja.

Olga Knez

AŽLA / V CERKVI SV. JAKOBA

Prvi koncert iz cerkvenega opusa msgr. Ivana Trinka

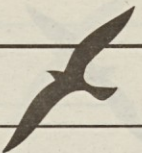
CEDAD - Kulturno društvo Ivan Trinko že od vsega začetka skrbi za boljše poznavanje vsestranske kulturne širine beneskega narodnega buditelja, po katerem nosi ime.

Medtem ko je Trinkovo književno in publicistično delo sorazmerno dobro poznano, so pa drugi vidiki njegovega delovanja se vedno v senci, tako zaradi razkropljenosti zapuščine, kot zaradi pretežno enostranske pozornosti raziskovalcev.

Glasbeno delo Ivana Trinka je bilo doslej deležno majhne pozornosti, čeprav je bil visoko cenjen tudi kot glasbeni kritik.

Bolj malo poznan je Ivan Trinko kot skladatelj na področju cerkvene glasbe, v sklop katere sodijo skladbe, ki jih je sestavil za bogoslužne potrebe Zavoda Nobili Dimesse (Zavod Ubogih sester), kjer je bil veliko let ravnatelj. Projekt »Ivan Trinko - glasbenik« predvideva več koncertov v izvedbi Ansambla Gallus Consort iz Trsta. Koncerte naj bi spremljal skupen koncertni list, ki bo poleg samega programa in predstavitev izvajalcev obsegal tudi prikaz Trinkovega skladateljskega dela. Za to priloznost izdelano studijo bi lahko uporabili tudi kot spremno publikacijo ob izdaji CD-ja Trinkovih naboznih skladb, ki bi vsekakor lahko pripomogel k sirsemu poznavanju tega Trinkovega dela.

Prvo srečanje s Trinkovim skladateljskim ustvarjanjem nam bo ponudila Glasbena skupina Gallus Consort iz Trsta s koncertom Adoramus, ki bo v jutri, 28. novembra ob 20. uri v cerkvi sv. Jakoba v Azli - Speter. Prireditve organizira KD Ivan Trinko s pokroviteljstvom Gorskke skupnosti Nadiskih dolin ob zaključku pobude »Spoznajmo se - Conosciamoci«, vstop je prost.



DEVIN-NABREŽINA / PRED NEDELJSKO ODLOČILNO BALOTAŽO ZA IZVOLITEV ŽUPANA

Programski dogovor med Voccijem, Listo 2000 in Slovensko skupnostjo

Ret pozitivno ocenjuje razpoložljivost naprednega kandidata, a prepušča volilcem svobodo

Marino Vocci, Lista 2000 in Slovenska skupnost so dosegli programski sporazum pred nedeljsko odločilno balotazo za izvolitev novega devinsko-nabrežinskega župana. Podpis je sinoči potrdil županski kandidat, vest o tem pa je objavila tudi Lista 2000, ki pozitivno ocenjuje Voccijevo razpoložljivost za skupno reševanje nekaterih problemov, za kakršno koli odločitev pa prepušča volilcem svobodno izbiro.

Ob pomanjkanju uradnih sporočil lahko napišemo, da se je Vocci obvezal za imenovanje dveh odbornikov iz vrst liste Giorgia Reta oziroma Slovenske skupnosti. Slednji (pogojnik je obvezen) naj bi pripadalo tudi podžupansko mesto. V primeru nepremostljivih nesoglasij in sporov z obema ali vsaj z enim programskim partnerjem naj bi Vocci povzel primerne zaključke, v skrajnem primeru tudi odstopil.

Ret je že napovedal, da bo v vsakem primeru ostal občinski svetovalec in da bo v občinski odbor, seveda v primeru Voccijeve zmage, stopil drugi predstavnik občanske Liste 2000. Po njegovem ne gre za politični, a za programski dogovor s kandidatom Voccijem. Lista 2000 - piše v njenem tiskovnem sporočilu - bo sestavni del programske večine, ko bo odbor spoustoval sprejete obveze, bo pa vodila brezkompromisno opozicijo v primeru, da se bo Voccijeva uprava izneverila svojim obvezam. Od tod poziv volilcem, naj

se v nedeljo ravna po vesti, z Vlahovo desnico pa Ret in somisljeniki nimajo in nočejo imeti nič skupnega.

Županski kandidat Pola svoboščin je medtem znova pozval Slovence, naj ga podprejo, češ da je levica slovenski manjšini doslej samo nekaj obljubljala, konkretnega pa ni naredila ničesar. Vlahov seveda lahko misli kar hoče, pozablja pa povedati, da je največja komponenta Kartela Nacionalno zavestništvo, ki je, kot znano, vse prej kot Slovencem naklonjena stranka. Glede tega je Vlahov stopil tudi v stik z Viktorjem Tancejem, ki mu je jasno povedal, da on in SSK nimata prav ničesar skupnega z desnico.

SSk: V nedeljo glasujmo odgovorno in po svoji vesti

V torek, 25. t.m., se je zbralo vodstvo devinsko-nabrežinske sekcije Slovenske skupnosti na razširjenem zasedanju v Nabrežini in zavzelo stališče do drugega kroga občinskih volitev, ki bo v nedeljo, 30. t.m.

Devinsko-nabrežinska SSK ugotavlja, da so si županski kandidat Marino Vocci in njegovi ožji zavezniki z odklonitvijo formalne povezave s SSK po prvem krogu volitev prevze-

li odgovornost za morebitni končni neuspeh levsredinskih sil na volitvah z vsemi posledicami, ki bi jih to imelo.

V nastalem težkem političnem položaju bo SSK ravnala vse kakor odgovorno in skušala delovati za dobrobit občine ter za obnovitev levsredinskega zavezništva. Le-ta bo v polni meri mogoča le z novimi volitvami. V tej luči je devinsko-nabrežinska SSK tudi pripravljena na

upravno sodelovanje na osnovi sporazuma, ki so ga dosegli županski kandidati Viktor Tance, Giorgio Ret in Marino Vocci.

V skladu z navedenimi dejstvi in odločitvami devinsko-nabrežinska SSK poziva volilce, naj v nedeljo ravna po volilskih odgovorno po svoji vesti in ne v duhu kake sicer upravičene prizadetosti.

Tajništvo devinsko-nabrežinske sekcije SSK

»Bojkot pomeni glas za desnico«

Kot kandidatka za občinski svet z najvišjim številom preferenc stranke SSK cutim dolžnost, da povem svoje stališče v zvezi s pripravami na drugi krog volitev. Po zadnjih dogovorih med županskim kandidatom Voccijem, SSK in Listo 2000 dejansko obstajajo pogoji za nadaljevanje levsredinske uprave. Skupna uprava bo nekoliko uravnovesila hudo neskladje, ki je nastalo med komponentami Oljke pri sestavi občinskega sveta.

Bojkotiranje volitev pomeni glas za desničarskega

kandidata Vlahova in, če zmaga desnica, si zlahka predstavljamo, kaj se bo zgodilo z občinskim statutom, z osebjem slovenskega jezika, z rabo slovensčine v javnosti, z našimi solami in društvi, s prizadevanjem za ekonomski razvoj domačinov, za urbanistični načrt, za kraski park in vse ostalo.

Slovenski volilci lahko v tem trenutku odločimo samo med to možnostjo in prej omenjeno garancijo neke levsredinske uprave. Zato upam, da se bomo volitev udeležili in da bomo volili kot Slovenci.

Vera Tuta Ban

Danes še zadnji predvolilni shodi

Županski kandidat Marino Vocci se bo danes jutraj med 7. in 9.30 srečal z volilci pred trafiko v Naselju S. Mauro v Sesljanu. Ob 13.30 pa se bo srečal z delavci stivanske papirnice. Srečanje, ki bo trajalo približno eno uro, bo pred vhomom v obrat. Na njem bo tekla beseda o položaju in o perspektivah papirnice ter seveda o vlogi občinske uprave na gospodarskem in zaposlitvenem področju. Ob 18. uri bo imel shod v knjižnici v Nabrežini, ob 20.30 pa se bo srečal z mladimi v baru »La Giostra« v Slivnem.

Voccijeva koalicija vabi svoje somisljenike in vse volilce, da se udeležijo drevišnje predvolilne skupščine, ki bo ob 19. uri v dvorani občinske knjižnice v Nabrežini.

Vocci je sinoči sodeloval na dveh okroglih mizah. V Nabrežini je tekla beseda o solstvu in o problemih solskih stavb; o tem so govorili Ana Maria Depangher, Zvonko Legiša in Paola Gessi. Potem pa se je Vocci v Prečniku udeležil srečanja z javnimi upravitelji sosednjih občin.

NABREŽINA / JEZA IN RAZOČARANJE ČLANSTVA SSK

»Hočejo nas osamiti«

Jeza in razočaranje sta čustvi, ki sta prevevali predsinočno skupščino Slovenske skupnosti, na kateri so po več kot triurni razpravi odobrili zgoraj objavljeno stališče. Jeza je vezana na dejstvo, da so Vocci in njegovi zavezniki »zgrda in brez vsakršnega razloga zaloputnili vrata povezavi s SSK«, razočaranje pa nad splošnim potekom dogajanj, »na katera so vrh tega vplivali se ljudje, ki z Devinsko-Nabrežino nimajo nič skupnega in so popolnoma tuji naši stvarnosti«. Vse to - je bilo slišati se med razpravo v Radovičevi domačiji - se je dogajalo ob neverjetni in nerazumljivi pasivnosti Slovencev v SKP in v DSL, tako da ima človek vtis, da smo bili priča jasnemu in odkritemu poskusu uničenja stranke, za katero glasuje večina Slovencev v tej občini.

Razočaranje je dalo povod za različna mnenja in stališča, od tistih (v veliki manjšini), za katere sta Vocci in Vlahov plat ene in iste protislovenske kolajne, do tistih, ki so trdili, da je treba, kljub vsemu, premagati desničarskega kandidata. Z Voccijem se bomo lahko vsaj prepirali in kontestirali delo

odbora, če bo zmagal Vlahov pa bo vse to zaman in bo uprava zdrknila v politični srednji vek. Mnogi so tudi bili mnenja, da bi morala leva sredina zastaviti povsem novo strategijo, to pa se bo lahko zgodilo le z novimi volitvami.

Po uvodnih besedah tajnika Edvina Forčiča sta o tezaevnih pogajanjih z Voccijem poročala Viktor Tance in Anton Gasperšič. Njuna naloga je bila vse prej kot lahka, »SSK pa je dosegla od Voccija obvezo, da bo v primeru nesoglasij z Retom ali s SSK odstopil«. Predvsem Gasperšič je vztrajal na nevarnosti, da bi v nedeljo prevladal Vlahov, medtem ko je Martin Brecljev ponovil, da Vocci ni hotel SSK v nobeni kombinaciji. Taksnega udarca naša stranka se ni doživela in sedaj bo morala napeti vse sile, da se zoperstavi tem uničevalnim poskusom. Jeza in razočaranje torej, a nobenega malodušja, ki bi bilo v politiki pogubno. Po Brecljevem mnenju pa nismo le priča poskusu uničenja SSK, ampak tudi poskusu eliminacije Slovencev iz političnega življenja, o katerem bi se morali globje zamisliti tudi Slovenci v levičarskih vrstah.

Dosedanja podžupanja Vera Tuta Ban je programski sporazum med Voccijem, Listo 2000 in SSK ocenila kot korak naprej, »ki dokazuje, da se je napredni županski kandidat ustrasil morebitnega poraza in, čeprav v zadnjem trenutku, ugotovil, da so glasovi SSK zanj odločilni«. Vsi pa niso bili tega mnenja. Za Antka Terčona je npr. pozitivno edino to, da se je Vocci obvezal za spremembo regulacijskega načrta, medtem ko je Forčič rekel, da bi se morala SSK v vsakem primeru odpovedati ponujenemu mestu v občinskem odboru.

Na skupščini SSK se je pojavil tudi županski kandidat Liste 2000 Giorgio Ret. Napovedal je programski dogovor z Voccijem, čeprav je priznal, da ga bo le del njegovih volilcev podprl, del bo v nedeljo ostal doma, del pa se bo opredelil za Vlahova. Ret je SSK predlagal neke vrste dogovor, na osnovi katerega bi skupno vodili »konstruktivno opozicijo« Voccijevi upravi. Tudi za Reta bi morebitna zmaga Vlahova imela za Devinsko-Nabrežino nepredvidljive posledice.

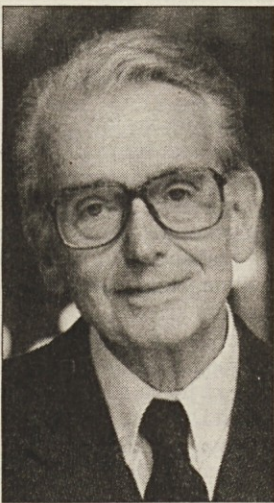
NABREŽINA / SENATOR OLJKE FULVIO CAMERINI

Apel za naprednega kandidata

»Poznam Voccija in cenim njegovo občutljivost in sposobnost«

»Župani Oljke so dokazali, da znajo zelo dobro in učinkovito upravljati mesta in sem trdno prepričan, da bo Marino Vocci znal zelo dobro upravljati Občino Devin-Nabrežino«. To je v tiskovnem sporočilu napisal senator Oljke Fulvio Camerini, ki pri kandidatu napredne koalicije ceni predvsem sposobnost, resnost in uravnovesenost, s katerimi se sooča z vsemi problemi problemi.

Camerini v sporočilu za javnost nadalje izpostavlja Voccijevo skrb za sodelovanje različnih kultur in jezikovnih identitet, za zaščito in ovrednotenje teritorija od Krasa do obalnega pasu, za gospodarski razvoj in za integracijo obmejnih krajev. Vocci je najboljši županski kandidat, je se mnenja parlamentarec Prodijskega zavezništva. Camerini je nadalje



Sen. Fulvio Camerini

prepričan, da se v Voccijevi kandidaturi lahko prepoznavajo vsi, ki z zanimanjem in občutljivostjo spremljajo politični projekt Oljke in ki hkrati podpirajo delo vlade Romana Prodijskega.

Za kroniko naj dodamo, da bo independentistično gibanje »Nord Libero« županskega kandi-

data Pierpaola Pergolisa na današnji tiskovni konferenci posredovalo svoje stališče o nedeljski balotazi. Pergolis je v prvem krogu užival tudi podporo krajevne sekcije Severne lige.

BALOTAŽA LE V NEDELJO

Odločilne volitve za izvolitev novega devinsko-nabrežinskega župana bodo le v nedeljo. Volilca bodo odprta od 7. do 22. ure.

Način glasovanje je zelo enostaven. Volilec naj prekriza pravokotnik z imenom in priimkom županskega kandidata. Velja volilni odrezek s prvega kroga. Kdor ga je izgubil lahko dvigne duplikat na županstvu. Balataže se lahko udeležijo tudi volilci, ki se niso udeležili prvega kroga.

IZJAVA SLOVENSKE KOMPONENTE

Poziv SKP za Voccija

Vnedeljo bodo volilci devinsko-nabrežinske občine prestali pomembno politično preizkušnjo. Slovenski komunisti so prepričani, da mora v izbiri med županskima kandidatom Oljke in Pola svoboščin nad ideološkimi predsodki in strankarskimi zamerami prevladati odgovornost in zrelost. Od nedeljskega rezultata bo odvisno, ali bo Občina se naprej razvijala politiko sožitja med tu živčima narodnostima in s tem pripomogla k lažji integraciji s širšim zaledjem čez mejo prav v letih, ko bodo mejne pregrade začele padati v okviru procesa evropske integracije. Voccijeva županska kandidatura je za vse to trdno jamstvo.

Snovanje koalicij je bilo pred volitvami otežkočeno prav zaradi

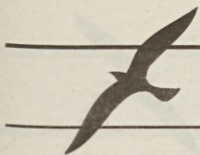
strankarskih egoizmov in predsodkov, zaradi katerih so se nekatere liste umaknile iz levsredinske koalicije. Ze tedaj smo poudarjali misel, da bi morali ti predsodki odpasti v drugem krogu, ko gre tudi zato, da se desnici prepriči ponovni poskus zavzetja te strateško pomembne občine.

Navsezadnje so težko sprejemljivi očitki o diskriminaciji, če prihajajo od sil, ki so naprimer v Trstu, na dvakratnih občinskih in pokrajinskih volitvah odločno odklanjale formalno zavezništvo s komunisti, katere so pozivale, naj kljub temu podprejo Illyja v balotazi za župana in levsredinskega kandidata na Pokrajini. Rezultat županskih balotaz v Trstu najboljše priča o tem, na kakšno reakcijo so naleteli ti pozivi.

V devinsko-nabrežinski občini pa je kljub temu pristop različen. Komunistom v Trstu niso privoščili niti slovenskega podpredsednika v občinskem svetu. V devinsko-nabrežinski občini pa smo komunisti prepričani, da morajo politične sile sodelovati pri upravljanju občine sorazmerno s prispevkom, ki ga bodo dale k izvolitvi Voccija. To pa je gotovo pomembnejše od števila svetovalcev, ki ga nudi večinski volilni sistem.

Od tod poziv vsem Slovincem, ne glede na stranko, ki so jo volili v prvem krogu, naj podprejo Voccija v enaki meri, kot bodo 14. decembra podprli kandidaturu Demetria Volčiča za senat.

Slovenska komponenta SKP



ŠOLSTVO / PROTESTI ŠOLNIKOV

Suplenti že četrty mesec brez plač

SSŠ pisal skrbniku, izjava profesorjev J. Stefana

Suplenti se vedno niso prejeli plač. Nanje čakajo že od vsega začetka solskega leta. Nevzdržno stanje, v katerem se nahajajo, je izzvalo tudi na slovenskih solah številne proteste. Tako je tržasko tajništvo Sindikata slovenske sole poslalo deželnemu in pokrajinskemu solskemu skrbniku pismo, v katerem piše, da »ogorčeno in zaskrbljeno spremlja občutke nezadovoljstva in stiske, ki že drugo leto zapored bremenijo delo suplentov na začetku solskega leta, saj tudi letos se niso prejeli plače za opravljeno delo.« Tržasko tajništvo je pozvalo oba skrbnika, da posežeta za dokončno rešitev problema, »saj si moderna uprava ne sme dovoliti takih zamud pri opravljanju svojih dolžnosti in ne sme kršiti osnovne pravice delavev do rednega plačila za že opravljeno delo.«

Na poklicnem zavodu Jozefa Stefana, na katerem poučuje deset suplentov, pa je proforski zbor na svoji torkovi seji izglasoval sledečo izjavo: »Proforski zbor zavoda J. Stefana ugotavlja, da se nadaljuje nevzdržno stanje profesorjev suplentov. Ti so brez plače od začetka solskega leta. Problem je sicer vsedržen, na zavodu pa je se toliko

bolj občuten, ker je v takem olozaju kar tretjina profesorjev. Zaprepašeni in ogorčeni nad takim stanjem izražamo solidarnost kolegom suplantom in pozivamo pristojne solske oblasti, naj čimprej rešijo ta problem. Obenem pozivamo tudi proforske zборе drugih sol, da zavzamejo podobno stališče.«

Pavletu Merkuju ob 70-letnici s simpatijo v Revoltelli

Drevi ob 18. uri bo v avditoriju muzeja Revoltelle javno srečanje, ki ga prireja Skupina 85 in odbornistvo za kulturo tržasko občine, z zgovornim naslovom »Pavletu Merkuju s simpatijo«. Gre za poklon tržaskemu intelektualcu ob njegovi 70-letnici, na katerem bosta spregovorila Marko Kravos in Fabio Nieder, slednji pa bo izvajal Merkujeve skladbe skupaj z violinistom Crtomirjem Siskovičem. Spregovoril bo se docent videmske univerze prof. Gianpaolo Gri, večer pa bo zaključil kriski ženski zbor Vesna, ki bo pod vodstvom Bogdana Kralja predstavil Merkujeve skladbe.

ŠOLSTVO / IZVOLITEV PREDSTAVNIKOV ŠOLNIKOV

Decembra volitve v deželno komisijo

Potekale bodo v četrtek, 11. decembra

Slovenski solniki bodo 11. decembra izvolili svoje predstavnike v deželno komisijo za vprašanja slovenske sole, ki je bila ustanovljena na podlagi zakona Belci-Skerk o slovenskem solstvu iz leta 1973. Volitve je razpisal deželni solski skrbnik Valerio Giurleo.

Deželni komisiji predseduje prav deželni solski skrbnik, sestavljajo pa jo se tržaski in goriski solski skrbnik, pet italijanskih državljanov slovenskega jezika, ki jih imenujeta tržaski pokrajinski svet (trije predstavniki) in goriski pokrajinski svet (dva), ter šest predstavnikov slovenskih solnikov: ravnatelj višje srednje sole, ravnatelj nižje srednje sole, didaktični ravnatelj, učitelj, profesor nižje srednje sole in profesor višje srednje sole.

Deželna komisija razpravlja o vprašanjih, ki pobliže zadevajo slovensko solstvo. Tako je v preteklih letih mnogo razpravljala o učbenikih za slovenske sole in o poraz-

delitvi deželnih prispevkov iz zakona o pravici do studija, v zadnjem obdobju pa je posvetila največjo pozornost vprašanju tako imenovane racionalizacije slovenskih sol, to je njihovem združevanju in ukinjanju, ter vprašanju podiplomskega studija za učitelje. Komisija se je doslej se vedno enotno izrekala proti racionalizaciji, prav ob tem vprašanju pa je pršla na dan njena največja »hiba«. Mnenje komisije je namreč - kar se tiče slovenskih solskih zadev - obvezno, ni pa obvezujoče. Zato je lahko na primer ob vprašanju racionalizacije tržaski solski skrbnik drugače ukrepal, kot je menila komisija.

O delovanju komisije pa je se mnogo nedorečenega. Organ na primer nima pravilnika, ki bi na primer urejal mandat telesa. V preteklosti so potekale volitve v komisijo vsaka tri leta. Ko bi ta termin obveljal, bi morali nove člane izvoliti že lansko jesen. Takrat pa so pri

deželnem solskem uradu namignili, da bi lahko mandat podaljšali se za eno leto. Temu ni nihče nasprotoval, zato so bile volitve preložene na letos.

Drugo odprto vprašanje zadeva število sej. V lanskem solskem letu se je komisija sestala le dvakrat, v letošnjem se se ni sestala. V zadnjem letu pa se je na solskem področju nabrala kopica vprašanj, o katerih bi bilo vredno razpravljati in iznesti svoje mnenje. Člani komisije ugotavljajo, da bi se morali solniki sami obračati na komisijo in jo takorekoč stimulirati, da bi vzela v pretes zadeve, ki jih najbolj žulijo.

Do volitev v deželno komisijo manjkata le še dva tedna. V tem času bo moral Sindikat slovenske sole evidentirati kandidata in seznaniti o njih solsko javnost, da bi bili nato v deželno organ izvoljeni tisti, ki nameravajo prispevati svoj doprinos slovenski soli.

OBALNA CESTA / ZARADI ZAPRTJA, DA BI POPRAVILI OKVARO NA VODOVODU

Gost promet na Krasu

Zaprte Obalne ceste zaradi okvare na vodovodni cevi v Barkovljah je povzročilo včeraj zjutraj in na podvečer pravo prometno godljo na Krasu. Cesto so že v torek zaprli v Sosljanu in promet preusmerili na kraško planoto. V jutranjih urah je zato na stotine vozil in tovornjakov privozilo v mesto po pokrajinski cesti Sosljan-Opcine, po Furlanski cesti in po hitri cesti. Po ugotovitvah tržaskih mestnih redarjev, ki so ves dan urejali promet na najbolj prometnih vozilih in krizističih, se je večina avtomobilistov poslužila pokrajinske ceste, zaradi česar je bil promet v Krizu, na Proseku in na Opcinah neznošen, v popoldanskih urah pa ga je se otežavila gosta megla. Podobno je bilo tudi z vožnjo iz mesta na Kras. Hudo je bilo predvsem na krizišču pri Opcinah (na sliki - F. KROMA), kjer so se ustvarile dolge kolone



vozil, ki so se polzevo pomikale v obe smeri. Vožnja iz mesta do Opcin je trajala celo uro!

Delavci podjetja Acegas so medtem ves dan delali, da bi odpravili okvaro na vodovodu v Barkovljah, kjer so izkopali luknjo, ki

se je nato zaradi usadov razrahljane zemlje močno razsiral in tako botrovala prekinitvi prometa na Obalni cesti. Sinoci so delavci končali s svojim delom. Danes bodo delavci podjetja CSPS luknjo zakrili in jo asfaltirali. Po

predvidevanjih bodo Obalno cesto spet odprli jutri, in sicer ob 7. uri zjutraj. Promet bo tako spet stekel po tej prometnici, kar bo gotovo olajšalo vožnjo po kraskih vaseh, ki so jih v teh dneh zadusile dolge vrste vozil.

Razstava o prazgodovinskih ljudeh in živalih na Krasu

V občinski palaci so včeraj predstavili razstavo Ljudje in medvedje o življenju in okolju v daljni preteklosti. Pobudo za razstavo, ki bo na ogled v Palaci Costanzi, je dalo občinsko odbornistvo za kulturo, občinstvu, pripravila pa sta ga mestna muzeja za zgodovino in umetnost ter za naravoslovje.

Podzupan in odbornik za kulturo Roberto Damiani je na predstavitvi podčrtal pomen razstave, ki bo razdeljena v dva dela. En del bo posvečen selcem, ki so živeli na Krasu v predzgodovinskem obdobju, kot so medved, svizec, volk, lisica, ris, hijena, srna, gams, konj, slon, povodni konj, nosorog, jelen in bizon. Ob fosilih bosta na ogled tudi skeleta jamskega medveda. Drugi oddelek bo namenjen paleontološkim ostankom, ki so jih našli v Medvedjaku. Razstavo bodo odprli jutri ob 18. uri.

NOVICE

Javna razprava SKP o onesnaženosti zraka v Škednju

Krozek Skedenj-Carbola SKP prireja danes z začetkom ob 17.30 v Ul. S. Lorenzo in Selva 4 v Škednju javno debato na temo: »Problemi okolja in onesnaženje zraka v Škednju.« Na srečanju bo seveda govor o onesnaženosti zraka, ki jo povzroča železarna, pa tudi avtomobilski promet. Poleg tega bo tekla beseda o pomanjkanju javnega zelenja v tej mestni četrti, ki je bila se pred nekaj desetletji samostojna vas, kakor tudi o drugih problemih, ki se v njej pojavljajo, recimo o socialnem skrbstvu za ostarele.

Spet odpadlo zaslišanje podtajnika Willerja Bordona

Podtajnika na ministrstvu za kulturne dobrine Willerja Bordona bodo zaslišali prihodnjega 3. decembra: tudi včeraj so namreč odložili, in to že drugič, predhodno zasliševanje Bordona, ki je osumljen, da je za casa, ko je bil miljski zupan, izkoristil svojo funkcijo v korist podjetja Soprozoo, slednje pa naj bi mu uslugo poplačalo z izrodno ugodnimi pogoji pri najemu in potem pri nakupu nekega stanovanja. Bordon naj bi podjetju omogočil s spremembo urbanistične namembnosti kmetijskega terena, na katerem je potem Soprozoo lahko zgradilo večji hlev, meni tožilec Raffaele Tito; Bordon pa se zagovarja, da je stanovanje kupil po ceni, ki je bila celo višja od tržne cene.

Vlomili so v tobakarno

Neznanci so v noci med torkom in sredo vlomili v tobakarno v Ul. Valmaura 1 in odnesli koleke in kolkovani papir v vrednosti kakih 5 milijonov lir. Tatvine se je ob 6.30 zjutraj zavedel lastnik tobakarne Diego Dazzara.

Tržaska kvestura opozarja, da os v zadnjem času zabeležili že več vlovov v tobakarno. Agenti so med preiskavami ugotovili, da razpolagajo tatovi z zelo modernimi tehnološkimi pripomočki za vlamljanje, s katerimi jim je uspelo onesposobiti alarmne naprave.

Policija išče mladega goljufa

Policija išče mladega moškega, ki je ogoljufal že več trgovin z elektronskimi napravami (največ prenosnimi telefoni), pri čemer se je poslužil vedno iste »tehnik«. V trgovinah se je predstavil z osebno izkaznico, ki so jo bili neznanci ukradli 27-letnemu Giacomu Bivianu, in na kateri je goljuf zamenjal fotografijo. Naprave je »placeval« z ukradenimi cekali ali s cekali tekocih računov, ki so jih bili lastniki že zaprli.

Goljuf je visok približno meter 80 cm, izraza se v tržaskem narečju, nad celom ga že daje plesa in ni najbolj elegantno oblečen, med svojimi »posli« pa se poslužuje davčne številke Giacom Biviana. Preiskavo vodi policijski komisariat z Rocola in Melare.

POPRAVEK

Pri včerajšnji objavi Pisma uredništvu Mitje Tertona in Alesa Breclja v zvezi z volitvami v devinsko-nabrezinski občini, je pomotoma izpadla ena vrstica, tako da je del besedila nerazumljiv. Sesti odstavek se zato pravilno glasi:

»Zdaj pa se nekaj o možnih posledicah tega nerazumljivega početja. Zaradi odklonitve uradne povezave s SSK so se Vocci in njegovi odrekli malodane zagotovljeni zmagi. V primeru, da bi do omenjene povezave prislo, in to velja se enkrat poudariti, so bili Retovi sredinci pripravljeni podpreti Voccijevo izvolitev. Kako se bodo ravnali sedaj, v novih okoliscinah, ko je Marino Vocci izraz zgolj »ciste« levece, je vprašanje.«

Avtorjema in bralcem se za napako opravičujemo.

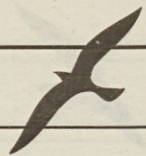
LIKOVNA RAZSTAVA TRŽASKEGA UMETNIKA

Deziderij Švara v TKG

Sinoci se je v Galeriji Tržasko knjigarne v Ulici sv. Franciska predstavil s svojimi deli umetnik Deziderij Švara. Organizatorja razstave sta bila knjigarna in krozek Krut. O umetniku je po pozdravu upravnika Tržasko knjigarne Igorja Starca spregovorila umetnostna zgodovinarica in dobra poznavalka Svarove dejavnosti Nives Marvin. Večer je lepo zaokrožil violinist Matej Santi, ki je zaigral Paganinijevo skladbo.

Po kar lepem časovnem razmahu se je Deziderij Švara zopet predstavil svojem občinstvu v domačem mestu, potem ko je v zadnjem času doživel uspehe s svojo razstavo v Katoliški knjigarni v Gorici, nato pa se z razstavo v prostorih letališča v Ronkah. N.L.





SDZPI / OBČNI ZBOR

Mladim zagotoviti možnost zaposlitve

Poročili predsednika B. Jazbeca in ravnateljice T. Blažinove

V torek zvečer je na sedezu v Ul. Ginnastica potekal 17. redni občni zbor Slovenskega deželnega zavoda za poklicno izobraževanje. Pred tem je bil na sporedu izredni občni zbor (ob prisotnosti notarja), na katerem so člani sprejeli nekatera statutarna dopolnila. Spremembe zadevajo predvsem status članstva in včlanjevanje, razširitev dejavnosti v smeri komercialno donosnih tečajev ter tečajev tudi za nepripadnike naše skupnosti. »Razlog za to narakujejo predvsem težave finančne narave«, je v predsedniškem poročilu povedal Branko Jazbec (na spodnji sliki) ter v nadaljevanju obrazložil, da je deželna uprava uvedla precejšnje spremembe v načinu delitve deželnih prispevkov za

pa lahko delujejo v znatno širšem prostoru. To pomeni, da je v primeru našega Zavoda kršeno načelo enakih možnosti.

Kar zadeva podrobnejše finančno stanje je Jazbec povedal, da letošnja bilanca beleži primanjkljaj, ki je sad amortizacije večletnih stroškov (v glavnem so to stroški obnovitvenih del poslopja), finančnih bremen zaradi kroničnih zamud pri izplačevanju deželnih in evropskih prispevkov ter nepredvidenega zmanjšanja deželnega prispevka. Letošnji primanjkljaj bo vsekakor krit z zmanjšanjem rezervnega sklada.

Po analizi stanja računov je upravni odbor Zavoda prišel do zaključka, da je potrebno iskati rešitve v dveh smereh: s poravnavo se odprtih računov in prejšnjih let in z zmanjšanjem tekočih finančnih bremen (iskanje boljših bančnih pogojev, znižanje stopnje zadolževanja). Upravni odbor je bil tudi mnenja, da se mora Zavod usposobiti za ponudbo tečajev in storitev na komercialni osnovi, zlasti če zasluži od te dejavnosti obetajo uravnotežanje bilance.

V svojem poročilu je ravnateljica Tamara Blažina (na gornji sliki) najprej izrazila zaskrbljenost zaradi stalne negotovosti v zvezi z javnimi prispevki, saj je trenutno za Zavodu edino jamstvo priznana kvaliteta proizvoda, to je tečajev. Kljub težavam je Zavod izpeljal v lanskem letu rekorno število učnih ur, kar se jasno kaže v 36 tečajih z nad 8.000 opravljenimi urami. V sklopu Evro-

poklicno usposabljanje. Sistem tockovanja namreč ne omogoča več izpeljave vseh pobud, za katere je v naši narodni skupnosti povpraševanje. Zavod je zato primoran, izključno po meri strokovnosti, tekmovati z ostalimi osebki poklicnega formiranja, le-ti

pskega sklada je bilo opravljenih šest tečajev. Poleg že ustaljenih, je tokrat Zavod v program vključil dva tečaja za brezposelne ženske nad 25. letom starosti, ki imajo težave pri iskanju zaposlitve. Posebno uspešen se je izkazal 700 urni tečaj za negovalke



na domu in v namenskih strukturah, ki je že zagotovil zaposlitev osmim od skupno desetih obiskovalk. S socialnega vidika gre beležiti veliko zadoščenje za uspešno izpeljani dveletni tečaj za delo s prizadetimi otroki - sedaj so na vrsti vsi tisti, ki bi lahko tem dijakom nudili vsaj začetno zaposlitev, saj to ne predstavlja nobenega finančnega bremena. »Ob jutranjih tečajih za poklicno kvalifikacijo in tečajih specializacije za strokovne zavode, nam je Dežela žal odobrila le malo večernih tečajev«, je dejala Blažinova in dodala, da se Zavod tudi letos nahaja v podobnem položaju: za absolvente visjih srednjih sol je bil odobren en tečaj v Trstu in eden v Gorici, medtem ko so bile sprejete

vse predstavljene pobude v korist brezposelnih žensk. Na Evropski sklad je bilo predstavljenih deset načrtov, odobrenih jih je bilo le šest. Na žalost pa ponudba ni nalezla na potreben odziv, saj jih je kar nekaj nato odpadlo zaradi pomanjkanja zanimanja in to prav na področjih, ki bi nudila najboljše pogoje za zaposlitev: odpadli so tečaj za socialne animatorje v Gorici, za polagalce ploščic ter za prodajalke. Z velikimi težavami je bilo tudi zbranih osem obiskovalcev tečaja za kuharje. Uspešno poteka seveda cela vrsta drugih tečajev, kot so npr. tuji jeziki in informatika.

»Tudi naš zavod se bo moral razvijati iz sedanjega središča za poklicno izobraževanje tudi v center za usmerjanje, potrebno pa bo se izboljšati naše projekte na podlagi temeljitih analiz, potreb in pričakovanj - samo tako bomo v korist naše skupnosti, posebno pa mladim. Njim je treba omogočiti, da pridejo do tistega dodatnega znanja, ki jim bo zagotovilo uspešno vključevanje na tržišču dela«, je zaključila ravnateljica Blažina.

Sledila je razprava, med katero je bilo predvsem izpostavljeno dejstvo, da prevladuje se vedno napačna mentaliteta, po kateri se mladi preveč usmerjajo v »uradno« delo, ki ne nudi perspektiv, medtem pa so zanemarjeni vsi tisti poklici, ki bi dejansko zagotavljali službo. Zadnja točka dnevnega reda so bile volitve, s katerimi je bil v bistvu potrjen sedanji upravni svet. (GB)

TRST / GRADIVO IZ SREDNJE EVROPE

Jutri odprejo poštni muzej

Otvoritvena slovesnost bo ob 11. uri

Jutri bodo v prostorih glavne pošte v Trstu na Trgu Vittorio Veneto 1 slovesno odprli Poštni muzej srednje Evrope. Otvoritvena slovesnost se bo pričela ob 11. uri, na njej pa bosta med drugimi sodelovala podtajnik na ministrstvu za poste Willer Bordon in predsednik Italijanske poštne ustanove Enzo Cardi. Ob tej priložnosti bodo tudi izdali posebno razglednico, na kateri bo upodobljen poštni muzej, ter jo zigosali s posebnim spominskim žigom.

Poštni muzej srednje Evrope se je rodil iz želje, da bi ohranili kopico starega poštnega gradiva, ki je doslej razpršeno ležal po raznih postnih skladiščih v Trstu in drugod po srednji Evropi in ki predstavlja veliko kulturno bogastvo, saj je tudi iz njega mogoče razbrati, kako so se spreminjale življenjske razmere v času. Tako so npr. zbrali zanimive poštne karte. Ob otvoritvi bodo priredili posebno razstavo del avstrijskega kartografa Ignaza Heymana (1765-1815). Na ogled bodo nadalje stare ovojnice, razglednice, knjižice, žigi in podobno. Posebni oddelki bodo posvečeni telegrafiji, filateliji in poštni arhitekturi. Poznavalce bodo prav gotovo pritegnile razne zbirke znamk, med temi npr. zbirka znamk habsburškega cesarstva od 1. junija 1850 do 3. novembra 1918. V posebni sobi bodo na ogled zmanke, ki so jih zbirali devinski graščaki rodbine Thurn und Taxis. Kar zadeva poštno arhitekturo, bodo na npr. ogled razni načr-

ti, ki so jih pripravili za poštne palače oziroma urade v Trstu, Ljubljani, Gorici in Vidmu, kakor tudi številne fotografije. Obiskovalci bodo imeli na razpolago tudi vodnik, ki so ga izdali v teh dneh in v katerem je prikazano gradivo, ki je zbrano v muzeju.

Povedati velja, da Poštni muzej srednje Evrope v Trstu razpolaga s približno 340 kvadratnimi metri površine v pritličnih prostorih. Muzej bo odprt vsak dan od 9. do 13. ure, tudi ob nedeljah, vstop pa bo prost.

Muzej bo povezan z drugimi podobnimi muzeji srednje Evrope, in sicer s postnimi muzeji v Budimpešti, Ljubljani, Skofji Loki, na Dunaju, v Zagrebu, Bernu ter v Rimu. Tržaski muzej je deležen pokroviteljstva predsednika republike Italije Oscarja Luigija Scalfara, ministrstva za kulturne in ambientalne

dobrine ter za komunikacije, kakor tudi Avtonomne dežele Furlanije-Juljske krajine, Pokrajine Trst in Občine Trst.

V iniciativnem odboru za ustanovitev muzeja so bili devinski graščak Karel Aleksander Thurn Taxis, deželni ravnatelj poste Michele Losito, tržaski ravnatelj poste Ezio Badurer, tržaski zupan Riccardo Illy, ravnatelj Tržaskega podjetja za pospeševanje turizma Paolo De Gavardo, pokrajinski odbornik za kulturo in solstvo Roberto Sasco in drugi.

Komisijo za zbiranje in oceno materiala so sestavljali Elena Clari, Adriano Dugulin, Mauro Marzari, Carlo Milic in Roberto Sasco, v znanstvenem odboru pa so Tommaso Carofiglio, Elena Clari, Bruno Crevato Selvaggi, Adriano Dugulin, Alvise Malchioro, Paola Rebez, Chiara Simon ter Sergio Vidali.

VČERAJ-DANES

Danes, CETRTEK,
27. novembra 1997
VIRGIL

Sonce vzhaja ob 7.26 in
zatone ob 16.20 - Dolžina
dneva 8.54 - Luna vzhaja
ob 4.25 in zatone ob 15.35

Jutri, PETEK,
28. novembra 1997
JAKOB

VREME VČERAJ OB 12.
URI: temperatura zraka
11,6 stopinje, zračni tlak
1013 mb narašča, brezve-
trje, vlaga 100-odstotna, ne-
bo oblačno, morje mirno,
temperatura morja 12,9 sto-
pinje.

ROJSTVA IN SMRTI

RODILI SO SE: Dora Sa-
badin, Anna Momic, Ma-
teo Bicocchi.

UMRLI SO: 78-letni
Edoardo Bianchini, 59-letni
Ernesto Gombac, 105-letna
Lidia Cattelan, 23-letni
Riccardo Pizzarello, 86-let-
na Giovanna Gaberscik, 76-
letni Umberto Vidotto, 63-
letna Liliana Manzoni, 91-
letna Vittoria Olenik, 65-
letna Margherita Della Ma-
tia, 88-letna Albina Turko,
85-letna Elsa Severi, 92-let-
na Viola Mion.

LEKARNE

Od TORKA, 24. do SO-
BOTE, 29. novembra 1997
Normalen urnik lekarn
od 8.30 do 13.00 in od
16.00 do 19.30

Lekarne odprte tudi od
13.00 do 16.00

Ul. Cavana 11 (tel.
302303), Largo Osoppo 1
(tel. 410515).

Boljunec (tel. 228124) - s
predhodnim telefonskim
povzom in z nujnim recep-
tom.

Lekarne odprte od 19.30
do 20.30

Ul. Cavana 11, Largo
Osoppo 1, Ul. Settefontane
39.

Boljunec (tel. 228124) - s
predhodnim telefonskim
povzom in z nujnim recep-
tom.

NOCNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30
do 8.30

Ul. Settefontane 39 (tel.
947020).

Za dostavljanje zdravil
na dom tel. 350505 -
TELEVITA

Urad za informacije
KZE-USL - tel. 573012.

Urad za informacije KZE
deluje od ponedeljka do
petka od 8. do 13. ure. - tel.
573012.

Zdravstvena dežurna
služba

Nocna služba od 20. do
8. ure, tel. 118, predpra-
znica od 14. do 20. ure in
praznična od 8. do 20. ure.

Hitra pomoč tel. 118.
Telefonska centrala KZE-
USL: 399-1111.

KINO

ARISTON - Dvorana re-
zervirana. Jutri 16.30,
18.20, 20.10, 22.15 »Carne
tremulas«, r. Pedro Almod-
var, i. Francesca Neri, An-
gela Molina.

EXCELSIOR AZZURRA
- 17.30, 19.45, 22.00 »We-
stern«.

EXCELSIOR - 16.45,
18.35, 20.25, 22.15 »Fuochi
d'artificio«, r. L. Pieraccio-
ni.

AMBASCIATORI -
15.30, 17.05, 18.45, 20.30,
22.15 »Mr. Bean, l'ultima
catastofe«, i. Rowan Atkin-
son.

NAZIONALE 1 - 17.00,
18.40, 20.30, 22.15 »Ana-
conda«, srh.

NAZIONALE 2 - 17.30,
19.50, 22.10 »Il quinto ele-
mento«, r. Luc Besson, i.
Bruce Willis.

NAZIONALE 3 - 17.30,
19.50, 22.10 »L.A. Confi-
dential«, i. Kim Basinger,
Kevin Spacey

NAZIONALE 4 - 17.45,
19.50, 22.10 »The Peace-
maker«, i. George Clooney,
Nicole Kidman.

MIGNON - 16.00, 22.00
»Oscenità selvaggia«, porn.
prevedan mladini pod
18. letom.

CAPITOL - 16.30, 18.20,
19.55, 20.15, 22.10 »MIB -
Men in Black«, i. Tom Lee.

ALCIONE - 18.00, 20.00,
22.00 »Hana-Bi«, r. Takeshi
Kitano.

POBUDA KD BARKOVLJE

Vokalna skupina Resonet poje danes v Vili Primc

V Vili Primc na Greti bo danes ob 20.30 koncert vokalne skupine Resonet, ki jo vodi Aleksandra Per-
tot. Koncert prireja barkovljansko kulturno društvo s sodelovanjem Socialnega centra za kulturo Vile Primc. Za to priložnost so pripravili bogat program narodnih pesmi, ki so odraz našega življenja in govorijo o ljubezni, ljubosumju, smrti, pa tudi o veselju in navezanosti naših ljudi na svojo zemljo.

Vokalna skupina Resonet je začele s svojim delovanjem v sezoni 1994 - 1995. Repertoar, s katerim se skupina predstavlja na raznih prireditvah in nastopih, je zelo bogat in raznolik ter obsega nabozne in posvetne skladbe iz naše narodne zkladnice.

Neva Lukes

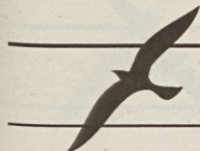
V nedeljo spet oddaja Pri nas doma

V nedeljo, 30. t.m. (ob 20.50 po TV dnevniku, s ponovitvijo v četrtek, 4. decembra, vedno po TV dnevniku) bo na vrsti druga letošnja televizijska oddaja Pri nas doma, ki obravnava manjšinsko stvarnost. Tokrat bo stekla beseda o soli. Naslov oddaje je Sola na krizpotju. Gostje v studiu (ravnatelj Zvonko Legisa, Marjan Kravos, Ksenija Dobrila in Natasa Paulin) bodo spregovorili o solski problematiki, s posebnim poudarkom o vprašanju vecanja stevila otrok iz mešanih zakonov ter perspektiv za bodočnost. Oddajo vodi Joži Peterlin.

Skupno praznovanje šestdesetletnice



Fotografu so se nasmejani in veselo razpoloženi nastavili pred občinskim spomenikom padlih v Zgoniku. Tu, kot je sicer v ustaljeni navadi, so se namreč zbrali šestdesetletniki in šestdesetletniki iz Zgoniske in repentabske občine, ki so se jim pridružili tudi nekateri sovrstniki iz nabrezinskega kota. Po obredni pocastitvi spomina padlih, ki so jim poklonili sop rdečega cvetja, so krenili na pot, da bi v prazničnem vzdušju obhajali skupinski jubilej. Vendar so tokrat prijetno združili s koristnim in si tako najprej ogledali zanimivosti na Idrijskem in Kobariskem, nato pa se predali veseli družabnosti. (Foto Kovacic)

**KD FRANCE PREŠEREN iz Boljunca**

prireja danes, 27. t.m., ob 20.30

v društvenih prostorih gledališča
predavanje prof. SONJE GREGORI**TIBET, DEŽELA NA STREHI SVETA**

Vabljeni!

**SLOVENSKO PLANINSKO DRUŠTVO TRST****UTRINKI IZ BENEČJE**

Društveni večer, na katerem bo prof. PINO RUDEZ predvajal videofilm o svojih vtisih in dognanjih. Sodeluje prof. ŽIVA GRUDEN

danes, 27. novembra,

v Gregorčičevi dvorani z začetkom ob 20.30.

Vabljeni člani in prijatelji društva

**PRIPREDITVE**

PD SLOVENECE vabi v soboto, 29. t. m., ob 20.30 v Srenjsko hišo v Boršt na gostovanje Dramske skupine Igo Gruden iz Nabrezne z Goldonijevo komedijo »Primorske zdrahe«. Režija Maja Lapornik.

KULTURNO DRUŠTVO ROVTE-KOLONKOVEC - Ul. Monte Sernio 27, vabi na predstavitev knjige DELČKI NASEGA VSAKDANA, casnikarke Neve Lukes, v soboto, 29. novembra, ob 20. uri, v društvenih prostorih. Sodeloval bo tamburaski ansambel iz Boljunca. Knjigo in avtorico bo predstavil Danilo Japelj.

KD RDECA ZVEZDA in MoPZ VASILIJ MIRK prirediti »Na martinovo smo se dobili«. Program bodo oblikovali: MoPZ Vasilij Mirk - zborovodja Miran Zitko, vokalna skupina Odmevi, moski in mešani zbor Rdeca zvezda - zborovodji Rado Milčič in Barbara Corbato. V soboto, 29. novembra '97, ob 20.30 v Kulturnem domu na Proseku.

GLASBENA MATICA TRST - Koncertna sezona 97/98 (2. abon.) v torek, 2. decembra, ob 20.30 v Kulturnem domu v Trstu: Igor Malinovsky - violina in Christopher Hinterhuber - klavir (Beethoven, Schumann, Brahms, Waxmann). Prodaja vstopnic eno uro pred pričetkom koncerta.

SKD CEROVLEJE-MAVHINJE prireja v petek, 5. decembra, ob 17.30 Miklavževanje v prostorih Mavhinskega otroškega vrta. Angelčki bodo zbirali darila v društvenih prostorih v Mavhinjah 3. in 4. decembra, od 20. do 21. ure.

**OBVESTILA**

SKD PRIMOREC TREBCE vabi na otvoritev razstave »BENEČANOVE-RODBINA KREVATIN-BANE«, danes, 27. novembra, ob 20.30 v Ljudskem domu v Trebcah. Urnik: petek in sobota, od 18. do 20. ure, nedelja od 10. do 12. ure. O razstavi bo spregovorila Jelka Danev Cvelbar, na diatonično harmoniko bo igral Denis Novato.

OBCINSKA KNJIZNICA V SALEZU obvešča, da bo Miklavžev knjižni

BARKOVLJANSKO DRUŠTVO

v sodelovanju s

SOCIALNO KULTURNIM CENTROM VILE PRIMC

prireja v Vili Primc na Greti koncert vokalne skupine

Resonet

ki jo vodi ALEKSANDRA PERTOT

danes, 27. t. m., ob 20.30

vembra, ob 18.30 na srečanje z avtorjem. Gost večera bo pisatelj Igor Skamperle. Predstavil ga bo Ivo Kerze. Člani gledališkega krožka SKK bodo izvajali recital odlomkov iz avtorjevih del.

SKD GRAD ob Banov prireja tradicionalno božično razstavo na kateri se bosta predstavili Alessandra Del Coco z okrašenimi skatami iz lepenke ter Ariella Perossa Nait z izdelki iz sušenih roz. Otvoritev bo v soboto, 29. novembra, ob 20.30, v društvenih prostorih pri Banih. Urnik razstave: ob nedeljah (30.11., 7.12. in 14.12), od 16. do 19. ure, v soboto 6.12., od 17. do 19. ure in v soboto 13.12., od 17. do 19. ure.

40-LETNIKI IZ TRZASKE IN GORISKE!!! Obvesčamo vas, da bo naša nepozabna večerja z glasbo v soboto, 29. novembra 1997, s pričetkom ob 20.30 v restavraciji »Krizman« v Velikem Repnu. Za informacije in vpisovanja nujno telefonirajte na sledeče številke vsak dan od 19. do 20. ure: Karlo Ferfolja (214590), Renzo Milčič (327019), Pavel Sosić (201291), Elder Svab (200950), Mariza Santi (228604) in za gorisko Aldo Jarc (0481/78366).

OB 50. OBLETNICI USTANOVITVE je na Pedagoškem liceju »A.M. Slomšek« v Trstu, ulica Caravaggio 4, razstava fotografij od leta 1947 do danes. Razstava je odprta vsak delavnik od 8. do 14. ure in bo odprta do sobote, 29.11.1997.

SKD VIGRED in VZPI-ANPI vabita na ogled razstave »In zrasel je kamen iz kraskih tal«, vsako ime, ki ga danes preberes pomeni nenapisano knjigo o borbi in tiski, pa tudi o veličini in neklonljivosti našega človeka (Nase vasi od 1920 do 1950) v prostorih bivšega vrta v Sempolaju, od 30. t. m., vsak dan od 17. do 19. ure, v nedeljo od 10. do 12. in od 16. do 19. ure.

1.a SKUPNA RAZSTAVA KRASKIH USTVARJALCEV SKUPAJ NA OPCINAH - do 30. novembra 1997. Urnik: Vsak delavnik od 10. do 13. in od 15. do 19. ure, ob nedeljah od 10. do 12. ure. Razstavljajo: Domenico Bizjak, Veronika Bizjak, Fulvio Cazzador, Caludio Clari, Giuseppe Ferfoggia, Luciano Plehan, Jasna Merku, Bogomila Doljak, Pavel Hrovatin, Magda Tavcar, Peter Malalan, Gabrijela Ozbič, Mario Sosić, Kristjan in Marko Zidarič.

SK BRDINA sporoča, da je možno vpisovanje za zimovanje na mariborskem Pohorju se v ponedeljek, 1. decembra, od 19. do 21. ure, na sedežu kluba - Proseka ul. 131 Opceine, tel. 212859.

ZDRUŽENJE STARSISKUPAJ pripravi dobrodelno prodajo ročnih izdelkov v prostorih Slovenskega dobrodelnega društva v ul. Mazzini 46, od 1. do 6. decembra, vsak dan od 17. do 19. ure. V četrtek, 4. decembra, tudi zjutraj od 10. do 12.

DRUŠTVO SLOVENSKIH IZOBRAZENECV vas v ponedeljek, 1. decembra 1997, vabi v Peterlinovo dvorano, ul. Donizetti 3 v Trstu, na SREČANJE S KULTURNO USRVARJALNOSTJO KATOLICANOV V ITALIJI.

Na to temo bo spregovoril pesnik in pisatelj ter literarni kritik prof. Pasquale Maffeo iz Modene, podpredsednik mednarodne žirije, ki je oktobra v Madridu podelila III. literarno nagrado Serra pisatelju Alojzu Rebuli. Gosta bo predstavljal književnica Ivanka Hergold. Začetek ob 20.30.

SLOVENSKA KULTURNO GOSPODARSKA ZVEZA - Trzaska pokrajina sklicuje izredni pokrajinski občni zbor za trzasko v četrtek, 4. decembra 1997, ob 19.30, v Gregorčičevi dvorani v Trstu, ul. S. Francesco 20/II. Dnevni red: otvoritev, izvolitev delovnega predsedstva, izvolitev verifikacijske in volilne komisije, predlog sprememb in dopolnil statuta, razprava, izvolitev pokrajinskih delegatov za izredni deželni občni zbor, razno.

SKD TABOR Opceine - Prosvetni dom, do 5. decembra razstavlja Cecilija Cerne. Urnik ogleda ob delavnikih med 16. in 19. uro.

SKD IGO GRUDEN prireja pod pokroviteljstvom ZADRUŽNE KRASKE BANKE in v sodelovanju s KRASKO GORSKO SKUPNOSTJO »KAMEN...« VI. razstava kamnitih izdelkov v dneih 6., 7., 8. in 13., 14. decembra 1997. Odprtje razstave v soboto, 6. decembra ob 18. uri. Urnik od 10. do 12. in od 16. do 20. ure. Zupnijska dvorana Sv. Roka v Nabrezini.

DRUŠTVO SLOVENSKIH UPOKOJENCEV TRST prireja v sredo, 10. decembra, ob 16. uri v Gregorčičevi dvorani, ul. Sv. Franciska 20, predavanje »Skandinavke razglednice« s potovanja po Norveški, Švedski in Finski. Diapozitive bo prikazal Lojze Abram. Vljudo vabljeni!

ZUPNIJA SV. JERNEJA NA OPCINAH vabi vse domače likovne ustvarjalce k sodelovanju pri postavitvi razstave na temo: BOŽICNA SKRIVNOST. Razstava bo v novem zupnijskem domu Andrej Zink, od 25. decembra do 6. januarja 1998. K sodelovanju vabljeni tudi otroci in dijaki, saj bo del razstave namenjen otroškim božičnim risbam. Za informacije pokličite na tel. st. 211276 vsak dan (razen nedelje) od 19.30 do 20.30.

DIJASKI DOM S. KO-SOVEL obvešča, da je vpisovanje za zimovanje, ki bo potekalo od 27. 12. 97 do 3. 1. 98 v Kranjski gori zaključeno. Na razpolago so še rezervna mesta. Informacije dobite na upravi Dijaskega doma - ul. Ginnastica 72, tel. 040/573141.

KRD DOM BRISCIKI vabi na tečaj vezenja (stikanja), ki se odvija na društvenem sedežu vsak četrtek, od 17. do 19. ure.

GLASBENA MATICA TRST pišeje abonmaje za koncertno sezono 1997/98 vsak dan razen sobote na GM, ul. Manna 29. Informacije od 10. do 12. ure na tel. 418605.

TRZASKA KNJIGARNA vam V MESECU DECEMBRU nudi promocijo slovenske knjige s popusti od 10 do 40 od sto.

SKLAD MITJA CUK obvešča, da je vsak terek, petek in soboto na razpolago svetovalnica za vzgojo in razvoj. Informacije od po-

nedeljka do petka na tel. st. 212289 v dopoldanskem času.

SK DEVIN obvešča, da je se nekaj prostih mest, v okviru noveletnega zimovanja od 1. do 6. januarja '98 v smučarskem središču Falcade. Informacije nudi tajništvo, vsak večer na tel. 2916004.

SK DEVIN prireja smučarski beli teden od 17. do 24. januarja 1998 v krasni Val di Fassa. Pričakuje nas čez 100 km snežnih smučin, da ne bi govorili o »Super Doliniti ski-ju«. Nastanitev je predvidena v udobnem hotelu v kraju Vigo di Fassa, po izredno ugodni ceni. Informacije nudi tajništvo v večernih urah na tel. 2916004.

ŠOLSKE VESTI

RAVNATELJSTVO ZNANSTVENEGA IN KLASICNEGA LICEJA »F. PRESEREN« sporoča, da bodo v solskih prostorih popoldanske govorilne ure jutri, 28.11.97 (za bienij in klasično) od 18. do 20. ure.

URAD SINDIKATA SLOVENSKE SOLE, Ul. Carducci 8, posluje vsak terek in četrtek, od 16. do 17.30.

**IZLETI**

SKD F. PRESEREN iz Boljunca prireja v nedeljo 30. novembra, izlet z osebnimi avtomobili na Snežnik. Odhod iz parkirišča pred gledališčem ob 8.15. Informacije na tel. st. 228438 od 14. do 15. ure.

50-LETNIKI DOLINSKE OBCINE organizirajo 30. novembra avtobusni izlet s kosilom. Za informacije in prijave se cimprij javite na tel. st. 231954, 228302 ali 810778.

KD OTON ZUPANCIC - Standrez organizira v nedeljo, 7. in v ponedeljek, 8. decembra, dvodnevni izlet z avtobusom na Stajersko. Ogled ptujske in ljutomerske kleti z degustacijo vin ter ogled pivovarne Lasko. Dodatne informacije in vpisovanje pri Eriki, tel. 0481-21065.

MLADINSKI ODBOR SLOVENSKE PROSVETE obvešča, da so na razpolago informacije o NOVO-LETNIH IZLETIH za studente in mlade v Prago ter na Irsko (organizira SOU - Studentska organizacija Univerze v Ljubljani) in v New York in Washington ter v Barcelono (organizira Sončna pesem). Informacije na sedežu Slovenske prosvete, ul. Donizetti, 3 Trst ali na tel. st. 370846 (urad Slovenske prosvete) od pon. do pet. od 9. do 17. ure.

**ČESTITKE**

SKALPELIN iz Repna 10.950 dni slavi. Sreče in zdravja mu želijo njegove punce tri.

Nas dragi očka STOJAN PECAR iz Borsta praznuje rojstni dan. Vse najboljše mu zelita hčerki Mirjana in Maja in zena Rita.

Ravnatelj, učno in neučno osebje DPZIO Jozef Stefan se veselijo skupaj s kolegom, prof. Walterjem FERLUGO ob rojstvu hčerke GIULIE.

MALI OGLASI

tel. 040-7796333

TAMBURASKI ANSAMBEL SKD F. Preseren isče mandoline, mandole in tamburice. Tel. v večernih urah na tel. 0347-4847310.

KUHINJSKO POMOCNICO ali kuharico-kuharja isče restavracija. Tel. 226889.

Na filozofski fakulteti v Trstu je včeraj z odliko in pohvalo diplomirala naša draga

Matejka Grgič

Doktorici semiologije iskreno čestitajo in želijo se mnogo nadaljnjih uspehov mama, tata in nona.

Svoji sodelavki

Matejki Grgič

ob velikem studijskem uspehu čestita uredništvo Primorskega dnevnika.

PRODAJAMO KOKOSI

po 3.000 lir vsako. Vsak dan, od 16. do 17. ure, razen ob sobotah in nedeljah. Kraljič - Prebeneg, tel. (040) 232577.

PRODAM mlade karnarčke, dobre pevce, pasme malinua. Tel. 220189.

VOKVIREJENJE SLIK, fotografij, posterjev... po grozističnih cenah. Dodatne ugodnosti za slikarje, fotografe in za večja naročila. Velika izbira posterjev in r do 1. decembra braukcij. Za najuspšpa božična darila. Tel. 040/393473.

PODARIM ljubitelju ribolova malo rabljeno opremo za ribarjenje. Možnost nakupa pitanih kraskih crvov. Klicati v večernih urah na tel. st. 201186 (g. Bruno).

PODARIMO dvomesečnega simpatičnega psicka male rasti. Tel. na st. 200865.

MIKROFON SHURE SM 58, v odličnem stanju, prodam po ugodni ceni. Tel. 040/281330, vsak dan od 8. do 9. ure.

RENAULT SUPER 5 LETNIK '85 metalizirane rdeče barve, odlično ohranjen, zavarovan do marca '98, ugodno prodam. Tel.: 040/229484.

PRODAM nov klarinet znamke Jamaha, nikoli rabljen, cena 800.000.- lir. Tel. st. 040/228850.

TRGOVINA V TRSTU isče mladega skladarstva (maks. 23 let), obvezno znanje slovenscine in hrvascine ter voznisko dovoljenje. Tel. st. 229458 (ob uri kosila) in 420211 (v jutranjih urah).

BERTO TONKIC je na Trzaski cesti st. 25 v Doberdobu odprl osmico. Toci belo in crno vino ter nudi domac prizigek.

PRI KUKUKOVH v Doberdobu so odprli agriturizem. Zaprto ob torkih in sredah. Tel. 0481-78140.

OSMICO je odprl Usaj v Nabrezni st. 8.

OSMICO je odprl Colja Jozko, Samatorca 21.

KMECKI TURIZEM SKERLJ, Salez 44, je odprl ob petkih, sobotah in nedeljah. Tel. 229253.

AGRITURIZEM MILIC v Zagradcu je odprl do 1. decembra. Tel. 229383.

KMECKI TURIZEM sta odprla Slavko in Elvira Svira, Trnovca 14, tel. 200898.

PRISPEVKI

Ob 4. obletnici smrti nepozabnega moza, oceta in nonota Pepija darujeta družini Cac-Razem 50.000 lir za MePZ Lipa in 50.000 lir za Slovensko dobrodelno društvo.

Ob 10. obletnici smrti nepozabne hčerke Nade se jo spominja mama Zora ter daruje 50.000 lir za Društvo slovenskih upokojencev in 50.000 lir za Sklad Mitja Cuk.

Svojci Davota Kosute darujejo 100.000 lir za KD Vesna.

V spomin na Davota Kosuto darujeta družini Kosuta in Gustin 250.000 lir za MoPZ Vesna.

V spomin na Piera Calin daruje zena Anica s Silvijo in Rikardom 100.000 lir za Dom Jakob Ukmar - Skedenj.

V spomin na Mileno in Franca Fabec daruje hci Anica 100.000 lir za mavhinsko cerkev.

V spomin na Jolando Kralj darujeta Silvano in Gabriella Burletta 40.000 lir za otroški vrtec iz Trebc.

V spomin na Maria Hrvatica daruje družina Hrvatic (Ricmanje st. 2) 100.000 lir za SKD Slavec.

V spomin na Sergija Vatovca darujeta Ilde in Mirko Hrvatic 30.000 lir za SKD Slavec.

V spomin na Sergija Vatovca darujejo družine Sancin, Fabris in Cok 50.000 lir za SKD Slavec.

V spomin na hčerko Jolnado Kralj - Vidau daruje mama Irma 50.000 lir za cerkev sv. Andreja v Trebcah in 50.000 lir za godbo Viktor Parma - Trebce.

V počastitev spomina Jolande Kralj - Vidau darujeta Emil in Vasilij Kralj z družinama 50.000 lir za godbo Viktor Parma - Trebce in 50.000 lir za vzdrževanje Ljdskega doma v Trebcah.

V spomin na dragega Marjana darujejo starsi Anica in Gorazd 50.000 lir za vezenje rut barkovljanske noše.



Nase drage mame

Albine Turko vd. Germani

ni več med nami.

Zalostno vest sporočajo Lucia in Liliana, zeta Fabio in Giorgio, vnuka Clara in Corrado in vsi ostali sorodniki

Najlepša hvala vsem, ki so ji pomagali v teh zadnjih letih.

Vnaprej se zahvaljuje vsem, ki bodo na katerikoli način počastili njen spomin.

Pogreb bo v soboto, 29. novembra, ob 12.20 iz mrtvašnice v ul. Costalunga v katinarsko cerkev.

Trst, 27. novembra 1997

Ob težki izgubi drage mame izreka prijateljci Lučki in svojem občuteno sozaljce

družina Furlan



Nenadoma nas je zapustila naša teta

Giovanna Gabersnik vd. Buda

Zalostno vest sporočajo uzaloscene vnukinje

Poreb bo jutri, 28. novembra, ob 9.20 iz mrtvašnice v ul. Costalunga.

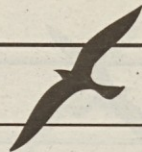
Trst, 27. novembra 1997

Loterija

26. NOVEMBRA 1997

BARI	70	4	87	52	37
CAGLIARI	36	88	77	54	49
FIRENCE	4	67	47	72	2
GENOVA	77	42	21	82	40
MILANO	89	62	82	27	39
NEAPELJ	60	68	37	41	19
PALERMO	33	59	7	73	17
RIM	15	41	47	77	8
TURIN	2	81	47	65	51
BENETKE	71	80	83	12	48

ENALOTTO	2 X 1	2 2 X	X 1 1	2 2 X
KVOTE	12	40.197.900.-	11	1.435.600.-
			10	178.100.-



V OKVIRU POBUDE »KDO SO DRUGI« V TOREK V GORICI IN VČERAJ V TRSTU

Merima ali boj proti izničenju človeka

Morda bi bila gledališka predstava »Merima - Non est salus nisi in fuga« lahko mnogo bolj privlačna za gorisko publiko, če bi se odvijala, kot je po originalnem tekstu predvideno, v vagonu na eni izmed dveh goriskih (oz. novogoriskih) železnih postaj, kar bi znalo dati dogodku še dodaten eksperimentalen značaj. Vsekakor pa je torkova predstava na odru Kulturnega doma v Gorici izzvenela kot kvaliteten in aktualen kulturni dogodek, ki je tesno povezan s trenutno vojno tragedijo in begunstvom v Bosni in Hercegovini.

med igralko samo in Merimo Trobojevič, ki se je spletlo leta 1994, ko je sarajevska novinarka (Merima) prisla v Trst, kjer so jo nekako »posvojili«.

Vse to izpričuje igralka Della Polla s svojim vedenjem, s svojo zagnanostjo, tako na igralskem odru, kot na železniškem vagonu...

Za priredbo (in tudi izvedbo predstave) je poskrbela Barbara Della Polla, pri režiji pa je sodeloval tudi D. Cerqueni: prolog pa je delo slovenskega gledališkega igralca Vladimirja Jurca.

Predstavo v goriskem Kulturnem domu je priredila



Protagonistka namrec dozivlja intimno travmo, saj ji preti nevarnost osebnega izničenja, skratka, brezimnost stevilke na enem izmed tlikih potnih listov beguncev.

Prisotni gledalci v dvorani so toplo sprejeli nastop »Merime«, saj so v določenih trenutkih igre postali »soigralci« in nekako vključeni in navezani na posamezne tematike, ki jih je nastop se posebej izpostavil.

Tudi nastop igralka Barbare Della Polla (na sliki - F. Bumbaca) je bil nadse dozi- vet in prepričljiv, v katerem se hočeš nočeš tudi odraza, da je delo sad prijateljstva

Zveza slovenskih kulturnih društev, in to v okviru nadvse pomembne pobude »Kdo so drugi - Chi è l'altro«, pri kateri sodeluje tudi teater Miela - Bonawentura in kulturno združenje »Istria« iz Trsta.

Po torkovem nastopu v Gorici se bo predstava »Merima Non est salus nisi in fuga« preselila v Trst, kjer bo na sporedu v soboto, 13. in nedeljo, 14. decembra. Tokrat pa se bo odvijala, kot smo uvodoma omenili, v železniskem vagonu, in sicer na postaji Marsovega polja. Vsak dan bosta na sporedu dve predstavi, in sicer prva ob 19. uri in druga ob 21. uri.

V Mieli Salgadolov pogled na tragični svet beguncev

Stiridest crnobelih fotografij, ki si jih je res treba ogledati, ker je vsebina - begunci po svetu - vredna globokega razmisleka, podana pa je z vrhunsko tehniko in z izrednim estetskim cutom, tako da te slike lahko primerjamo največjim mojstevinam velikih fotografov, kot sta Cartier Bresson in Eugene Smith.

Razstavo slik brazilskega fotografa Sebastião Salgada nosi naslov Podobe iz tragedije in upanja in spada v okvir pobud Kdo so drugi; odprli so jo sinoci v gledališču Miela, in je posvečena enemu najbolj tragičnih problemov naših časov - beguncem. Fotografije so nastale na najrazličnejših koncih sveta, kjer se odvijajo cloveske tragedije, ki povzročajo na milijone beguncev: na ogled so prizori iz Sudana, kjer je pol milijona ljudi zbežalo pred državlanske vojne, iz Ruande, kjer je med dvomilijonskim begom v Kongo bilo pol milijona zrtev, iz jugosvzhodne Azije, kjer desetstotoci vietnamskih beguncev zasilno bivajo že petnajst let, od Mozambika, kjer se je 1.700.000 beguncev vrnilo v rodne kraje, pa do nam najbližje, najbolj poznane in najbolj občutene tragedije - vojne in trpljenja v nesrečni Bosni (na slikah objavljamo ravno posnetka matere z otrokom in malega begunca iz Bosne, © S. Salgado).

Slike je omogočil Visoki komisarjat Združenih narodov za begunce (UNHCR), ki so ga ustanovili leta 1951 z namenom, da nudi pomoč beguncem iz druge svetovne vojne, po skoraj 50 letih pa je beguncev po svetu vedno več. Danes UNHCR sciti približno 22 milijonov beguncev, prav toliko pa je se izgnancev, ki sicer niso zapustili svoje države, vendar so jih s silo izgnali iz svojih hiš, in tudi te brani in podpira UNHCR. Kot piše v predstavitvi Salgadove razstave, nam proces take razsežnosti zarisuje konec tisočletja v znaku biblijskih premikov,



katere vzrok gre iskati v nasilju, v preganjanju, v lakoti, v naravnih katastrofah, v bedi, v demografskih pritiskih. UNCHR je poveril dokumentacijo tega kritičnega stanja Sebastião Salgadu: 53-letni fotograf po rodu iz Brazilije, ki živi v Parizu, je sicer diplomiran ekonomist, vendar se je posvetil fotografskim reportazam in je prišel sodelovati z najprestižnejšimi fotoagencijami, najprej pri

Gammi, nato pa pri Magnum Photos, leta 1994 pa je ustanovil lastno agencijo Amazonas Images. Razstavljal je v pomembnejših mestih, izdal več monografij in prejel številne mednarodne nagrade. Zadnja leta se je posvetil fotografskemu pričevanju o beguncih, ki mu ga je poveril UNHCR, in se bo zaključilo leta 2001. »Salgadolov mozaik bo obsegal heterogenost tragičnih situacij velikih migra-

cijskih tokov,« piše pe v predstavitvi Salgadove razstave, »in bo obenem predstavljal najboljše in foto-dokumentacijsko akcijo. Kdor pa bo prisel v stik s Salgadovimi posnetki, se bo srečal s svetom, ki ga medijski tokovi večkrat le bežno zabeležijo ali pa ga prezrejo. Razstava Podobe iz tragedije in upanja bo obiskovalce nedvomno vpletla v del tega mozaika. Salgado se se ni predstavil v nobenem italijanskem mestu in ni slučaj, da so njegova dela prvič predstavljena prav v Trstu - mestu, ki je obenem izvidnica omenjenih procesov in mesto pretokov.«

Razstavo v Mieli so sinoci predstavili Fabio Amodeo za gostujoči krožek Bonawentura, občinski odbornik za kulturo Roberto Damiani in predsednik ZSKD Ace Mermolja, spregovorila pa je tudi predstavnica UNHCR za Italijo Antonella Gesulfo, ki je podala pretresljivo pričevanje s prve roke o beguncih po svetu in predvsem v Afriki in Bosni.

Razstava je edinstvena priloznost, da se s problemom soočimo, predvsem pa da gradimo solidarnost in sposotovanje drugih, kar je tudi smisel celotnega ciklusa Kdo so drugi, kot je poudaril Ace Mermolja, za katerega je tudi spoznavanje trpljenja drugih potrebno za spoznavanje



Poklon umetnosti Toneta Kralja

Ceprav je slikar, kipar in grafik Tone Kralj (1900-1975) na Primorskem poslikal okrog stideset cerkva, je njegovo delo se vedno premalo poznano in cenjeno. Zato so v sezanskem kulturnem centru Srečka Kosovega ob pomoči Moderne galerije Ljubljana postavili na ogled del njegovega umetniškega opusa in izdali licen katalog z barvnimi in crnobelimi reprodukcijami, v katerem sta o umetnikovem delu pisala Igor Kranjc in Aleksander Persolja. Na odprtju razstave je v kulturnem programu nastopil mešani pevski zbor iz Divače pod vodstvom

Antona Baloha, razstavo pa je odprl sezanski podžupan Rudolf Pečar. Razstava del Toneta Kralja bo na ogled do 20. decembra.

Toneta Kralja lahko pristevamo med najbolj vsestranske likovne ustvarjalce tega stoletja pri nas. Rojen je bil leta 1900 v Zagorici pri Dobrempolju v družini, v kateri so imeli že predniki izrazito nagnjenje do likovne ustvarjalnosti. Oče je bil umetnostno razgledan in v mladosti spodoben rezbar, ko pa je Tone končal ljudsko vso in se leta 1912 vpisal na Skofijsko gimnazijo v Sentvidu nad Ljubljano, je njegov

starejši brat France končal Umetnoobratno solo v Ljubljani.

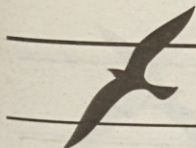
Ce primerjamo likovna dela Toneta Kralja iz let pred odhodom na Soko fronto in po vrnitvi domov, opazimo, da ga je vojni vihar čez noč spremenil iz nadarjenega mladenci v samostojno razmišljujočo osebnost. Tone Kralj je vedel, da je potreben tam, kjer ni slikarjev, zato je Primorsko naredil za domovino svoje umetnosti. Po letu 1920 se je podal na Prem in ustvaril najmonumentalnejšo ekspresionistično stensko poslikavo nasploh, ki pa je zapisana na žalost propadu. V naš na-

cionalni prostor je vztrajno vnasal umetnost kot življenjsko držo in prepričanje. V času njegovega ustvarjanja na Primorskem je poslikal okrog stideset cerkva od cerkve Sv. Helene na Premu, do Gorjanskega, Velikega Dola, Tomaja, Avberja, Lokve in Slivja. Poslikave so nastajale v času zatiranja slovenstva na Primorskem in v marsikateri poslikavi zaslučimo gorje fasizma. Toda vse te slike počasi in nezadržno propadajo. Na žalost pa vse prevec vlagamo v cerkvene zidove in obnavljamo strehe; freske pa unicuje zob casa. V nekaterih cerkvah, kot

denimo na Katinari pri Trstom in v Standrežu pri Gorici pa so njegove poslikave čudovito vzdrževane in restavrirane.

Mogoče pa ne bi bilo slabo, da bi se uresničila turistična pot, poimenovana Kraljeva pot, ki sta jo pred tremi leti zacrtala direktor sezanskega kulturnega centra Aleksander Persolja in vodja oddelka za okolje in prostor pri sezanski Upravni enoti Vladimir Mljac in ki naj bi potekala od Gorjanskega do Slivja, bodisi kot pešpot, ali kolesarska pot ali avtomobilska pot.

Olga Knez



ERITREJA / PRVI URADNI OBISK KAKEGA ITALIJANSKEGA PREDSEDNIKA

Scalfaro prispel v Asmaro, da bi okrepil prijateljstvo

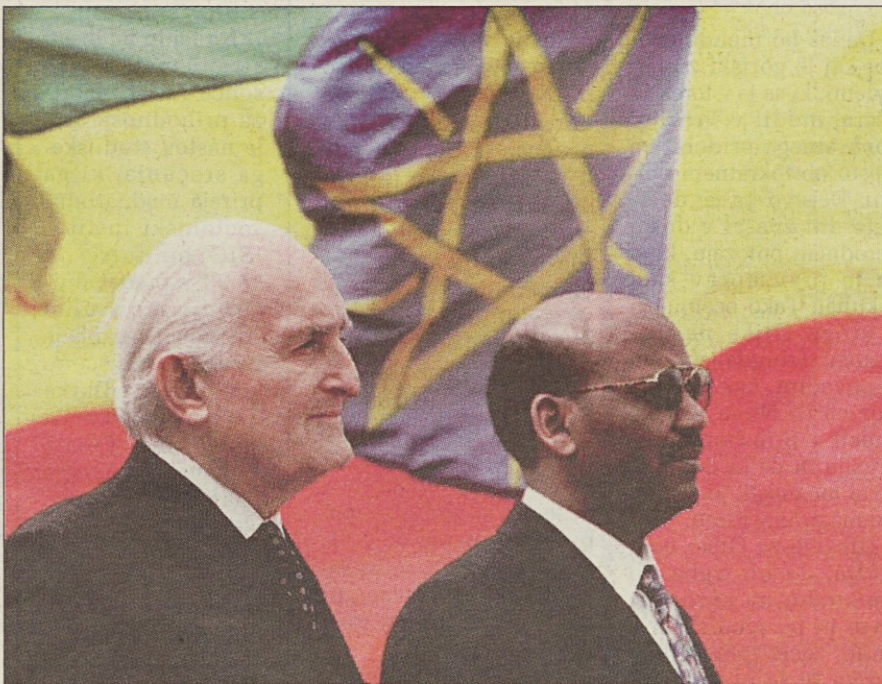
V Adis Abebi zadovoljni z njegovo obsodbo italijanske okupacije

ASMARA - Oscar Luigi Scalfaro je včeraj prispel na obisk v Eritrejo, kar predstavlja sploh prvi obisk kakega italijanskega predsednika v tej državi. Pred tem je na sedežu Organizacije afriške enotnosti v Adis Abebi spregovoril o krivdi in odgovornosti mednarodne skupnosti za težak položaj, s katerim se spoprijema črna celina. Medblokova razdelitev sveta je po Scalfarovih besedah negativno vplivala na Afriko, ker so v senci medblokove konfrontacije nastajali rezimi, ki so krtili človekove pravice in povzročili ogromno gorja. Scalfaro pa ni prezrl korupcije in razsipanja z denarjem, ki so ju prav tako uvozili iz tujine. Na kasnejši tiskovni konferenci je jasno spregovoril o skandalu italijanske kooperacije za razvoj. Tu pa je jasno povedal, da se v Adis Abebi ni uradno in formalno opravičil za gorje, ki ga je zagresila italijanska okupacija v Etiopiji, ker je to uspešneje storil s svojimi posegi, ko je ozigosal italijanske grehe iz preteklosti, tako da so bili njegovi sogovorniki nemalo presenečeni nad jasnostjo njegovih pogojev.

Nekaj podobnega sedaj Scalfara čaka v Eritreji, kjer se bo danes dopoldne sestal z eritrejskim predsednikom Isaiasem Afewerkiem. Eritreji so pragmatično že pozabili, da je Italija nasprotovala njihovemu tridesetletnemu boju za neodvisnost, ker je vsestransko podpirala takratni etiopski režim predsednika Meghistuja Hailè Mariama. Navsezadnje Italija ni bila edi-

na, bila pa je prva, ki je priznala eritrejsko neodvisnost. Se več, Italija je med prvimi državami donatorkami, ki so Eritreji pomagale in še pomagajo pri obnovi od državljanke vojne porušene države. V zadnjih petih letih je Italija Eritreji namenila 213 milijard lir, do sedaj pa je izplačala že 140 milijard lir najrazličnejše pomoči v hrani, za zdravstvo in za obnovo.

Danes popolde se bo Scalfaro sestal z italijansko skupnostjo, ki živi v Eritreji, drevi pa bo priredil sprejem na italijanskem veleposlaništvu. Pred jutrišnjim odhodom pa bo obiskal italijanske sole v Asmari in otroško bolnišnico, ki so jo obnovili z italijanskimi sredstvi.



Oscar Luigi Scalfaro in predsednik Etiopije Negasso Gidada na letališču v Adis Abebi (AP)

BLIŽNJI VZHOD / GLEDE OMEJENEGA VOJAŠKEGA UMIKA

V Netanjahujevi vladi še ni soglasja

Ob sedanjem zastoju mirovnega procesa nevarnost novih terorističnih atentatov

JERUZALEM - Po skoraj petih urah razprave v vrstah Netanjahujeve vlade včeraj ni prišlo niti do nacelepnega soglasja glede napovedanega drugega umika izraelske vojske s podeželskih območij Cisjordanije. Likudova desnica in verske stranke nasprotujejo temu umiku. Resnici na ljubo napovedanemu 6-odstotnemu umiku nasprotuje celo Arafat, ker je v kričeem nasprotju z izraelskimi obvezami o 30-odstotnem umiku. Mirovni proces je torej se vedno na slepem tiru in kot kaže ni na vidiku lokomotive, ki bi lahko v tek spravila mirovno kompozicijo. Netanjahu je v intervjuju za neki italijanski dnevnik poudaril, da je palestinska država »pragmatično nesprejemljiva«, a je obenem navedel, da je tudi vazalstvo

»moralno nesprejemljivo«. Palestinci bi morali po njegovem izbrati tretjo pot, in sicer »samoupravo ob omejenih pristojnostih«. To morda ni pravo vazalstvo, a mu je zelo podobno, tako da ni nič čudnega, če so arabske zmerne države in Evropa nezadovoljne z dogajanjem. Netanjahu v intervjuju ni izključil možnosti novega Camp Davida, a ob takih njegovih izhodiščih je popolnoma jasno, da bi bilo novo srečanje na vrhu brez haske.

Posredno je včeraj kot »neresne in neverjetne« ocenil predloge o izraelskem vojskem umiku tudi francoski zunanji minister Hubert Vedrine, ki je v Kairu v pogovoru s svojim egiptovskim kolegom Amr Muso poudaril »splošno zaskrbljenost« zaradi zastoja v mirovnih pogajanjih.

Vedrine se je zavzel za posteno rešitev, ki bi spostovala sprejete obveze. Ob tem je izrazil upanje, da bodo to končno spoznali tudi izraelski voditelji, ki ne upoštevajo hotenj vse mednarodne skupnosti.

Izrael je torej osamljen, a vztraja pri svojih stališčih, ker mu je popolnoma jasno, da washingtonska administracija ne bo sprejela konkretnih ukrepov proti Izraelu, ker si v ZDA nihče ne upa zameriti vplivnemu ameriskemu zidovskemu lobiju. V takem položaju je seveda nevarno, da bi se ponovno oglasili islamski skrajneži. Izraelske tajne službe že napovedujejo morebitne atentate in celo ugrabitve, kar posredno potrjuje tudi palestinska avtonomna oblast, ki je skrajneže pozvala, naj se odpo-vejo vsem terorističnim akcijam.

Irak inspektorjem ZN zagrozil z izgonom

AMAN - Irak je inspektorje ZN za nadzor razoroževanja Iraka posvaril, naj ne opravljajo dela v predsedniški zgradbi iranskega voditelja Sadama Huseina. »To bi pomenilo vojno napoved,« je po poročilih iraske tiskovne agencije Ina povedal iranski zunanji minister Mohamed el Sahaf. ZDA so po vrnitvi inspektorjev v Irak zahtevale, da bi morali ti imeti dostop tudi do bivalisca in rezidence Sadama Huseina.

Alžirija trdi, da v Evropi pomagajo skrajnežem

LUXEMBOURG - Alžirski zunanji minister Ahmed Attaf je po srečanju z luksemburskim kolegom Jacquesom Poosom, čigar država predseduje EU, ocenil, da nekatere evropske prestolnice omogočajo navzočnost mrež, ki zagotavljajo logistično podporo terorističnim skupinam, povezanim z gibanjem alžirskih islamskih skrajnežev. Te mreže, ki delujejo v Evropi pod pretežno zavzemanja za pravice do političnega azila, izražanja ter človekovih pravic, po besedah alžirskega ministra zbirajo sredstva ter omogočajo trgovino z orožjem in politično propagando. Luksemburski minister pa je ostro obsodil vse oblike terorizma v Alžiriji ter priporočil, naj alžirska policija in sodstvo tesno sodelujeta.

Nemško-češki »spravni« sklad od 1. januarja

BONN - Nemški zunanji minister Klaus Kinkel je v bundestagu izjavil, da bo v okviru nemško-česke izjave o spravi dogovorjen sklad za izvedbo človekoljubnih projektov začel delovati 1. januarja 1998. Nemčija bo v sklad prispevala 140, Češka pa 25 milijonov nemških mark (obe skupaj približno 165 milijard lir). Voditelj nemške diplomacije je izrazil prepričanje, da bosta državi do takrat odpravili tudi se neresene probleme na področju nemško-českih odnosov.

Parlament Republike srbske bi se moral sestati do 23. decembra

BANJA LUKA - Parlament bosanskih Srbov, ki je bil izvoljen na volitvah konec tedna, bi se moral sestati kar najhitreje po uradni objavi volilnih izidov, je po pogovorih s predsednico Republike srbske Biljano Plavšić v Banja Luki poudaril namestnik visokega civilnega predstavnika za BiH Hans Schumacher. Po njegovih besedah bo mednarodna skupnost vztrajala pri tem, da se parlament Republike srbske sestane najkasneje 22. ali 23. decembra.

ZRJ proti posebnemu statusu Kosova

BEOGRAD - Jugoslovanski zunanji minister Milan Milutinović je odločno zavrnil francosko-nemski predlog o dodelitvi posebnega statusa Kosovu, ker je to vprašanje po njegovih besedah izključno notranja zadeva ZR Jugoslavije. Francija in Nemčija sta minuli teden naslovili skupno pismo jugoslovanskemu predsedniku Slobodanu Miloševiću, v katerem predlagata začetek pogajanj z albansko skupnostjo na Kosovu ter obenem zahtevata dodelitev posebnega statusa tej pokrajini na jugu Srbije.

AIDS / PO PODATKIH UNAIDSA

Nove srhljive številke svetovne epidemije

Vse večji razkorak med razvitimi in nerazvitimi

PARIZ - Vsak dan se v svetu z aidsom okuži 17 tisoč ljudi, tako da je epidemija kljub novim terapijam iz dneva v dan hujša, saj trenutno v svetu z virusom Hiv živi že 30 milijonov ljudi. Te srhljive podatke je posredoval Unaid, organizacija šestih agencij OZN in Svetovne banke, ki so jih včeraj objavili v pričakovanju 1. decembra, dneva boja proti aidsu.

Letošnji svetovni dan bo posvečen »otrokom, ki živijo v svetu aidsa«, saj je jasno, da je več kot milijon otrok pod 15. letom starosti okuženih z virusom Hiv. Direktor Unaidsa Peter Piot je moral priznati, da je položaj hujši od pričakovanega, saj je prišlo do pravega prepada med industrijsko razvitimi in nerazvitimi. Leta 1997 je bilo v Zahodni Evropi kar 30 odstotkov manj novih okužb kot leta 1995. V Aziji in Afriki pa epidemija napreduje z bliskovito naglico. Novi podatki po državah so zanesljivejši od dosedanjih, a so obenem se srhljivejši. Francoski minister za zdravstvo

Bernard Kouchner pa je Evropskemu parlamentu predložil resolucijo o »terapevtski solidarnosti«. To pomeni, da bi za stroške vsakega zdravljenja v razviti Evropi odmerili nekaj odstotkov denarja v sklad za pomoč boju proti aidsu v Tretjem svetu.

Epidemija aidsa v državah v razvoju pa skrbi tudi Svetovno banko. Njen podpredsednik Joseph Stiglitz je namreč povedal, da aids že ogroža gospodarski razvoj nekaterih držav Tretjega sveta, ki so mukoma izboljšale življenjske pogoje, sedaj pa vse to izničuje aids.

Poglavje zase so seveda okuženi otroci. Kot je povedal Kouchner, so bile preventivne kampanje na Tajskem in v Ugandi neuspešne. Ob tem se je francoski minister zavzel za zdravstveno in spolno vzgojo v solah kljub nasprotovanju »cenzorjev in zločinskih lažnih moralistov«. Francoske izkušnje s programom »20 ur spolne vzgoje letno« so bile uspešne in jih bodo zato postopoma razširili.

TURČIJA / PRI DENIZLIJU NA JUGOZHODU DRŽAVE

V trčenju avtobusa in tovornjaka trinajst ljudi izgubilo življenje

Med žrtvami tudi osem nemških in dva nizozemska turista

ANKARA - V celnem trčenju turističnega avtobusa in tovornjaka je prejšnjo noč pri turskem Denizliju življenje izgubilo 13 oseb, med katerimi osem nemških in dva nizozemska turista (na sliki AP). V nesreči je bilo tudi 43 oseb lažje in težje ranjenih. Vzroki nesreče uradno se niso znani, kaže pa, da je prišlo do trčenja, ker je tovornjak prehitel neko drugo vozilo.

Prometna nesreča v jugozahodni Turčiji je nekaj povsem običajnega, saj letno na turskih cestah življenje izgubi najmanj 7 tisoč ljudi, kar je več kot zahtevajo spopadi v Kurdistanu. Nič čudnega torej, da se turska vlada bori proti nediscipliniranim voznikom, a brez večjega uspeha.





NOVICE

Posvet SGZ o novostih finančnega zakona za leto 1998

Slovensko gospodarsko združenje bo jutri, 28. novembra, priredilo informativno srečanje o novostih finančnega zakona za leto 1998 in z njim povezanih ukrepov. Predavala bosta Giuliano Nadrah in Sergio Mogorovich. Srečanje bo ob 17. uri na sedežu združenja v ulici Roma 20.

Film "Tano da morire" nocoj v Kulturnem domu

Film Ali je mafijo mogoče obravnavati na zabaven in ironičen način? Seveda je, odgovarja režiserka Roberta Torre, ki je posnela musical »Tano da morire«, v katerem ponuja brezkompromisen ironični pogled na mafijo, njene obrede in predsodke. Film bodo nocoj ob 20.45 predvajali v Kulturnem domu na prvem od starih jesenskih večerov Kinoateljejeve sezone Gorica kinema.

Knjiga Ivana Kosovela

V goriski knjižnici Franceta Bevka bodo drevi ob 19. uri predstavili knjigo Ivana Kosovela »Tretji pot, pot gnoze«, ki je pred kratkim izšla pri založbi Branko. Gre za knjigo razprav in esejev o takojmenovani »tretji poti«, kot starodavni cloveski poti med religijo in magijo. O tem bo spregovoril dr. Robi Kroflic.

Nova izdaja vodnika po Gorici

Ob 35. obletnici delovanja je društvo Pro loco poskrbelo za 3. izdajo vodnika mesta »Conosciamo Gorizia: la storia, lo sviluppo, le tradizioni«. Knjigo bodo predstavili ob 17. uri v grofovi dvorani na gradu.

Občinski seji v Gorici in Doberdobi

Danes ob 17.30 je sklicana seja goriskega občinskega sveta, ki bo zasedal tudi jutri, ob isti uri. Na dnevnem redu je odobritev kar treh predhodnih načrtov glede urejanja kanalizacije, ureditev proračuna (rok zapade 30. t.m.), sporočila župana, interpelacije. Danes ob 19.30 bo zasedal tudi občinski svet v Doberdobi, ki bo poleg drugega formalno sklepal o sklenitvi pobratimstva z občino Bled.

EUR ART

Carmina burana

Kulturno združenje Graphiti Vas v sodelovanju z glasbenim ateljejem Emil Komel, Kulturnim centrom Lojze Bratuz in zborom Lorenzo Perosi vlijudo vabi na prvo otvoritev na državni ravni

razstave

Carmina burana EurArt 97.

Slavnostno odprtje bo v soboto, 29. novembra 1997, ob 18.30 v Kulturnem centru Lojze Bratuz, drevored 20. septembra 86 - Gorica.

OLJKA / KRITIKA ŽUPANU

»Naivnost vas je pripeljala v slepo ulico«

Valenti pa ostaja optimist

Danes bo menda znano, kaj je goriski župan Valenti, ki se je v torek in včeraj mudil v Bruslju, konkretnega pridobil za mesto ob tokratnem obisku. Dejstvo pa je, da se je te dni znašel v dokaj nerodnem položaju, ki si ga je pravzaprav sam zakuhal. Tako ocenjujejo v krogu Oljke na Goriskem. Triumfalističnim napovedim, kako da sta Gorica in Nova Gorica uspeli v Strasbourgju in Bruslju in da se odpirajo nove možnosti, je sledila ledena prha v Rimu.

Gibanje za Oljko ugotavlja, da bo treba po neuspehu na evropski ravni in po spodrsrlaju v Rimu, začeti pravzaprav znova in to ob upoštevanju smernic, ki jih je nakazoval senator Bratina. Gibanje ugotavlja da je imel župan Valenti zanesenjski pristop. Čudno je tudi, da londonski institut, ki pripravlja načrt prestrukturiranja gospodarstva ali vsaj občinski funkcionarji niso župana seznanili z dejanskimi možnostmi financiranja iz evropskih skladov. Toliko opevani amandma k poglavju B/7 - 543 pomeni, po oceni Oljke, možnost iz katere ne bo kruha. Sredstva, ce jih bo EU nakazala iz poglavja »za odpravljanje

posledic vojne na Balkanu, in sprave med Gorico in Novo Gorico«, bo upravljala Ljubljana. Za neuspeh je treba seveda najti krivca. To je Prodijska vlada, ki da nima najmanjšega posluha za Gorico in tukajšnje problematiko. Nakazuje pa se že tudi rezervni krivec: Slovenija.

Župan Valenti, ki se je včeraj oglašil z optimistično navdahnjeno izjavo je prepričan, da so v evropski prestolnici navdušeni nad goriskimi pobudami in da bo preprical tudi Rim; v isti sapi pa vabi k enotnemu in odločnemu nastopu vseh družbenih sil.

UNIVERZA

Posvet v spomin na Darka Bratino

Govor o meji in skupnih načrtih

Na tej in na drugi strani meje - isto sonce in isti načrti za prihodnost. Tak je naslov studentskega srečanja, ki ga prireja mednarodni sociološki institut ISIG bo jutri ob 15.30 v predavalnici univerze v ulici Alviano. Srečanje je izrecno posvečeno spominu na Darka Bratino. Govorili bodo Bruno Tella z Videmske univerze (Darko Bratina - clovek na meji), Arnaldo Bagnasco s turinske univerze in Renzo Gubert z univerze v Trentu.

MANJŠINA / POSVET LIGE

Dokaj raznoliki in svojevrstni pogledi o zaščiti

"Biserčki" kandidata Mulitscha

Slovenska konzulta Serne lige in SGPS sta včeraj priredili na Pokrajini posvet na temo Slovenci danes: ne zaščiteni ne privilegirani. Uvedel je predsednik SGPS Boris Gombač in se vprašal ali pomeni Kucanova potrditev znak kontinuitete z jugo-rezimom in partijsko politiko ali kaj drugega. Kucana je vsekakor pozval, naj manjšini zagotovi demokratično predstavništvo preko volitev znotraj narodnega telesa, ker si današnje predstavništvo lastijo le Oljka in komunisti. Slednji so tudi glavni krivci, da se ni zaščitenega zakona, ker niso hoteli prestevanja manjšine, ker manevrirajo manjšino in delajo za lasten interes.

Massimiliano Finazzer

Flory je postregel z nekoliko konfuznim pregledom preseganja nacionalnih držav, globalizacije in prehoda k "regijski državi". Manjšina ne potrebuje pomoči države, je dejal, saj to sibi njene kulturne korenine. Potrebna sta federalizem in tržno gospodarstvo v okviru globalizacije: v tej omaki bodo magično rešeni tudi vsi problemi manjšin.

Castnemu gostu, kandidatu Pola svobosčin Dariu Mulitschu, ki je prišel s številnim spremstvom somisljenikov, so predali besedo takoj zatem, da je lahko odšel na drug shod. »Pri nas ni jezikovnih nesporazumov«, je dejal, »so le politični in to zato, ker so se Slovenci iz interesa ali prisile naslanjali na komuniste«. Vzor mu je Benecija: »Tam so pogoj idealni, tam ni nesoglasij med Slovenci in Italijani«.

Zaključil je predsednik Slovenske konzulte SL Milan Koglot (v italijanscini, kljub simultnemu prevajanju!). Orisal je Ligin zaščitni osnutek in zlasti dve določili: deželno agencijo, ki bi delila prispevke, in izvajanje zaščite le tam, kjer jo zahteva 15% prebivalcev. Nazadnje je obžaloval, da so tudi sredinski Slovenci, ki gotovo niso blizu levici, prisiljeni glasovati Oljko, ker je pač desnica zaradi svoje zaprtosti se slabša.

VOLITVE / DANES V KULTURNEM DOMU

Volčič s slovenskimi predstavniki

Volilna kampanja za nadomestne senatske volitve 14. decembra je doslej bila dokaj tiha ce že ne povsem odsotna. Kandidat Oljke Mitja Volčič je izbral umirjeno taktiko: izogiba se frontalni polemiki in se raje posveca srečanjem, na katerih obravnava stvarne probleme in načrte za Gorisko. Podobno velja tudi za kandidata Pola svobosčin Daria Mulitscha, ki pa poleg tega daje vtis, kot da bi že vnaprej priznaval premoč tekmece.

Volčič je tudi včeraj imel nekaj srečanj, na primer s predstavniki zveze trgovcev Ascóm in z industriji. Obrav-

navali so probleme in razvojne perspektive gospodarstva na Goriskem.

Več pomembnih srečanj bo imel danes, ko se bo na skofiji sestal z vikarjem za slovenske vernike msgr Oskarjem Simčičem, nato pa bo v Vidmu obiskal še tamkajšnjega škofa. Popoldne ob 15. uri bo Volčič obiskal goriski Kulturni dom, kjer se bo srečal s predstavniki slovenskih družbenih in kulturnih organizacij na pogovoru o problemih slovenske manjšine. Zvečer ob 20.30 bo sodeloval na volilnem srečanju v občinski dvorani v Spetru Slovenov.

LIDL ... od 27. novembra

NOVOSTI Sir provolone* na kos, 1,4 Kg., 12.136 lir/Kg. 16.990	Vino Riesling Rheinpfalz* 10% Vol. - 0,75 l., 3.987 lir/l. 2.990	Vino Müller Thurgau Rheinpfalz* 10% Vol. - 0,75 l., L. 3.987 lir/l. 2.990	Obložen jopič* moški, 100% Nylon-Oxford z dvojno zadrgo, mere od M do XXL 49.900	Moški pulover* s kitami, material: 70% poliakrilik, 30% volna, mere od S do XL 24.900	Čevlji za prosti čas* material: irhasta koža, barve: rjava, črna in temno zelena, mere od 36 do 43 24.900	PONUDBA "POSKUSNA CENA" ZNIŽANE CENE VELJAJO OD 24.11.97 DO 6.12.97 Polpete iz prašičjega mesa precvrte 400 gr., 6.225 lir/Kg. 2.490
Garnitura loncev v inox jeklu* jeklo 18/10, 6 kosov, s steklenim pokrovom, debelost podlage 6 mm., š 16-18-20-24 cm. 119.000	Zimski škornji* otroški, mere od 26 do 34, barve: črna in plava 9.900	Rokavice iz kože Nabuk* barve črna in rjava, mere od 7 do 10 24.900	Pleteni božični koši* razni modeli 4.990	Trak za darila* raznovidni 990	Set božičnih sveč* 5 kosov: 1 bor, 2 snežna moža in 2 Dedka mrzola 2.990	Vino Verduzzo DOC 12% Vol. - idealen za obedno vino - 1 l. 2.990
Žerjav* daljinsko upravljanje s 6 funkcijami: kroženje na 360°, škripec se dviga in niža in se giblje naprej in nazaj, višina 78 cm. 49.900	Stekleni carillon* ročno slikan, višina 14 cm. 19.900	Papir za darila* role po 5 x 0,7 m., različni motivi 1.190	Jaslice* lesene, z 11 kipci 23.900	Mačke in miši* po normah CE, na baterije, 2 mački in 8 miši 22.900	Set božičnih sveč* 5 kosov: 1 bor, 2 snežna moža in 2 Dedka mrzola 2.990	Lasagne z jajci 500 gr., 3.380 lir/Kg. 1.690
Robot* po normah CE, z zvokom, z lučmi na presledek, se giblje in obrača, na baterije 21.900	Puška laser* po normah CE in testiran EMC, na baterije, nastavljeni zvok in hitrost, višina 38 cm. 17.900	Srednjeveški grad* po normah CE, 2 konja, 1 kočija, 3 vikingi, 3 ščiti, 1 zastava, 1 sulica, 1 sekira, 1 meč, 1 bič, 1 železna blagajna in 1 grad 8.900	Set igra "moje mesto"* po normah CE, helikopter, heliport, avto policije 17.900	Set božičnih sveč* 5 kosov: 1 bor, 2 snežna moža in 2 Dedka mrzola 2.990	Set božičnih sveč* 5 kosov: 1 bor, 2 snežna moža in 2 Dedka mrzola 2.990	Krema za namaz z lešniki 400 gr., 4.225 lir/Kg. 1.690
Robot* po normah CE, z zvokom, z lučmi na presledek, se giblje in obrača, na baterije 21.900	Puška laser* po normah CE in testiran EMC, na baterije, nastavljeni zvok in hitrost, višina 38 cm. 17.900	Srednjeveški grad* po normah CE, 2 konja, 1 kočija, 3 vikingi, 3 ščiti, 1 zastava, 1 sulica, 1 sekira, 1 meč, 1 bič, 1 železna blagajna in 1 grad 8.900	Set igra "moje mesto"* po normah CE, helikopter, heliport, avto policije 17.900	Set božičnih sveč* 5 kosov: 1 bor, 2 snežna moža in 2 Dedka mrzola 2.990	Set božičnih sveč* 5 kosov: 1 bor, 2 snežna moža in 2 Dedka mrzola 2.990	Finis strožji fižol 455 gr., 2.176 lir/Kg. 990
Robot* po normah CE, z zvokom, z lučmi na presledek, se giblje in obrača, na baterije 21.900	Puška laser* po normah CE in testiran EMC, na baterije, nastavljeni zvok in hitrost, višina 38 cm. 17.900	Srednjeveški grad* po normah CE, 2 konja, 1 kočija, 3 vikingi, 3 ščiti, 1 zastava, 1 sulica, 1 sekira, 1 meč, 1 bič, 1 železna blagajna in 1 grad 8.900	Set igra "moje mesto"* po normah CE, helikopter, heliport, avto policije 17.900	Set božičnih sveč* 5 kosov: 1 bor, 2 snežna moža in 2 Dedka mrzola 2.990	Set božičnih sveč* 5 kosov: 1 bor, 2 snežna moža in 2 Dedka mrzola 2.990	Lasagne z jajci 500 gr., 3.380 lir/Kg. 1.690
Robot* po normah CE, z zvokom, z lučmi na presledek, se giblje in obrača, na baterije 21.900	Puška laser* po normah CE in testiran EMC, na baterije, nastavljeni zvok in hitrost, višina 38 cm. 17.900	Srednjeveški grad* po normah CE, 2 konja, 1 kočija, 3 vikingi, 3 ščiti, 1 zastava, 1 sulica, 1 sekira, 1 meč, 1 bič, 1 železna blagajna in 1 grad 8.900	Set igra "moje mesto"* po normah CE, helikopter, heliport, avto policije 17.900	Set božičnih sveč* 5 kosov: 1 bor, 2 snežna moža in 2 Dedka mrzola 2.990	Set božičnih sveč* 5 kosov: 1 bor, 2 snežna moža in 2 Dedka mrzola 2.990	Krema za namaz z lešniki 400 gr., 4.225 lir/Kg. 1.690
Robot* po normah CE, z zvokom, z lučmi na presledek, se giblje in obrača, na baterije 21.900	Puška laser* po normah CE in testiran EMC, na baterije, nastavljeni zvok in hitrost, višina 38 cm. 17.900	Srednjeveški grad* po normah CE, 2 konja, 1 kočija, 3 vikingi, 3 ščiti, 1 zastava, 1 sulica, 1 sekira, 1 meč, 1 bič, 1 železna blagajna in 1 grad 8.900	Set igra "moje mesto"* po normah CE, helikopter, heliport, avto policije 17.900	Set božičnih sveč* 5 kosov: 1 bor, 2 snežna moža in 2 Dedka mrzola 2.990	Set božičnih sveč* 5 kosov: 1 bor, 2 snežna moža in 2 Dedka mrzola 2.990	Lasagne z jajci 500 gr., 3.380 lir/Kg. 1.690
Robot* po normah CE, z zvokom, z lučmi na presledek, se giblje in obrača, na baterije 21.900	Puška laser* po normah CE in testiran EMC, na baterije, nastavljeni zvok in hitrost, višina 38 cm. 17.900	Srednjeveški grad* po normah CE, 2 konja, 1 kočija, 3 vikingi, 3 ščiti, 1 zastava, 1 sulica, 1 sekira, 1 meč, 1 bič, 1 železna blagajna in 1 grad 8.900	Set igra "moje mesto"* po normah CE, helikopter, heliport, avto policije 17.900	Set božičnih sveč* 5 kosov: 1 bor, 2 snežna moža in 2 Dedka mrzola 2.990	Set božičnih sveč* 5 kosov: 1 bor, 2 snežna moža in 2 Dedka mrzola 2.990	Krema za namaz z lešniki 400 gr., 4.225 lir/Kg. 1.690
Robot* po normah CE, z zvokom, z lučmi na presledek, se giblje in obrača, na baterije 21.900	Puška laser* po normah CE in testiran EMC, na baterije, nastavljeni zvok in hitrost, višina 38 cm. 17.900	Srednjeveški grad* po normah CE, 2 konja, 1 kočija, 3 vikingi, 3 ščiti, 1 zastava, 1 sulica, 1 sekira, 1 meč, 1 bič, 1 železna blagajna in 1 grad 8.900	Set igra "moje mesto"* po normah CE, helikopter, heliport, avto policije 17.900	Set božičnih sveč* 5 kosov: 1 bor, 2 snežna moža in 2 Dedka mrzola 2.990	Set božičnih sveč* 5 kosov: 1 bor, 2 snežna moža in 2 Dedka mrzola 2.990	Lasagne z jajci 500 gr., 3.380 lir/Kg. 1.690
Robot* po normah CE, z zvokom, z lučmi na presledek, se giblje in obrača, na baterije 21.900	Puška laser* po normah CE in testiran EMC, na baterije, nastavljeni zvok in hitrost, višina 38 cm. 17.900	Srednjeveški grad* po normah CE, 2 konja, 1 kočija, 3 vikingi, 3 ščiti, 1 zastava, 1 sulica, 1 sekira, 1 meč, 1 bič, 1 železna blagajna in 1 grad 8.900	Set igra "moje mesto"* po normah CE, helikopter, heliport, avto policije 17.900	Set božičnih sveč* 5 kosov: 1 bor, 2 snežna moža in 2 Dedka mrzola 2.990	Set božičnih sveč* 5 kosov: 1 bor, 2 snežna moža in 2 Dedka mrzola 2.990	Krema za namaz z lešniki 400 gr., 4.225 lir/Kg. 1.690
Robot* po normah CE, z zvokom, z lučmi na presledek, se giblje in obrača, na baterije 21.900	Puška laser* po normah CE in testiran EMC, na baterije, nastavljeni zvok in hitrost, višina 38 cm. 17.900	Srednjeveški grad* po normah CE, 2 konja, 1 kočija, 3 vikingi, 3 ščiti, 1 zastava, 1 sulica, 1 sekira, 1 meč, 1 bič, 1 železna blagajna in 1 grad 8.900	Set igra "moje mesto"* po normah CE, helikopter, heliport, avto policije 17.900	Set božičnih sveč* 5 kosov: 1 bor, 2 snežna moža in 2 Dedka mrzola 2.990	Set božičnih sveč* 5 kosov: 1 bor, 2 snežna moža in 2 Dedka mrzola 2.990	Lasagne z jajci 500 gr., 3.380 lir/Kg. 1.690
Robot* po normah CE, z zvokom, z lučmi na presledek, se giblje in obrača, na baterije 21.900	Puška laser* po normah CE in testiran EMC, na baterije, nastavljeni zvok in hitrost, višina 38 cm. 17.900	Srednjeveški grad* po normah CE, 2 konja, 1 kočija, 3 vikingi, 3 ščiti, 1 zastava, 1 sulica, 1 sekira, 1 meč, 1 bič, 1 železna blagajna in 1 grad 8.900	Set igra "moje mesto"* po normah CE, helikopter, heliport, avto policije 17.900	Set božičnih sveč* 5 kosov: 1 bor, 2 snežna moža in 2 Dedka mrzola 2.990	Set božičnih sveč* 5 kosov: 1 bor, 2 snežna moža in 2 Dedka mrzola 2.990	Krema za namaz z lešniki 400 gr., 4.225 lir/Kg. 1.690
Robot* po normah CE, z zvokom, z lučmi na presledek, se giblje in obrača, na baterije 21.900	Puška laser* po normah CE in testiran EMC, na baterije, nastavljeni zvok in hitrost, višina 38 cm. 17.900	Srednjeveški grad* po normah CE, 2 konja, 1 kočija, 3 vikingi, 3 ščiti, 1 zastava, 1 sulica, 1 sekira, 1 meč, 1 bič, 1 železna blagajna in 1 grad 8.900	Set igra "moje mesto"* po normah CE, helikopter, heliport, avto policije 17.900	Set božičnih sveč* 5 kosov: 1 bor, 2 snežna moža in 2 Dedka mrzola 2.990	Set božičnih sveč* 5 kosov: 1 bor, 2 snežna moža in 2 Dedka mrzola 2.990	Lasagne z jajci 500 gr., 3.380 lir/Kg. 1.690
Robot* po normah CE, z zvokom, z lučmi na presledek, se giblje in obrača, na baterije 21.900	Puška laser* po normah CE in testiran EMC, na baterije, nastavljeni zvok in hitrost, višina 38 cm. 17.900	Srednjeveški grad* po normah CE, 2 konja, 1 kočija, 3 vikingi, 3 ščiti, 1 zastava, 1 sulica, 1 sekira, 1 meč, 1 bič, 1 železna blagajna in 1 grad 8.900	Set igra "moje mesto"* po normah CE, helikopter, heliport, avto policije 17.900	Set božičnih sveč* 5 kosov: 1 bor, 2 snežna moža in 2 Dedka mrzola 2.990	Set božičnih sveč* 5 kosov: 1 bor, 2 snežna moža in 2 Dedka mrzola 2.990	Krema za namaz z lešniki 400 gr., 4.225 lir/Kg. 1.690
Robot* po normah CE, z zvokom, z lučmi na presledek, se giblje in obrača, na baterije 21.900	Puška laser* po normah CE in testiran EMC, na baterije, nastavljeni zvok in hitrost, višina 38 cm. 17.900	Srednjeveški grad* po normah CE, 2 konja, 1 kočija, 3 vikingi, 3 ščiti, 1 zastava, 1 sulica, 1 sekira, 1 meč, 1 bič, 1 železna blagajna in 1 grad 8.900	Set igra "moje mesto"* po normah CE, helikopter, heliport, avto policije 17.900	Set božičnih sveč* 5 kosov: 1 bor, 2 snežna moža in 2 Dedka mrzola 2.990	Set božičnih sveč* 5 kosov: 1 bor, 2 snežna moža in 2 Dedka mrzola 2.990	Lasagne z jajci 500 gr., 3.380 lir/Kg. 1.690
Robot* po normah CE, z zvokom, z lučmi na presledek, se giblje in obrača, na baterije 21.900	Puška laser* po normah CE in testiran EMC, na baterije, nastavljeni zvok in hitrost, višina 38 cm. 17.900	Srednjeveški grad* po normah CE, 2 konja, 1 kočija, 3 vikingi, 3 ščiti, 1 zastava, 1 sulica, 1 sekira, 1 meč, 1 bič, 1 železna blagajna in 1 grad 8.900	Set igra "moje mesto"* po normah CE, helikopter, heliport, avto policije 17.900	Set božičnih sveč* 5 kosov: 1 bor, 2 snežna moža in 2 Dedka mrzola 2.990	Set božičnih sveč* 5 kosov: 1 bor, 2 snežna moža in 2 Dedka mrzola 2.990	

ŠOLSTVO / PRI SLOVENSKEM ŠOLSKEM CENTRU V UL. PUCCINI

Dijaki in profesorji si sami urejajo botanični vrt ob šoli

Po sili razmer (občina ni mignila z mezincem) so si zavihali rokave, iz tega pa je nastal zanimiv in poučen šolski projekt

Ob slovenskem šolskem centru v Pucciniji - vi ulici nastaja botanični vrt in to predvsem po zaslugi mentorjev oziroma profesorjev, referentov za okolje, zavzetosti dijakov, tehničnega osebja in sodelovanja ravnateljev ter, ne nazadnje, donatorjev, ki so prispevali za nakup dreves. Prva zamisel je nastala že pred kakšnim letom, vendar pa je na novo oživela v drugi polovici oktobra letos.

Ob šolskih poslopijih so do zdaj zasadili več kot 60 vrst dreves in grmovnic. Se nekaj jih bodo danes, ko bo ob 11. uri v centru osrednji dogodek, nekaksen praznik dreves, s katerim bodo nekako zaokrožili prvi poseg. Krampe in lopate bodo spravili do spomladi, do tedaj pa bodo skušali zbrati še nekaj sponzorjev. Načrt so namreč zastavili zelo resno, potem ko so dolgo zaman trkali na vrata občine, ki bi bila dolžna poskrbeti tudi za ureditev okolice. Ne gre ob tem pozabiti, da šolski center kljub številnim pomanjkljivostim deluje že sedmo leto.

Botanični vrt nameravajo v prihodnjih letih tako urediti in opremiti, da bo odprt tudi dijakom drugih sol in celotni sku-



pnosti. Urejanje vrta usklajujejo referenti za okolje profesorji Harjet Dornik, Danja Bregant in Janez Biancuzzi, delajo pa večkrat tudi v popoldanskem času.

V spremstvu prof. Dornikove in Bregantove smo se te dni tudi že sprehodili skozi bodoci park, ki bo urejen v treh delih in ki bo prvič ozelel spomladi. Samoiniciativa je dobila pred kratkim spodbudo in priznanje tudi s strani ministrstva za šolstvo, kar je dodaten razlog za to, da se bo večletni načrt izvajal tudi v prihodnje.

Bralce bo prav gotovo zanimalo, kako je prišlo do odločitve za začetek urejanja okolice. Zelo preprosto povedano: prvič iz potrebe, drugič zaradi videza, tretjič iz pedagoških razlogov. Poslopja šolskega centra imajo kovinsko kritino in so brez klimatskih naprav. Drevesa - posadili so namreč lepo razvite primerke - naj bi poleg estetskega videza, pomagala blaziti poletno pripeko. Kar nikakor ni malo.

Za urejanje botaničnega vrta so prispevali (za nakup dreves) podjetje

Copego, Andrej Kosič, Look/La Goriziana, Vinko Levstik, Simon Terpin, tiškarna Budin in urarna Suligoj. Z nasveti so pomagali pri Gozdni upravi, veliko razumevanja pa so našli tudi v drevessnici Petrini v Ronkah.

Vsem se pobudniki in mentorji iskreno zahvaljujejo in se obenem priporočajo novim sponzorjem. Tudi zato, ker nameravajo po botaničnem vrtu urediti tudi igrišče na odprtem.

Na sliki (foto Bumbaca) dijaki in šolska tehnika sadijo drevo pod skrbnim nadzorstvom profesorice

FEDERCONSUMATORI / NASVET

Kjer ni greznic, naj občani ne plačujejo pristojbin

Združenje za zaščito potrošnikov Federconsumatori je prislunilo številnim pritožbam občanov glede neupravičenega plačevanja kanalscine in drugih pristojbin občinam. Ob preverjanju stanja na območju goriske občine so predstavniki Federconsumatori dejansko ugotovili nekaj primerov, ko so občani plačevali storitve (kanalscino in prispevek za čiščenje vode) kljub temu, da na njihovem območju ni bilo kanalizacije. Po goriski izkušnji je združenje želelo imeti vpogled tudi na stanje v drugih krajih na Goriskem. Prvi korak je naredilo v odnosu do medobčinskega konzorcija CISARFO s sedežem v Gradiscu. S precejšnjo za-

mudo je pred kratkim prejelo odgovor, na katerih območjih imajo urejeno kanalizacijo in je torej izterjevanje kanalscine upravičeno in kje ne.

Med občinami, ki so bile postavljene pod drobnogled sta tudi Sovodnje in Doberdob. Upravitelji v Doberdobu so sporočili, da je kanalizacija sele v gradnji, iz občine Sovodnje pa je prišlo pisno sporočilo, da je kanalizacija urejena v Gabrjah, Rupih in na Peči in se to samo na nekaterih območjih. Federconsumatori znova poudarja, da občani na območjih, kjer ni urejena kanalizacija, niso obvezani plačevati pristojbine, če pa so jo že plačali, imajo pravico zahtevati povračilo plačanih zneskov.

Seminar o preprečevanju narkomanije v nižji srednji šoli

Na Pokrajini bodo jutri podpisali dogovor o sodelovanju med pokrajinsko upravo in Šolskim skrbništvom s ciljem preprečevanja širjenja narkomanije med dijaki srednjih sol. Programski sporazum predvideva organizacijo niza specifičnih strokovnih srečanj za profesorje nižjih srednjih sol. Skupno bodo priredili enajst srečanj, vsako bo trajalo po tri dni. Prvo bo že jutri na nižji srednji šoli "Ascoli". Srečanja bodo uresničili tudi v sodelovanju s posebno službo za preprečevanje in zdravljenje narkomanije (SERT), ki deluje v okviru javne zdravstvene službe, ter pristojnih uradov na Pokrajini, in se bodo zaključila spomladi.

KINO

GORICA
KULTURNI DOM (Gorica kinema) 20.45 »Tano da morire«. R. Roberta Torre.

VITTORIA 1 17.50-20.10-22.30 »Speed 2«. Sandra Bullock in Jason Patric.

VITTORIA 3 16.00-17.40-19.20-21.00-22.30 »Mr. Bean l'ultima catastrofe»

CORSO 16.30-18.20-20.10-22.00 »Mr. Bean, l'ultima catastrofe«. Rowan Atkinson.

TRŽIČ
COMUNALE 20.30 »In cerca di Amy«. R. Kevin Smith.

PRIREDITVE

KATOLIŠKA KNJIGARNA vabi jutri ob 18. uri na predstavitev knjige prof. Marije Pirjevec Tržaski zapisi. Knjigo bo predstavila prof. Lojzka Bratuz. Predvajali bodo tudi dokumentarec o pisatelju Borisu Pahorju po scenariju prof. Marije Pirjevec.

SPDG - SMUČARSKI ODSEK prireja 29. t.m., ob 15. do 19. ure smučarski popoldan na sedežu v Ul. Malta 2. Na sporedu: sejem rabljene opreme, video o smučarskem tečaju SPDG '97 in o carvingu, vpisovanje v smučarski tečaj '98.

moška oblačila
mauro lanis
ul. Carducci 24
tel. 537561

IZLETI

KD OTON ZUPANČIČ prireja 7. in 8. decembra avtobusni izlet na Stajersko. Vpisovanje pri Eriki, tel. 21065.

LEKARNE

DEŽURNA LEKARNA V GORICI - ALL'ORSO BIANCO, K. Italia 10, tel. 531576.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽICU - S. NICOLÒ, Ul. I Maggio 94, tel. 790338.

POGREBI

Danes: 8.30, Giovanna Brumat iz splošne bolnišnice; 10.00, Valeria Mazzolini por. Lini iz splošne bolnišnice; 10.00, Maria Leghissa iz doma sv. Justa; 11.00, Camillo Beneditos iz splošne bolnišnice; 11.30, Danica Zorn vd. Nardi iz doma sv. Justa v Standrez.

†

Zapustil nas je nas dragi

Mario Sossou (Marjan)

v 54. letu starosti

Zalostno vest sporočajo mama, sestra, svak, nečaka in nečakinja ter drugi sorodniki.

Pogreb bo jutri, 28. novembra, ob 13.10 iz mrliške veže glavnega pokopališča v Gorici v cerkev v Steverjanu ob 13.30.

Topla zahvala vsem, ki bodo spremili na zadnji poti dragega pokojnega.

Stevarjan,
27. novembra 1997
(Pogrebno podjetje Preschern)

GLEDALIŠČA

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Gledališče Rossetti

Stalno gledališče FJK - Gledališka sezona 1997/98

Danes, 27. t. m., ob 20.30 (red A) predstava Vittoria Gassmana »Bugie sincere«. Nastopajo Ugo Pagliai, Paola Gassman in Virgilio Zernitz. Predstava v abonmaju: odrezek 2 - rdec.

Pri blagajni gledališča je v teku predprodaja vstopnic za predstavo »Le sedie«, ki bo na sporedu od 2. do 7. decembra - v abonmaju: odrezek 5 rumen (urnik: 8.30-13, 16-19 ob delavnikih), v Pasazi Protti (urnik: 8.30-12.30, 15-19).

Gledališče Verdi

Operna in baletna sezona 1997/98

Jutri, 28. t. m., ob 20.30 (red F) opera »Don Carlo« v izvedbi orkestra, zbora, in baletnega ansambla Gledališča Verdi. Orkester vodi Woldemar Nelsson.

Prodaja vstopnic pri blagajni gledališča Verdi (urnik: 9-12, 16-19 - tel. 6722500 - zaprto ob ponedeljkih). Pri blagajni je v teku predprodaja vstopnic za opero »Don Pasquale«, ki bo na sporedu od 13. decembra.

Gledališče Cristallo - La Contrada

Danes 27. t. m., ob 16.30 premiera otroške igre »Il piccolo elefante« R. Kiplinga. Režija Paolo Bonaldi. Nastopata Gualtiero Giorgini in Nikla Panizon.

Od 5. decembra gostovanje Stalnega gledališča iz Bocna s predstavo G. Fexdeaus »Sarto per signora«. Režija Marco Bernardi. Pri blagajni gledališča Cristallo, pri UTAT v

Pasazi Protti, na solah, pri sindikatih in raznih ustanovah lahko podpisete nov abonma. Za informacije tel. 390613.

Gledališče Miela

Jutri, 28. t. m., ob 18. uri, bo v okviru pobud »Kdo so drugi« na sporedu okrogla miza »Pluralizem kultur: protistrup nacionalizmom, partikularizmom in odcepitvenim gibanjem«.

TRŽIČ

Obcinsko gledališče - Gledališka sezona 1997/98

V torek, 2. in v sredo 3. decembra, ob 20.30 se bo Stalno gledališče FJK predstavilo z delom »Sladka Irma« v režiji Antonia Calende. Nastopajo Daniela Giovanetti, Fabio Camilli, Paolo Triestino in Gian.

Vstopnice dobite pri blagajni gledališča: od ponedeljka do sobote 17-19 (za informacije tel. 0481 - 494368/494365).

GORICA

Kulturni dom

Jutri, 28. t. m., ob 20.30 bo ob 16. obletnici otvoritve Kulturnega doma Gorica koncert New Swing Quarteta.

VIDEM

Nuovo Teatro Giovanni da Udine

V četrtek, 18. decembra, ob 20.45 gledališka predstava »Medea« v izvedbi Teatro de gli incamminati. Režija Luca Ronconi.

Teatro Contatto

Danes, 27. t. m., ob 20.30 se bo predstavila katalonska skupina La Fura dels Baus z delom »Manes«. Ponovitev se jutri.

GLASBA

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Glasbena matica

vpisuje abonmaje za koncertno sezono 1997/98 vsak dan, razen sobote na GM, Ul. Manna 29 (tel. 418605) od 10. do 12. ure.

V torek, 2. decembra, ob 20.30 v Kulturnem domu koncert, na katerem bosta nastopila Igor Malinovsky (violina) in Christopher Hinterhuber (klavir). Na programu Beethoven, Schumann, Brahms, Waxmann. Prodaja vstopnic eno uro pred začetkom koncerta.

Società dei concerti - Koncertna sezona 1997/98

V ponedeljek, 1. decembra, ob 20.30 bo v gledališču Rossetti nastopil Mischa Maisky (violoncelo).

Stolnica sv. Justa

Danes, 27. t. m., ob 21. uri koncert nemskega organista Chritopha Schoemiga. Na sporedu bodo Bachove skladbe.

Vila Primc

Danes, 27. t. m., ob 20.30 koncert zbora Resonet, ki ga vodi Aleksandra Pertot.

Gledališče Miela - Kdo so drugi...

Jutri, 28. t. m., ob 21. uri, koncert Vlada Kre-

RAZSTAVE

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

TK Galerija - Trzaska knjigarna: do 9. decembra je na ogled razstava Deziderija Svara.

Miramar - Konjušnica: do 30. t. m. je na ogled velika razstava o zgodovini Dacanov. Obiščete jo lahko vsak dan od 9. do 17. ure; ob nedeljah ob 11. uri, ob 14.30 in ob 15.30 vodeni obiski razstave.

Miramarski park in muzej sta odprta vsak dan od 9. do 17. ure (grad od 8. do 18. ure).

Galerija Torbandena: do 31. decembra razstavlja Edo Murtić. Urnik ogleda: od ponedeljka do sobote 10-13, 16-20.

Obcinska razstavna dvorana na Trgu Unità: do 25. januarja je na ogled razstava o skedenjski železarni. Urnik: 10-13, 17-20.

Tergesteo: do 20. decembra je na ogled razstava o skedenjski železarni. Urnik: 8-21.

Sedež turistične ustanove (Ul. S. Nicolò 20): do 10. decembra razstavlja Patrizia Delbello.

Galerija Cartesius: se danes, 27. t. m. razstavlja slikar Bruno Ponte.

Kavarna S. Marco: na ogled je razstava filmskih plakatov Isodora Brizzija.

Art Gallery (Ul. S. Servolo 6): do 29. t. m. razstavlja madžarski slikar János B. Toth.

Pedagoški licej A.M. Slomsek (Ul. Caravaggio 4): do 29. t. m. je na ogled razstava fotografij od leta 1947 do danes. Na ogled vsak delavnik od 8. do 14. ure.

Galerija Grandangolo: danes, 27. t. m., ob 18. uri otvoritev razstave Ennia Tedeschia »Onkraj obzorja«.

Krozek Fincantieri (Galleria Fenice 2 - I. nadstropje): v soboto, 29. t.m., ob 18. do 20. ure otvoritev razstave trzaskе slikarke Adriane Bavaresco »Jadran: morje in zemlja«.

Studio Tommaseo: do 30. t. m. razstavlja Mikulas Rachlik.

Gledališče Miela - Kdo so drugi...: na ogled je fotografska razstava S. Salgada »Podobe, tragedije in upanja«.

slina in Beltinske bande.

V sredo, 10. dcembra, ob 20.30 dobrodelni koncert, na katerem se bo predstavil Trio »Albatros Ensemble«. Na programu Goossens, Martinu, Enesco, Wleniawski, Rota. Izkupicek večera bodo namenili A.I.L. (Associazione italiana leucemie).

Sportna palaca Palasport

V soboto, 29. t. m., ob 21. uri celovečerni koncert, na katerem bo nastopil Nek. Predprodaja vstopnic pri Utat v Pasazi Protti.

TRŽIČ

Obcinsko gledališče - Koncertna sezona 1997/98

V sredo, 17. decembra, bo ob 20.30 nastopil Trio Lortie-Lysy-Berick. Na programu Schubert, Mendelssohn-Bartholdy, Brahms. Vstopnice so na razpolago pri blagajni gledališča (urnik: 10-12, 17-19 ob ponedeljka do sobote), pri UTAT v Trstu in pri Discotex v Vidmu.

VIDEM

Teatro Nuovo Giovanni da Udine

Jutri, 28. t. m., ob 20.45 nastop orkestra Kremerer Baltica. Direktor in solist Gidon Kremer.

OPČINE

Zadrzna kraska banka: do 30. t. m. je na ogled 1. skupna razstava kraskih ustvarjalcev »Skupaj na Opcinah«. Urnik ogleda: 10-13, 15-19, ob nedeljah 10-12.

SKD Tabor Općine - Prosvetni dom: do 5. decembra razstavlja Cecilija Cerne. Urnik ogleda ob delavnikih med 16. in 19. uro.

SESJAN

Sedež turistične ustanove: razstavlja Luigi Perelli.

BOLJUNEČ

Sprejemni center pri gledališču F. Prešeren: na ogled je razstava Marjana Musica.

ŠEMPOLAJ

Bivsi otroški vrtec: do 30. t.m. bo na ogled razstava »In zrasel je kamen iz kraskih tal - vsako ime, ki ga danes prebereš pomeni napisano knjigo o borbi in stiski, pa tudi o veličini in neuklonjivosti človeka (Nase vasi od 1920 do 1950)«. Urnik razstave: vsak dan od 17. do 19. ure, v nedeljo od 10. do 12. ter od 16. do 19. ure.

GORICA

Kulturni dom: na ogled je razstava Bogdana Butkovića.

Galerija Ars v Katoliški knjigarni: do 6. decembra razstavlja slikarka Klementina Golja.

GRADIŠČE

Galerija Luigi Spazzapan: do 30. t. m. je na ogled razstava Spazzapan - iz zbirke goriske Casse di Risparmio.

ČEDAD

Obcinska izpostava B.go di Ponte: do 30. t. m. je na ogled razstava »Drugi v Alpah«.

PASSARIANO

Villa Manin: do 11.1.1998 je na ogled zgodovinska razstava »1797 - Napoleone a Camponformido«.

NOGOMET / SINOČI V LIGI PRVAKOV

Hud spodrslijaj Juventusa Drevi Parma proti Sparti

Turinsko moštvo je zaslužno izgubilo proti Feyenoordu

Skupina A

Danes: Parma - Sparta Praga, Borussia D. Galatasaray. **Vrstni red:** Borussia 9, Parma 7, Sparta 4, Galatasaray 3. **Zadnje kolo (10.12.):** Sparta - Borussia, Galatasaray - Parma

Skupina B

Sinoci: Feyenoord - Juventus 2:0. **Danes:** Manchester - Kosice. **Vrstni red:** Manchester 12, Juventus 9, Feyenoord 6, Kosice 0. **Zadnje kolo (10.12.):** Kosice - Feyenoord, Juventus - Manchester.

Skupina C

Sinoci: Barcelona - Newcastle 1:0. **Danes:** Dinamo - Eindhoven. **Vrstni red:** Dinamo Kijev 10, Eindhoven 7, Newcastle in Barcelona 4. **Zadnje kolo (10.12.):** Eindhoven - Barcelona, Newcastle - Kijev.

Skupina D

Danes: Rosenborg - Real Madrid, Porto - Olympiakos. **Vrstni red:** Real Madrid 10, Rosenborg 7, Olympiakos 4, Porto 1. **Zadnje kolo (10.12.):** Real - Porto, Olympiakos - Rosenborg.

Skupina E

Sinoci: Besiktas - Bayern 0:2, Göteborg - Paris SG 0:1. **Vrstni red:** Bayern 12, Paris SG 9, Besiktas 6, Göteborg 3. **Zadnje kolo (10.12.):** Bayern - Göteborg, Paris SG - Besiktas.

Skupina F

Sinoci: Monaco - Sporting L. 3:2, Lierse - Leverkusen 0:2. **Vrstni red:** Monaco in Leverkusen 12, Sporting Lizbona 4, Lierse 1. **Zadnje kolo (10.12.):** Lizbona - Lierse, Leverkusen - Monaco.

(41' Torricelli), Tacchinardi, Zidane, Amoroso, Del Piero (22' dp Fonseca).

SODNIK: Levnikov (Russia).

RUMENI KARTONI: Boateng, Del Piero, Cruz, Van Wonderen e Torricelli. **GEDALCEV** 44.000.

ROTTERDAM - Juventus je sinoci v predzadnjem kolu B skupine zaslužno izgubil proti Feyenoordu in tako je splavalo po vodi se zadnje upanje, da bi lahko moštvo trenerja Lippija (ob današnjem porazu Manchesterja) se osvojila prvo mesto. Nizozemci, ki so odrezani od boja za kvalifikacijo, so sinoci igrali z veliko željo do zmage in izredno postrvovalno. Ze od vsega začetka so se vrgli zanosno v boj in takoj je bilo videti, da turinsko moštvo tokrat ni razpoloženo. Juventus je namreč igral dokaj neizbrano in premalo učinkovito, da bi sprvil v težave nasprotnika.

Glavni junak srečanja je bil argentinski as do-

macinov Cruz, ki je tudi dal oba zadetka v drugem polcasu. Prvi je bil zelo lep, saj je s pravo »bombo« premagal nemočnega vratarja Peruzzija. Pri drugem pa si je spretno pripravil položaj v kazenskem prostoru in vdrugic presenetil Juventusovega vratarja.

Položaj turinskega moštva je sedaj dokaj kritičen. V zadnjem kolu morajo Turinci premagati Manchester i upati, da se bo uvrstila kot ena izmed najboljših drugovršenih ekip.

Danes Parma - Sparta

PARMA - V A skupini lige prvakov bo drevi Parma igrala zelo pomembno tekmo proti praski Sparti. Za moštvo trenerja Ancelottija je danes imperativ le zmaga, kajti Borussia iz Dortmundu ima dve točki več in danes bo doma igrala s turško ekipo Galatasaray in je seveda faovirt za zmago.

Na sliki AP: posnetek s sinočnje tekme v Rotterdamu med Feyenoordom in Juventusom.



KOŠARKA / MLADINCI

Zaslužen poraz jadrancovcev

Jadran NTKB - Itala San Marco 90:113 (49:58)

JADRAN: Gustin 11 (p. m. 4:4), Sancin 2, Bogatec, Slavec 42 (9:12), Valente 24 (3:4), Jakomin 1, Baldi, Kocjancic 4 (2:2), trener: Vatovec.

3T: Gustin 1, Slavec 7, Valente 1.

Jadranovci so doma v prosekni telovadnici proti dobri ekipi iz Gradisca ponovno izgubili.

Rezultat je bil uravnotežen le v začetnih minutah tekme. Nato so jadranovci popustili, saj so nasprotniki prejeli večino odbitih žog. In prav pod košem so Jadranovi igralci občutili pomanjkanje Senizzovih skokov. V napadu proti conski obrambi so domačini se kar dobro napadali, kot dokazuje 9 zadetih trojk, od katerih je Christian Slavec zadel

kar 7. V drugem polcasu ni domače noštvo uspelo reagirati in nasprotniki so z lahkoto obdržali zanesljivo prednost.

Kljub porazu si zaslužita pohvalo Slavec in Valente.

(R. Jakomin)

NASI NAJBOLJSI STRELCI (Bor in Jadran) Slavec 150, Velinsky 114, Valente 89, Caser 81.

Disciplinski ukrepi: več izključitev

Disciplinska komisija deželne nogometne zveze je tokrat izključila več nogometašev naših društev. V promocijskem prvenstvu sta dobila prepoved igranja za dve koli Marco Marassi (Juventina) in Dean Stolfi (Primorje), za eno kolo pa Massimo Dussoni in Michela Sclaunich (oba Zarja/Gaja). V 1. AL so za eno kolo izključeni: Igor Cescutti in Marko Fajt (oba Sovodnje) ter Matej Sirca in Moreno Giovini (oba Vesna), v 2. AL pa Alessandro D'Agnolo (Breg).

V prvenstvu deželnih mladincev sta izključena za eno kolo Roberto Spigarolo in Marco Federici (oba Juventina).

KOŠARKA / KVALIFIKACIJE EP

Podvig Slovenije Tovornik 32 točk Italija uspešna

Slovenci premagali Grke

SKUPINA A
Grčija - Slovenija 76:79 (39:35)

GRČIJA: Papanikolau 9 (3:4), Sigalas 7 (1:1), Koronios 12 (6:6), Alvertis 21 (2:3), Ekonomu 18 (7:8), Ganiulis 2 (0:2), Rentzias 7 (1:2).

SLOVENIJA: Horvat 4, Jeklin 7 (4:4), Tovornik 32 (1:3), Tusek 16 (4:5), Alibegović 8 (2:2), Gorenc 7 (5:6), Jurković 5 (1:2).

SODNIKA: Facchini (Italija), Bitton (Izrael). **PM:** Grčija 20:26, Slovenija 17:22.

TRI TOCKE: Grčija 4:14 (Alvertis 3, Ekonomu), Slovenija 8:17 (Tovornik 7, Jeklin). **SODNIKA:** Facchini (Italija), Bitton (Izrael). **ON:** Grčija 21, Slovenija 26.

PON: Daneu (35.), Koronios (40.). **GEDALCEV:** 4.000.

ATENE - Slovenska izbrana vrsta, ki je tik pred prvo tekmo ostala brez dveh ključnih igralcev Kraljevića in Nesterovića in naj bi bila v Atenah brez vsakih možnosti za uspeh, si lepšega začetka novega ciklusa kvalifikacij ni mogla zeleti. Z zmago v gosteh proti prvemu favoritu A skupine si je zagotovila sila pomembni točki, ki bosta se kako prav prisli v boju za prvi dve mesti v skupini.

Trener Zrinski je tekmo začel s peterko Tusek, Tovornik, Gorenc, Daneu in Alibegović, ki niti za trenutek ni pokazala nobenega spoštovanja do tekmeča. O trojki 37-letnega Tovornika so Slovenci prvič povedli (5:4), vodstvo pa so v 12. minuti povisali na šest točk (23:17). Kot je bil za slovenske igralce nezauzavljiv Ekonomu (18 točk v 1. polcasu), tako je bil

neznanka za domačine veteran Tovornik, in ta igralec, ki dve leti ni oblekel dresa z državnim grbom čes, da je prestar za reprezentanco, je v nadaljevanju prevesil jezikček na tehtnici. Samo v drugem polcasu je dal kar 22 točk.

Naslednjo tekmo bo Slovenija igrala v soboto na Polzeli z Nemci.

SKUPINA E
Italija - Latvija 96:84 (50:38)

ITALIJA: Pozzecco 10, Bonora 4, Fucca 14, Marcionato 4, Galanda 2, Myers 28, Meneghin 11, Abbio 5, Frosini 5, Chiacig 13.

LATVIJA: Helmanis 12, Bondarenko 14, Stelmahers 6, Vitols 2, Sneps 14, Bagatskis 22, Laksa, Grafts 4, Purnis 6, Vecvagars 4.

SODNIKA: Neskočic (Jugoslavija) in De Coster (Belgija). **PM:** Italija 21:29, Latvija 10:13. **PON:** 39:02 "Abbio". **TRI TOCKE:** Italija 9:13 (Pozzecco 2:2, Mayers 3:6, Meneghin 3:3, Abbio 1:2).

CATANIA - Kot je bilo pričakovati, je Italija v prvi kvalifikacijski tekmi za evropsko prvenstvo brez težav premagala Latvijo, saj so se prav vsi njeni igralci vpisali med strelce. Bogdan Tanjević je tako uspešno začel svojo trenersko pot na trenerski klopi »azzurro«.

Najzaslužnejša za večrainsnji uspeh sta Meneghin, ki je imel zelo dobre odstotke pri metih, in Carlton Myers, ki je bil z 28 točkami tudi najboljšik strellec srečanja.

OSTALA IZIDA: Gruzija - Ceska 68:70, Turcija - Švedska 65:48.

VRSTNI RED: Turcija, Italija in Ceska 2, Gruzija, Latvija in Švedska 0.

NOVICE

Rokomet: v sinočnjem derbiju zaslužen poraz Genertela

PRATO - V sinočnjem derbiju kola italijanskega rokometnega prvenstva A lige je trzaski Genertel v Pratu zaslužno izgubil z domačo ekipo z 19:24. Prato je s to zmago tudi prevzel prvo mesto na lestvici. Gostitelji so bili skozi vso tekmo v vodstvu, Trzacani pa so igrali eno svojih slabših prvenstvenih tekem. Najbolši strelci pri Trzacanih je bil Kuzmanoski s šestimi zadetki.

Smučanje: 37. pokal Vitranc v Kranjski Gori 3. in 4. januarja

LJUBLJANA - Najboljši alpski smučarji na svetu bodo prve dni prihodnjega leta nastopili na smučiscu Podkoren v Kranjski Gori, do prve tekme pa je se 38 dni. Pokal Vitranc, že 37. po vrsti, bo 3. in 4. januarja. V soboto bo ob 10. uri na programu prva vožnja veleslaloma, ob 13. pa finalni nastop. V nedeljo se bo prva vožnja slaloma pričela ob 10. uri, druga pa ob 12.45 uri. Predsednik organizacijskega odbora tekme na podkorenski strmini Borut Perovšek je dejal, se bodo letos se posebno pozornost posvetili varnosti tekmovalcev na progi, kjer so ze opravili nekaj izboljšav.

Prvi poraz Los Angeles Lakers

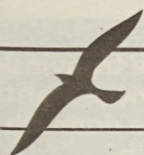
MIAMI - Košarkarji Miami so v sinočnji tekmi severnoameriske poklicne košarkarske lige NBA zadali prvi poraz v letošnji sezoni moštvu Los Angeles Lakers. Miami je dosegel visoko zmago s 103:86, v opravilo Jezernikom pa ostaja dejstvo, da so nastopili brez centra Shaquilla O'Neila. Kljub rekordnemu številu košev Tonija Kukoca (30) so biki iz Chicaga izgubili na gostovanju v Seattlu z nadzvočniki z 90:91. To je že šesti letošnji poraz prvakov NBA, ki igrajo brez poškodovanega Scottija Pippena. Slednji je potrdil govoriče, da se zeli preseliti v drug klub, ker so v Chicagu do njega nepošteni. Golden State Warriors nadaljujejo s slabimi predstavami. Doslej so nanizali 11 porazov in le eno zmago. Sinoci jih je v domači dvorani ugnalo moštvo iz New Jerseyja s 101:87. Vodilno moštvo srednjezahodne skupine San Antonio je na gostovanju ugnalo Dallas s 102:91, Kralji iz Sacramenta pa so bili doma boljši od moštva Denver Nuggets s 97:93.

Ronaldo danes na treningu

MILAN - Brazilski nogometaš Ronaldo, ki se je poškodoval na torkovem srečanju osmine finala pokala UEFA med Interjem in Strasbourgom, bo lahko igral že v nedeljo proti Vicenzi v tekmi italijanske lige. Ronaldo se je na tekmi v Strasbourgu zaletel z domačim branilcem Godwinom Okapo in zaradi udarca v koleno moral zapustiti igrišče. Morda je bil tudi to razlog, da je Inter izgubil z 0:2. Ronaldova poškodba se je izkazala za lažno in nekdanji zvezdnik Barcelone bo lahko ze danes treniral.

V A ligi 11 izključenih

MILAN - Disciplinska komisija italijanske nogometne zveze je v A ligi izključila 11 nogometašev, vse za eno kolo. Ti so: Aldair (Roma), Belotti (Vicenza), Kozminski e Antonio Filippini (Brescia), Baldini (Empoli), Galante (Inter), Ingesson (Bari) in Vierchowod (Piacenza).



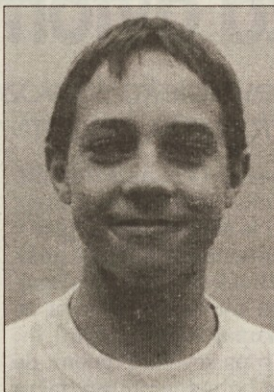
PLAVANJE / VSEDRŽAVNE LESTVICE

Vlasta Ušaj odlična 13. na 200 m hrbtno, uvrščena tudi Pettrosso in Zaccaria

11. mesta Feruglia (1995) ni še nihče popravil

Plavalna zveza je pred nedavnim objavila vsedržavne lestvice za leto 1997. Za vsako disciplino in kategorijo pride v postev osemdeset najboljših tekmovalcev iz vse Italije.

Od mladih slovenskih plavalcev, ki se resno ukvarjajo s to panogo, je najbolje plasirana članica trziške Adrie Vlasta Ušaj, ki na razdalji 200 m hrbtno zaseda med začetnicami A nič manj kot absolutno 13. mesto s časom 2:41, 5. Ušajeva zelo dobro uspeva tudi na daljših razdaljah v prostem stilu. Na 800 m je 30. s časom 10:31, 5. na polovici krajši razdalji pa 31. s časom 5:04, 6. Na 100 m hrbtno prav tako zaseda 31. mesto s časom 1:17, 9. Na vsedržavni lestvici je prisoten tudi njen klubski tovariš Matjaz Zaccaria. Na 400 m



Daniel Pettrosso

prosto je 70. s časom 4:56, 2. na 1500 m prosto pa 60. s časom 19:31, 5.

Po dveh letih ima svojega predstavnika na tej lestvici tudi Plavalni klub Bor. Perspektivni Daniel Pettrosso na 100 m prsno zaseda 68. mesto s časom 1:23, 1. na 200 m prsno pa je 71. s časom



Vlasta Ušaj

3:00, 1. Od Borovih plavalcev sta se na vsedržavni lestvici pred Pettrossom pojavila le se Matteo Feruglio in Milos Kalc. Leta 1995 je bil Feruglio na 100 m prsno celo enajsti, Kalc pa devetintrideseti. Na 100 delfin je bil Feruglio 65., Kalc pa 79. na 200 prsno.

ODBOJKA / NA GORIŠKEM

Valove deklice uspešno pričeale, sočani presenetili

Val dobil derbi dečkov z Olympia Koroprint

DEKLICE

Val - Acil Ronchi 3:0 (15:8, 15:9, 15:4)

VAL: Ambrosi, ursic, Vizintin, Cej, Cumin, Marvin, Kustrin, Bresciani, Toros.

Tekma je sodila v okvir tretjega kola, za valovke pa je bil to krstni nastop, ker so bile v prvem kolu proste, tekma drugega kola pa je bila prestavljena. Valovke so v vseh treh setih visoko povedle, a so v prvih dveh popustile in dovolile, da se jim ronske igralke priblizale (v drugem etu je že bilo 13:1 za Val). Vsekakor ni bila zmaga valovk nikoli pod vprašajem, čeprav so gostje solidna ekipa, ki igra boljše kot lani.

Izidi 2. kola skupine A: Ronchi - Intrepida 3:0, Lib. Gorizia - Torriana 1:3. **Vrstni red:** Ronchi 4, Val, Farra, Azzurra in Torriana 5, Lib. Gorizia in Intrepida 0.

DECKI

Soča - Intrepida 3:0 (15:4, 17:15, 16:14)

SOCÁ: I. Devetak, T. Devetak, Nanut, Povšic, Corva, Cernic, Cefarin, Dean, Klede, Pinto.

Dobra igra mladih igralcev Soče je privedla do zmage, ki si je niso prièakovali. Kljub nekaterim odsotnostim v vrstah Intrepide je le-ta pokazala veliko manj od pričakovanih, saj je bila med ekipama velika razlika predvsem v starosti. Nasprotnike so presenetili predvsem z dobrim servisom. Tudi igralci so bili bolj uigrani, kar pomeni, da so dober del začetnega strahu že premostili. Zmaga je bila po mnenju trenerja Battistija za igralce nadvse pozitivna in spodbudna.

Olympia Koroprint - Val 0:3 (10:15, 5:15, 4:15)

OLYMPIA: De Iuri, Hlede,



Pintar, Klanjscek, Cettul, Spazzapan

VAL: Sustarini, Orel, Fagnel, Rojc, Visintin, Tomsig, Budigna

Val je tudi v drugem goriskem derbiju potrdil tehnično in fizično premoč, saj letos nastopa z dvema igralcema (Aljoša Orel in Danjel Fagnel), ki igra v D ligi. Igra je zato bila enosmerna povsem se v drugem in tretjem setu, ko so valovci nadigrali domačine tako s servisom kot ob mreži.

Ostali izidi: Finvolley - Torriana 1:3. **Vrstni red:** Val in Torriana 4, Finvolley in Soča 2, Intrepida, Grado in Olympia Koroprint 0.

POKAL CORAG

Pro Romans - Val MTI 0:3 (7:15, 9:15, 10:15)

VAL: Plesnicar, Del Fabbro, Cijan, Simcic, Visintin, Cernic, Branca, Miklus, Figelj,

Sturm, Fabjan.

Najmlajše valovke so nepremagane zaključile jesenski del prvenstva za Pokal CORAG. V petih tekmah so nasprotnim ekipam prepustile le dva seta in se ta v trenutku, ko je trener preizkusal vse razpoložljive igralke. Po večmesečnem premoru se bo ta nadaljeval v mesecu aprilu po zaključku izločilne faze prvenstva narasčajnic. Na zadnjem gostovanju v Romansu so povsem prepričljivo premagale domače moštvo. Le v tretjem nizu, ko so vstopile na igrišče tudi najmlajše igralke je bil izid negotov do desetice. To pa je bilo tudi vse, kar so domačinke zmogle proti tehnično boljšim valovkam.

Ostali izidi: Azzurra - Staranzano 1:2, Staranzano - Torriana 1:2, Cormons - Villesse 3:0. **Vrstni red:** Val 10, Villesse in Azzurra 7, Cormons 6, Staranzano in Pro Romans 5, Torriana 2.

PREDPRVENSTVO

Val BCC Sovodnje - Pro Romans 3:0 (15:10; 15:12; 15:10)

VAL: Terpin, Braini, Marvin, Toros, Cej, Sosol, Cumin, Radikon, Bressan.

Valovke so na domačem igrišču v Kulturnem domu sicer premagale ekipo iz Romansa, ki bo letos nastopala v za kategorijo nižjega prvenstva, vendar s prikazano igro se zdaleč niso zadovoljele. Odsotnost treh standardnih igralke ne more biti v nikakršno opravičilo za medel nastop. Končni rezultat ni bil nikoli v dvomu, vendar so nasprotnice dosegale točke skoraj izključno zaradi napak domačink.

Ostali izidi: Staranzano - Pieris 0:3. **Vrstni red:** Pieris 15, Val BCC Sovodnje 10, Pro Romans 7, Staranzano 3.

Skupina B, izidi: Lucinico - Ronchi 3:0.

GORICA / SLOVESNA PODELITEV NA POKRAJINI

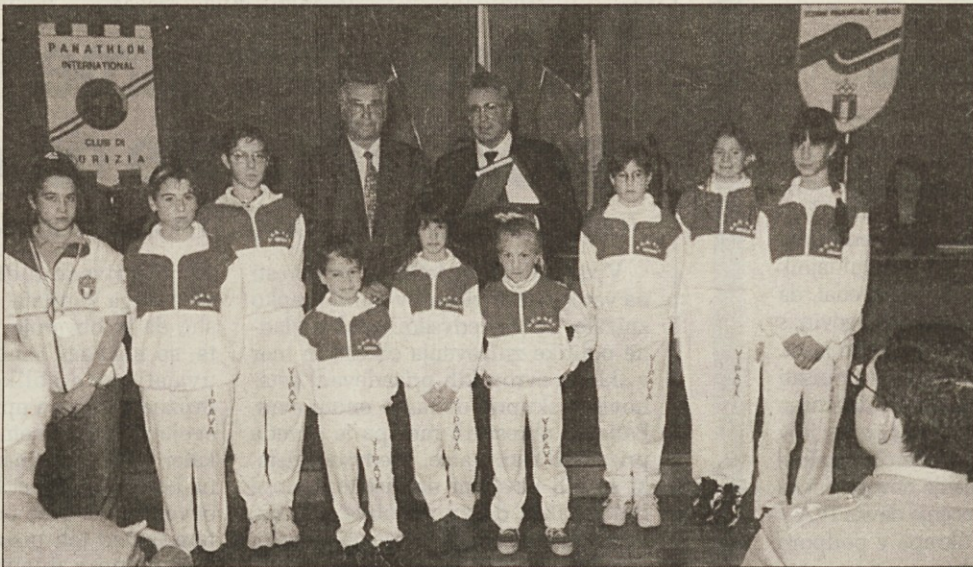
KŠD Vipava dobitnik nagrade Panathlon '97

Pred nekaj dnevi smo z zapisom o obnem zboru poročali o vsestransko uspešnem delovanju kulturno-sportnega društva Vipava s Peci v sovodenski občini, ki skoraj vse svoje sile usmerja v kotalkarski sport. Ker pa gre za panogo, ki v javnosti ni tako odmevna kot nekatere druge sportne vrste, se o kakovosti in ustvarjalnem pristopu do sporta na kolescih srečamo bolj poredkoma, v glavnem le ob poročanju o zares nadpovprečno dobrih dosežkih, ki jih pri društvu Vipava zadnje case ni niti tako malo.

To ni uslo niti goriskemu združenju Panathlon International, ki je društvu s Peci podelilo nagrado Panathlon '97. Svečanost je bila na sporedu minuli četrtek v sejni dvorani goriske Pokrajine. V ute-

meljitvi je navedeno, da je društvo Vipava postalo dobitnik prestižnega priznanja zaradi pomembne vloge, ki jo opravlja na področju razvoja sporta in vzgoje mladine. V motivaciji najdemo pohvalne besede tudi o društvenih odborikih in trener-skem kadru, ki so med najzaslužnejšimi za uspešno delovanje sleherne sportne sredine. Poleg plakete društvu, so predstavniki Panathlon Cluba izročili posebno priznanje se članici Vipave Cristini Sirotti, ki se je uveljavila tudi na kotalkarskih tekmovanjih na državni ravni. Odlične rezultate je dosegla v paru z Vincenzom Guglielmom, sicer članom Skatting Cluba iz Gradisca. (VIP)

Na sliki: Vipavina ekipa med nagrajevanjem



PLANINSKI SVET - PLANINSKI SVET - PLANINSKI SVET - PLANINSKI SVET

Videopredavanje Pina Rudeža

V Gregorčičevi dvorani se bo nocoj predstavil prof. Pino Rudež z videofilmom »Utrinki iz Benecije«, v katerem prikazuje svoje vtise, spoznanja in dognanja beneske stvarnosti. Videofilm je Rudež snemal ob občasnih obiskih tega za nas odročnega dela slovenske zemlje, ki pa bi bil vreden poglobljenega proučevanja in soocanja z ljudmi, ki prebivajo v zakotnih dolinah Nadize. Rudeževo izvajanje bo dopolnila prof. Ziva Gruden, ki vodi dvojezično solo v Spetru in je dobra poznavalka razmer v Beneciji.

SPDT vabi člane in prijatelje naj se nocojšnjega večera polnostevilno udeleže. Začetek ob 20.30.

Srečanje na Volniku

Ob obletnici obeležja Mariu Milicu, vestnemu in predanemu odboriku in ob 4. obletnici njegove smrti, vabi SPDT člane in prijatelje na planinsko srečanje na Volnik. Zbirališče udeležencev bo v nedeljo, 30. novembra, ob 9.00 uri na trgu v Repnu (restavracija Krizman), odkoder se bodo prisotni podali na dveurno hojo čez Golec na Volnik.

Po želji je dostop možen tudi iz Repnice ali iz Zagradca. Na

Volniku bo ob 11.00 uri spomin-sko srečanje ob obeležju, ki ga je lani postavilo SPDT.

Zimovanje SPDT

V nekaj dneh so bila oddana vsa mesta v hotelu Marmolada v Caprileju, ki jih je Smučarski odsek SPDT rezerviral za letošnje zimovanje članov od 26. decembra do 2. januarja 1998. Zelo vabljiva so namreč smučišča pod dolomitskim tritisočkom Civetta, kjer bodo člani smučarskega odseka vodili tudi smučarske tečaje.

Do jutri, 28. novembra, morajo prijavljenci poravnati prvi obrok celotnega zneska za zimovanje, drugi obrok pa bo treba poravnati do 15. decembra in sicer na ZSSDI v ul. sv. Franciska 20/II v uradnih urah.

Pokal Treh narodov

V teku so že organizacijske priprave za izvedbo FIS tekmovanja v ženskem slalomu za Trofejo Treh narodov, ki bo, v organizaciji SPDT, na Trbižu 7. in 8. januarja 1998. Prireditelj pričakuje veliko udeležbo smučark z vseh koncev sveta, predvsem iz Italije in sosednje Avstrije, največ pa iz Slovenije, saj bo tekmovanje na Trbižu ena od preizkušenj za nastop na slalomskem in velesla-

lomskem tekmovanju za Zlato lisico dva dni kasneje v Mariboru.

SPDT si sedaj prizadeva dobiti čimveč sponzorjev, ki naj bi pripomogli k uspehu trbiške mednarodne smučarske prireditve. (L.A.)

Smučarski popoldan v ulici Malta 2

Smučarski odsek SPDG prireja v soboto, 29. t.m. od 15. do 19. ure, smučarski popoldan na se-dežu v ulici Malta 2. Spet bo namreč sejem rabljene smučarske opreme; predvajali bodo video posnetke o smučarskem tečaju SPDG 97, tekmovanjih ter o carvingu novem in vse bolj zanimivem načinu smučanja. Sčasno bodo sprejemali tudi prijave za tradicionalni tečaj smučanja v sezoni 97/98. Pravčasno pripravite rabljeno smučarsko opremo, ki jo želite oddati!

Zanimivo in predvsem koristno predavanje

Na povabilo SPDG je prejšnji teden v knjižnici Damir Feigel predavala dermatologinja dr. Majda Kosuta. Govorila je o klop-pih kot potencialnih prenasalcih nevarnih bolezni, zlasti pa bolezni Lyme.

Številni poslušalci so z zani-

manjem poslušali izvajanje dr. Kosutove, ki vsako leto "obravna-va" nad trideset pacientov, ki so zboleli za nevarno boleznijo, ki se kot se zdi siri. Tudi zaradi sprememb, ki so nastale in nastajajo v okolju zaradi zaraščanja nekdanj kmetijskih površin, kar vse ustvarja idealen habitat za zajedalca.

Ob upoštevanju dejstva, da je tudi na našem krasu vse več ob-mocij, kjer so klopi okuženi (in torej prenasalci) bolezni, zdravni-ca svetuje vsem posebno pazljivost in ustrežne, predvsem pa takojšnje zdravljenje v slučaju okužbe. Govor je bil tudi o preventivnih ukrepih (npr. o uporabi raznih sprajev, primerni obleki in obutvi, pa o vremenskih pogojih, ki so za razvoj klopov in njihovo agresivnost, se kako pomembni. Najmanj okužb je v zimskih in pomladanskih mesecih, največ v začetku poletja in jeseni.

Dr. Kosutova je na predavanju prikazala tudi niz zanimivih diapozitivov.

Koledar 1998

Prednaročni Planinskega koledarja za leto 1998 lahko publikacijo dvignejo na sedežu društva. Sedež je odprt ob sredah od 11. do 12. ure in ob četrtdih od 19. do 20. ure.

Obvestila

ZSSDI obvešča, da bo v četrtek, 4. decembra, ob 20. uri v domu A. Sirkar na Krizu seja smučarske komisije.

SK DEVIN prireja smučarski beli teden od 17. do 24. januarja 1998 v krasni Val di Fassa. Pričakuje nas čez 100 km snežnih smučin, da ne bi govorili o »Super Dolomiti ski-ju«. Nastanitev je predvidena v udobnem hotelu v kraju Vigo di Fassa, po izredno ugodni ceni. Informacije nudi tajništvo v večernih urah na tel. 2916004.

SK DEVIN obvešča, da je se nekaj prostih mest, v okviru novoletnega zimovanja od 1. do 6. januarja '98, v smučarskem središču Falca-de. Informacije nudi tajništvo, vsak večer na tel. 2916004.

ZUTS - zamejstvo prireja 7. in 8. decembra 1997 predsezonski seminar za učitelje smučanja. Prijave sprejema ZSSDI, tel. 635627 do jutri, 28. novembra 1997.

TPK SIRENA vabi člane na društveno večerjo, ki bo jutri, 28. novembra, v gostilni v Gabrovcu. Prijave na pomorskem sedežu, Miramarski drevored 32, tel. 422696.

TPK SIRENA organizira tečaj za dopolnjevanje jadrnanja pod vodstvom kapetana A. Chersija. Namenjeno odraslim osebam. Informacije v ponedeljek in v petek, od 18. do 20. ure. Tel. 422696.

SK BRDINA sporoča, da je možno vpisovanje za zimovanje na mariborskem Pohorju se v ponedeljek, 1. decembra, od 19. do 21. ure, na sedežu kluba - Proseška ul. 131 Općine, tel. 212859.

Vaš bančni partner
v poslovanju
s Slovenijo
in drugimi državami.

ljubljska banka
Nova Ljubljanska banka d.d., Ljubljana
Podružnica Milano
Tel.: 02/806 9191
Faks: 02/8646 5358

gospodarstvo in finance

Četrtek, 27. novembra 1997

Vse zunanje trgovinske
in bančne storitve.
Finansiranje domačih
in tujih
partnerjev.

ljubljska banka
Nova Ljubljanska banka d.d., Ljubljana
Podružnica Milano
Tel.: 02/806 9191
Faks: 02/8646 5358

TRENDI / VELIKO PRIČAKOVANJE ZA ZNIŽANJE CENE DENARJA

Kljub vsem pogojem, se Fazio brani znižanja eskomptne mere

Ekonomisti in trgi so si edini, da so dozoreli vsi pogoji in da je odlašanje neutemeljeno, razhajajo pa se pri interpretaciji vzrokov

RIM - Pričakovanja za znižanje uradne obrestne stopnje so vse večja, kajti trgi se zavedajo, da guverner centralne banke ne bo mogel več dolgo kljubovati pritiskom tržnega trenda cene denarja. Ta že nekaj časa prepričljivo upada, o čemer govori podatek, da se je donos skoraj vseh državnih obveznic znižal pod 5 odstotkov in znaša trenutno v povprečju 4, 5 odstotka, kar se je še pred nekaj meseci zdelo praktično nedosegljivo. Komaj dve leti nazaj je bil namreč donos državnih certifikatov enkrat večji, sedanji donos pa lahko varčevalci oziroma investitorji uresničijo na borzi v komaj dveh, treh dneh. Nič čudnega torej, da se kapitali množično selijo na trg derivatov, o čemer priča nov rekord pogodb future na BTP, ki so dosegle ceno 113, 65 lire.

Ekonomisti in analitiki so si tokrat edini, da obstajajo vsi pogoji za znižanje eskomptne mere,

razhajajo pa se pri oceni razlogov za zamujanje posega Banke Italije. Po mnenju ekonomista Francesca Giavazzija v Italiji, za razliko od tega, kar se dogaja v Spaniji, ni jasnosti o ciljih monetarne politike, to pa centralni banki omogoča odlašanje z znižanjem cene denarja, da ne bi osibila bančnega sistema pred vstopom v evropsko monetarno unijo. Nekoliko bolj previdna je ocena podtajnika v zakladnem ministru Piera Giarda, ki po eni strani priznava Banki Italije avtonomijo, po drugi pa meni, da obstajajo vsi pogoji za znižanje obrestnih stopenj. Na vprašanje, zakaj Fazio odlašaja z ukrepanjem, pa se Giarda ni hotel izjasniti. Tudi za ekonomista Luigi Spavento je čas za znižanje cene denarja povsem dozorel, zato ne razume razlogov za zamujanje, v zameno pa opozarja, da bi predolgo odlašanje privedlo do pretiranega znižanja obrestnih mer,

kar bi imelo spomladi negativne posledice. Spavento zato vabi k postopnemu in nedramatičnemu prilagajanju cene denarja, kar bi tudi odpravilo napetosti v gibanju tržnih stopenj. Za ekonomista Paola Onofrija je znižanje cene denarja iminentno, najkasneje takoj po odobritvi finančnega zakona, morebitni vzrok za odlašanje pa vidi v zadržanju različnih parlamentarnih skupin do javnobilančnih dokumentov. Onofri tudi meni, da odlašanje z znižanjem uradne obrestne stopnje ne koristiti bankam, ki se bodo hoče noče morale hitro prilagoditi zahtevam vstopa v monetarno unijo.

Edini, ki opravičuje Faziovo odlašanje, je Antonio Pedone, ki meni, da bo to omogočilo boljši nadzor nad valutnimi razmerji pred uvedbo evra in da bo omejilo tveganja zaradi sprememb v portfeljih italijanskih investitorjev.

DAVKI / V PRIPRAVI PREUREDITEV AVTOMOBILSKE TAKSE

Svetle in temne plati novosti za avtomobiliste

Pozitivna je ukinitvev koleka za vozniško dovoljenje in naročnine za avtoradio, negativna pa večji zneski

RIM - Finančno ministertvo pripravlja ukrep o novem načinu plačevanja avtomobilske takse, ki bo v prihodnjih dneh vložen v poslanski zbor, niti kot sestavni del finančnega zakona. Gre za pravo revolucijo, ki pa se je avtomobilisti gotovo ne bodo razveselili, saj so združenja za zaščito potrošnikov že izračunala, da bo cena te reforme zelo slana.

Preoblikovanje avtomobilske takse - piše v noti finančnega ministertva - sodi v okvir prizadevanj za poenostavitev in preureditev vseh avtomobilskih dajatev, ki predvideva ukinitvev koleka za vozniška dovoljenja (letos je stala 70 tisoč lir), vladne koncesije, naročnine za RAI in

davka IVA na avtoradio (letos 34 tisoč lir). Ukrep, ki je se v obdelavi, piše v noti, mora jamčiti enak iztržek za državne blagajne kot doslej, in sicer za skupaj 2.400 milijard lir. To pa seveda pomeni, da se bo avtomobilska taksa občutno zvišala. Ali: kar ne bodo dali iz enega zepa, bomo morali potegniti iz drugega. Ministertvo se dodaja, da bo morala vsaka sprememba davčnega bremena za posamezne vrste motornih vozil upoštevati razliko med novim zneskom avtomobilske takse in ukinjenimi dajatvami.

Poglejmo nekaj konkretnih primerov, kako se bo spremenila avtomobilska taksa z uvedbo tarife na osnovi kilovata moči in ne več na osnovi davč-

nih konj, kot je veljalo doslej. Neka specializirana revija je izračunala, da bi se v primeru najvišje možne podrazitve za 5.000 lir na kilovat, avtomobilska taksa za nekatere vrste vozil povisala glede na dosedanje zneske, za druge pa znižala. Tako naj bi npr. lastniki malega fiata 500 odslej plačevali 185.000 namesto dosedanjih 204.000, za alfa romeo 145 naj bi se taksa od sedanjih 279.000 povisala na kar 380.000 lir, medtem ko naj bi bili najbolj srečni lastniki fiata punto TD, ki naj bi po novem odsteli le 230.000 namesto dosedanjih 388.500 lir. Seveda so ti zneski le domnevni, zato jih bralcem posredujemo le kot hipotezo.

NOVICE

Pripombe deželne Confesercenti k finančnemu zakonu za leto 1998

TRST - Z geslom »Če živi trgovina, živi tudi mesto« je združenje trgovcev Confesercenti za Furlanijo Julijsko krajino predložilo svoje pripombe k finančnemu zakonu za leto 1998 in k predvideni reformi trgovinskega sektorja v FJK. Deželni tajnik Confesercenti Pietro Rosa Gastaldo je povedal, da so v Italiji v zadnjih petih letih zaprli 1/3 trgovin, s tem pa se je izgubilo tudi 200 tisoč delovnih mest. Vzroke za to je treba po mnenju trgovcev pripisati zmanjšanemu povpraševanju, naraščanju davčnega pritiska in pa prodoru velike distribucije, ki je v deželi že prevzela 60% delež. Confesercenti zahteva spremembo kriterijev za izvajanje novega davka IRAP, kompenzacijo zaradi povečanja davka IVA v oblačilnem sektorju in druge ukrepe v podporo malih in srednjih trgovskih obratov. Gastaldo pa se je zavzel tudi za čim hitrejši sprejem novega deželne nacrta za trgovino, za novo ureditev zakonodaje s področja kreditiranja trgovskih podjetij in zahteval blokiranje širjenja velike distribucije.

V ponedeljek zasedanje tržaške gospodarske konzulte

TRST - V ponedeljek, 1. decembra, se bo ob 17. uri v Veliki dvorani Tržaške trgovinske zbornice sestala gospodarska pokrajinska konzulta. Predsednik zbornice Donaggio bo podal obračun za leto 1997 in poročal o delovanju zbornice in njenih pobudah, spregovorili pa bodo tudi predstavniki posameznih sektorjev.

VARČEVANJE / ZNIŽANJE OBRESTNIH MER

Varčevalci usmerjajo svoje prihranke drugam

Tudi Zadruga kraška banka močno razširila ponudbo

V zadnjih dveh letih so se obresti na varčevalnih vlogah v Italiji krepko znižale. To je predvsem rezultat vladne politike zniževanja obrestnih mer v sklopu evropskih prizadevanj ustanovitve skupne denarne enote evra. Padanje obrestnih mer pa je seveda prizadelo varčevalce, predvsem tiste, ki so bili navajeni na visoke donose italijanskih državnih obveznic oz. bančnih vezav na kratke roke. Posledica tega je, da se je zanimanje varčevalcev delno preusmerilo na drugačne oblike varčevanja.

Opazna je velika porast vlog v tako imenovanih investicijskih skladih. Čeprav ti ne morejo zagotoviti fiksne obrestne mere, dolgoročno ponujajo varčevalcu visok donos, predvsem na borznem področju. Že vrsto let Zadruga kraška banka ponuja svojim varčevalcem investicijske sklade družbe Coogestioni iz Milana. Sedaj pa se je povezala se z znano družbo Schroders iz Londona.

Investicijski skladi so podvrženi razmeram na denarnih tržiscih. V nekaterih primerih lahko taka inve-

sticija privede tudi do izgube dela vloženega kapitala. Prav v tem smislu, da se obvaruje vsaj vložena vsota, so nekateri bančni zavodi začeli uvajati nove oblike investicij. Zadruga banke so npr. prve, ki nudijo svojim varčevalcem hranila pisma, katerih obrestne mere so vezane npr. na borzne indekse, kotacije državnih obveznic, valutne menjave itd. Nekatere izmed teh pisem, kot je bilo že objavljeno v dnevnem tisku, so se obrestovale nad petdeset procentov letno. V najslabšem primeru pa so zagotovile varčevalcu vloženi znesek.

Za varčevalce, ki ne tvegajo radi, pa so na razpolago bančne obveznice, ki so izplačljive po 18 mesecih in nudijo sedaj višji čisti donos od čistega donosa državnih obveznic na kratko dobo (BOT).

Kot je razvidno, je Zadruga Kraška banka v zadnjih letih močno razširila svojo ponudbo. Zato si upamo trditi, da suvereno konkurira z veliko večjimi bančnimi oz. finančnimi ustanovami na tržiscu.

(Marjan Breclji)

SLOVENIJA / CENE

Industrijski izdelki so se oktobra podražili za 1, 8%

LJUBLJANA - Cene industrijskih izdelkov pri proizvajalcih v Sloveniji so se oktobra v primerjavi s septembrom v povprečju povisale za 1, 8 odstotka. Kot med drugim ugotavlja državni urad za statistiko, so se v primerjavi z lanskim oktobrom cene teh izdelkov povisale za 7, 3 odstotka, v primerjavi z lanskim decembrom pa za 5, 7 odstotka. Najbolj so se zvišale cene reprodukcijskega materiala (v povprečju za 2, 2 odstotka), blago za široko porabo je bilo dražje za 1, 7 odstotka, sredstva za delo pa za 0, 3 odstotka. Oktobra letos so se glede na mesec poprej najbolj povisale cene v oskrbi z elektriko, plinom in vodo, in sicer za 14, 3 odstotka. Cene v predelovalnih dejavnostih so se zvišale za 1, 2 odstotka, v rudarstvu pa za 0, 3 odstotka. Na septembrski ravni so med drugim ostale cene v proizvodnji naftnih derivatov, kmetijstvu, lovu in gospodarstvu.

Pozitivni rezultati letošnje turistične sezone v Sloveniji

Rezultati letošnje turistične sezone v Sloveniji so v primerjavi z letom 1996 dokaj obetavni, saj se je v letošnjih prvih desetih mesecih število gostov povečalo za 11 odstotkov, domačih je bilo več za štiri odstotke, tujih pa kar za 19 odstotkov. Povečalo se je tudi število turističnih nočitev in sicer v primerjavi z enakim obdobjem lani za desetino.

ZADRUŽNA KRAŠKA BANKA Zadruga z.o.z. TRST	26. NOVEMBER 1997	v LIRAH	
	valuta	nakupni	prodajni
	ameriški dolar	1699,00	1734,00
	nemška marka	970,00	990,00
	funt šterling	2847,00	2902,00
	švicarski frank	1198,00	1228,00
	belgijski frank	46,51	48,51
	francoski frank	287,00	297,00
	danska krona	252,00	262,00
	norveška krona	235,00	245,00
	švedska krona	219,00	229,00
	kanadski dolar	1185,00	1225,00
	portugalski eskudo	9,08	9,98
	nizozemski gulden	854,00	879,00
	avstrijski šiling	136,70	141,20
	španska pezeta	11,08	12,18
	grška drahma	5,94	6,74
	irski šterling	2509,00	2589,00
	japonski jen	12,97	13,87
	avstralski dolar	1123,00	1193,00
	madžarski florint	8,50	10,00
	hrvaška kuna	260,00	280,00
	slovenski tolar	10,20	10,55

KMEČKA BANKA - GORICA	
26. NOVEMBER 1997	v LIRAH
valuta	prodajni
ameriški dolar	1703,00
nemška marka	972,00
francoski frank	288,00
nizozemski gulden	855,00
belgijski frank	46,68
funt šterling	2828,00
irski šterling	2509,00
danska krona	253,00
grška drahma	6,06
kanadski dolar	1188,00
švicarski frank	1198,00
avstrijski šiling	136,88
slovenski tolar	10,15

MILANSKI DEVIZNI TRG	
26. NOVEMBER 1997	v LIRAH
valuta	povprečni
ameriški dolar	1719,160
EKU	19441,100
nemška marka	980,080
francoski frank	292,800
funt šterling	2877,530
nizozemski gulden	869,620
belgijski frank	47,517
španska pezeta	11,597
danska krona	257,370
irski šterling	2551,230
grška drahma	6,246
portugalski eskudo	9,595
kanadski dolar	1208,550
japonski jen	13,545
švicarski frank	1213,670
avstrijski šiling	139,260
norveška krona	240,190
švedska krona	223,500
finska marka	324,550

MILANSKI BORZNI TRG					
26. NOVEMBER 1997		INDEKS MIB-30: +1,04			
delnica	cena	var. %	delnica	cena	var. %
Alleanza Ass.	15.610	+1,46	Mediaset	8.660	+0,76
Bca Comit	4.906	+2,55	Mediobanca	12.207	+1,95
Bca di Roma	1.488	+2,33	Montedison	1.431	+1,48
Bca Fideuram	7.018	+2,03	Olivetti	977,10	+2,17
Bco Ambros.	6.004	+3,57	Parmalat	2.462	+2,24
Benetton	26.	-0,58	Pirelli Spa	4.341	+1,14
Credit	4.590	+2,80	Ras	15.971	+3,75
Edison	9.243	+0,50	Rolo	24.522	+2,09
Eni	10.032	-0,85	Saipem	9.783	+0,12
Fiat	4.935	-1,52	San Paolo To	14.149	+0,41
Generali	38.818	+1,73	TIM	6.962	+1,25
Imi	18.135	+1,46	Telecom Ita	10.806	+1,98
Ina	2.962	+0,47			
Italgas	6.659	+0,97			
La Fondiaria	8.358	-1,77			



RAI 3 slovenski program	
Za TRST: na kanalu 40 (Ferlugi) in 64 (Milje)	
Za GORICO: na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)	
20.25	Koticek (ponovitev)
20.30	TV DNEVNIK
20.50	Slovenski film: Vrnitev (r. Anton Tomasic, ponovitev)

RAI 1	
6.30	Dnevnik, 6.45 Jutranja odd. Unomattina, vmes (7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.00, 9.30) dnevnik
9.35	Film: Voi assassini (dram., ZDA '55, i. E. G. Robinson, Nina Foch)
11.00	Aktualna oddaja o vrtarstvu: Verdemattina (vodita Luca Sardella, Janira Majello), vmes Zelene nasveti in astrologija, (11.30) dnevnik
12.25	Vreme in dnevnik
12.35	Nan.: Gospa v rumenem - Dolar Stuart (i. Angela Lansbury)
13.30	Dnevnik, 13.55 Gospodarstvo
14.05	Variete: Fantastico più (vodi Milly Carlucci)
14.25	Nan.: Una famiglia come tante
15.15	Dokumenti: Kvarkov svet
16.00	Mladinski variete: Solletico (vodita Mauro Serio in Elisabetta Ferracini), vmes risanke Princessa Sissi in nan. Zorro
18.00	Dnevnik
18.10	Aktualno: Prima di tutto
18.45	Variete: Colorado (vodi Alessandro Greco)
19.50	Vreme, dnevnik, sport
20.40	Aktualno: L' inviato speciale (vodi Piero Chiambratti)
20.50	Variete: Faccia tosta (vodita Teo Teocoli, Wendy Windham)
23.10	Dnevnik
23.15	Dokumenti: Overland 2
0.05	Dnevnik
0.35	Aktualno: Tempo, 1.00 Filozofija
1.05	Nocni pogovori
1.20	Nad.: Le grandi famiglie (i. M. Piccoli, 4. del)
2.50	Variete: L' appuntamento

RAI 2	
6.45	Pregled tiska
7.00	Nad.: Zelene jagode
7.25	Variete za najmlajše, vmes (9.35) nan. Lassie
10.00	Nad.: Quando si ama, 10.20 Santa Barbara
11.00	Tg2 Medicina 33, 11.15 dnevnik
11.30	Variete: I fatti vostri (vodi Massimo Giletti)
13.00	Dnevnik, 13.30 Zdravje, 13.45 Navade in družba
14.00	Variete: Ci vediamo in TV
16.30	Aktualno: Cronaca in diretta - Kronika v živo
16.15	16.50, 18.15 Dnevnik
18.20	Sport
18.40	Rubrika o izletih in potovanjih Sereno variabile
19.05	Nan.: Rex, 19.55 Dissokupati
20.30	Vecerni dnevnik
20.50	Nan.: E.R. Medici in prima linea (i. N. Wyle, E. La Salle, G. Clooney)
22.30	Variete: Macao (vodi Alba Parietti)
23.30	Dnevnik
0.00	Aktualno: Le stelle del mese
0.05	Danes v parlamentu, vreme, sport

RAI 3	
6.00	Jutranji dnevnik
8.30	Film: Teodora, imperatrice di Bisanzio (zgod.)
10.00	Aktualno: Report, 10.30 Italija 50. leh, 11.00 Vprašanja ob koncu tisočletja
12.00	Dnevnik, 12.15 Sport
12.20	Aktualno: Telesogni, 13.00 Il grillo, 13.30 Media/Mente
14.00	Dezelne vesti, dnevnik
14.55	Tgr Leonardo
15.05	Nan.: Ma che ti passa per la testa?
15.35	Sport: Kosarka All Star Game, zenske
17.00	Dok.: Geo & Geo
18.20	Vremenska napoved
18.25	Nad.: Un posto al sole
19.00	Dnevnik, dezelneste vesti
19.55	Aktualno: Regioneitalia ali Volilne tribune
20.10	Variete: Blob
20.50	Film: Terminal Velocity (pust., ZDA '94, i. C. Sheen, N. Kinski)
22.30	Dnevnik, dezelneste vesti
22.55	Aktualno: Top secret, 23.45 Magazzini Einstein

RETE 4	
6.00	Nad.: Lasciati amare, 6.30 Perla nera
6.50	Nan.: Dove comincia il sole (i. B. De Rossi)
8.50	Nad.: Vendetta d' amore, 9.20 Amanti, 10.00 Regina, 10.30 Sei forte papà, 11.30 dnevnik
11.40	Aktualno: Forum
12.55	Kviz: Kolo sreče
13.30	Dnevnik Tg 4
14.30	Nad.: Sentieri - Steze
15.30	Film: La lancia che uccide (western, ZDA '54)
17.45	Kviz: OK, il prezzo è giusto (vodi I. Zanicchi)
18.55	Dnevnik in vreme
19.30	SP v smučanju: zenski superveleslalom
21.00	Film: fermati, o mamma spara (kom., ZDA '92)
22.45	Film: Hoffa - Santo o mafioso (dram., ZDA '92, i. J. Nicholson)
1.35	Pregled tiska
2.00	Film: Belli e dannati

CANALE 5	
6.00	Na prvi strani, vreme
8.00	Jutranji Tg5
8.45	Nan.: Komisar Scali (i. M. Chiklis, T. Saldana)
9.45	Variete: Maurizio Costanzo Show
11.30	Variete: Ciao Mara (vodi Mara Venier)
13.00	Dnevnik TG 5
13.25	Sgarbi quotidiani
13.40	Nad.: Beautiful (i. Ron Moss)
14.10	Aktualno: Uomini e donne - Moski in zenske (vodi Maria De Filippi)
15.45	Aktualne teme: Verissimo (vodi Marco Liorni)
15.50	TV film: Un amore per sempre (dram., ZDA '93, i. Jennie Garth)
17.45	Aktualna kronika iz vsakdana: Verissimo (vodi Marco Liorni)
18.35	Kviz: Tira & Molla (vodi Paolo Bonolis)
20.00	Dnevnik TG 5
20.30	Variete: Striscia la notizia (vodita Ezio Greggio in Enzo Iachetti)
21.00	Variete: Beato tra le donne (vodi Paolo Bonolis)
23.20	Variete: Maurizio Costanzo Show, vmes (1.00) nočni dnevnik
1.30	Striscia la notizia
1.45	Nan.: Hitchcock
2.45	Nocni dnevnik

ITALIA 1	
6.10	Otroski variete Ciao ciao mattina, vmes risanke
9.20	Nan.: Lepotica in zver, 10.20 Druzina Brock, 11.25 Dva policaja v Chicagu
12.20	Sport studio, 12.25 Odprti studio, 12.50 Fatti e misfatti (vodi Paolo Li-guori)
12.55	Nan.: Willy, princ z Bel Aira
13.25	Variete za najmlajše, vmes risanke
14.00	Risanke: Simpsonovi
14.20	Varieteja: Colpo di fulmine, 15.00 Fuego! (vodi Alessia Marcuzzi)
15.30	Nan.: Melrose Place (i. A. Shue, C. Thorne)
16.00	Variete za najmlajše
17.30	Nan.: Hercules
18.30	Odprti studio, vreme, 18.55 Sport studio
19.00	Nan.: Beverly Hills
20.00	Glasba: Sarabanda (vodi Enrico Papi)
20.45	Nogomet: Parma - Sparta Praga (liga prvakov)
22.45	Variete: Le iene (vodi Simona Ventura)
0.00	Sport studio, 0.30 Vse o nogometnih pokalih
0.50	Fatti e misfatti
1.00	Sport studio

TELE 4	
16.45	19.30, 23.00 Dogodki in odmevi
14.30	Made in Italy
17.00	Il supplemento
18.00	Aktualna odd.: Quadrato
19.00	Zoom umetnost in kultura
20.30	Cittadino in linea con...
21.00	Aktualno: In diretta

MONTECARLO	
12.15	19.30, 22.30, 1.20 Dnevnik, 19.50 Sport
10.55	Nan.: Hitchcock
12.00	Aktualno: Candido
14.00	Film: La trappola del coniglio (kom., ZDA '58)
16.00	Variete: Tappeto volante
18.05	Variete: Zap zap
20.10	Aktualno: Quinto potere?
20.30	Film: Baby Boom (kom., ZDA '87, i. D. Keaton)
23.10	Film: Testimone d' accusa (krim., ZUDA '82)

Slovenija 1	
7.30	Vremenska panorama
10.15	Vceraj, danes, jutri
10.20	Videoring
10.50	Tedenski izbor: nan. Hoganova družina (ZDA, 19. epizoda)
11.15	Film: Decki v rjavem (VB 1949, r. M. Tully, i. Jack Warner, R. Attenborough, Dirk Boigarde)
12.35	Poljudnoznanstvena oddaja: Divja Avstralija
13.00	Poročila
13.05	TV igrice: Kolo sreče
13.35	Videostrani
14.05	Klic dobrote
15.55	Novice iz sveta razvedrila
16.25	TV Prodaja
16.55	Videostrani
17.00	Obzornik
17.10	Otroski program: Sprehodi v naravo, 17.25 Nan.: Denver, poslednji dinosaver (ris., 6. ep.)
18.00	Po Sloveniji
18.30	Pordaja
18.40	TV igrice: Kolo sreče
19.10	Vceraj, danes, jutri, 19.15 Risanka
19.30	TV Dnevnik, vreme, sport
20.00	EPP
20.05	Tednik
21.10	
21.30	Nan.: Frasier (ZDA, zadnja epizoda)
22.55	Vceraj, danes, jutri
22.00	Odmevi, vreme
22.35	Sport
22.40	Odstiranja
0.15	Tednik
1.15	Videoring
1.45	Videostrani

TV PRIMORKA	
8.00	17.00 Videostrani
17.00	Kmetijska oddaja
18.00	Mladi na razpotju
18.45	Koncert saksofonistov
19.50	Napovednik, videospot dneva
20.00	Dnevnik TV Primorka
20.30	Kontaktno glasbena oddaja: Gianni za vas
21.50	Sprememba z Rudijem - Alternativno zdravljenje
22.20	Srečanje ljubiteljev teren-skih vozil Brda
22.45	Dnevnik TV Primorka

Slovenija 2	
8.45	- 1.00 Teletekst TV Slovenija
9.00	Euronews
12.55	Tedenski izbor: Filmski triki
13.20	32 kratkih filmov o Glen-nu Gouldu: Film o pianistu (kanadska glasbena oddaja)
14.55	Nanizanka: Grace na udaru (ZDA, 13. epizoda)
15.20	Sport (nogomet)
17.00	Nadaljevanka: Pacific Drive (Avstralija, 75. del)
17.30	Nadaljevanka: Tri krone (Svedska, zadnji del)
18.20	Nanizanka: Dogodivscine iz zivalskega vrta (Nemcija, 2. epizoda)
19.00	Resnična resničnost
19.30	Nad.: Pacific Drive (76.)
19.55	SP v smučanju: zenski superveleslalom
21.00	Sejem sport in rekreacija
21.10	Gibljlive slike
21.40	Film: Sladko zivljenje (It., r. Federico Fellini, i. Marcello Mastroianni, Anita Ekberg)
0.30	Gibljlive slike (ponovitev)

Koper	
15.00	Euronews
15.30	Nogomet: Feyenoord - Juventus (liga prvakov)
17.00	Meridiani
18.00	Program v slovenskem jeziku: V njihovem imenu
18.45	Primorska kronika
19.00	Vsedenes - Tv Dnevnik, vreme, sport
19.25	Ecceccimanca
20.00	SP v smučanju: zenski superveleslalom
21.00	Cetrkova sportna oddaja
21.30	Wales: dezela starih bardov ali tujci doma
22.15	TV dnevnik, vreme
22.30	Program v slovenskem jeziku TV Poper - Kabaretno satirična oddaja
23.00	Zabavno glasbena oddaja: Karaoke - Dobra volja je najbolja

RADIO

Radio Trst A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik, 8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Poročila; 7.20 Dobro jutro po naše, vmes Koledar in Pravljica; 8.00 Deželna kronika; 8.10 Ob Rižani in Rokavi-življenje Istranov v šavirskih hrih; 9.15 Odprta knjiga: Slike iz podzemlja (M. Rebula, 1. del); 9.40 Telovadba za vsakogar; 10.10 Koncert slovenske glasbe; 11.15 Intervju; 11.45 V središču pozornosti; 12.40 Zborovska glasba; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Kulturne diagonale; 15.00 Glasba za vse okuse; 15.30 Mladi val; 17.00 Kulturna kronika; 17.10 Naša pesem '97; 18.00 Zastrta krila (pripr. M. Rebula); 18.25 Glasbeni predah; 19.20 Napovednik.

Radio Opčine

11.30, 15.10, 17.10 Poročila v slov.; 8.30, 12.30, 18.30 Poročila v ital; 10.00 Matineja; 16.30 Te zanima tvoja prihodnost; 17.30 Tržaški potpuri (Incontro con la canzone triestina); 19.30 Plesna glasba.

Radio Koper

(slovenski program)

6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30 Poročila; 12.30, 17.30, 19.00 Dnevnik; 6.30 Osmrtnice; 7.00 Jutranjik; 7.30 Noč in dan - OKC obveščajo; 8.00 Pregled tiska, vreme; 8.50 Kulturni koledar; 9.45 Od otroštva do mladosti; 10.50 Intervju; 11.15 Aktualnosti;

13.00 Daj, povej; 15.30 DIO; 16.00 Glasba po željah; 17.00 Poslovne informacije; 17.30 Primorski dnevnik, osmrtnice; 18.00-19.00 Glasbena kronika; 19.00 Prenos RS; 20.00-22.00 Kaj je novega in Tulio Furlanic; 22.00 Zrcalo dneva; do 0.00 iz diskoteke RK.

Radio Koper

(italijanski program)

6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Almanah; 8.05 Horoskop; 8.15 3X3; 8.40 Izbrali ste; 9.00 Ob 9-ih; 9.15 Pogovor o; 10.00 Pregled tiska; 10.05 Sigla single; 10.33 Musica gira intorno; 11.00 Modri val; 11.45 Mi in vi; 13.00 L'una blu; 13.07 Buon compleanno; 13.33 Sanje o počitnicah; 14.33 Sigla single; 14.45 Aktualnosti; 16.00 Ob 16-ih; 18.00 Il muro del suono; 18.45 Jazz; 19.25 Sigla single; 19.30 Šport.

Slovenija 1

5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 18.00, 21.00, 23.00 Poročila; 6.50 Dobro jutro, otroci; 8.05 Dobrodošli; 9.45 Ringaraja; 10.30 Pregled tiska; 12.05 Na današnji dan; 12.30 Kmetijski nasveti; 13.20 Osmrtnice in obvestila; 15.30 DIO, šport, vreme; 17.05 Ob 17-ih; 18.25 5 min. za kulturo; 18.30 Simfrock; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Četrtek večer; 21.05 Literarni večer; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Informa-

tivna odd. v tujih jezikih; 22.40 Stari gramofon; 23.05 Literarni nočno.

Slovenija 2

5.00, 6.30, 7.30, 8.00, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 16.30, 17.30 Poročila; 19.00 Dnevnik; 7.00 Kronika; 8.05 Poslovne zanimivosti; 8.40 Planinske informacije; 9.35 Popevki tedna; 10.00 Strokovnjak svetuje; 11.35 Obvestila; 13.45 Gost; 14.40 Kdo ve; 15.30 DIO; 16.15 Popevki tedna; 17.00 Glasba ob 5-ih; 18.45 Črna kronika; 19.30 Sence adolescence; 20.00 Jazz; 21.00 Ameriška country lestvica; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Proti etru - Spet ta jazz.

Slovenija 3

7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 18.00, 22.00 Poročila; 10.05 Zgodnja dela; 12.05 Igramo in pojemo; 13.05 Repriza; 13.30 Glasbena mladina; 14.05 Izobraževalni pr.; 15.00 Na ljudsko temo; 15.30 DIO; 16.40 Tretja stopnica; 17.00 Banchetto musicale; 18.05 Svetovna reportaža; 18.25 Komorni koncert; 19.30 Zbori; 20.00 Iz arhiva simfonikov RTVS; 22.05 Igra; 22.20 Zvočni zapisi; 23.00 Izbrali smo; 23.55 Lirični utrinek.

Radio Koroška

18.10-19.00 Rož - Podjuna - Zila.

Primorski dnevnik

Lastnik: Zadruga Primorski dnevnik z o.z. - Trst
Izdajatelj: DZP - PRA.E. d.o.z. — Družba za založniške pobude
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040-7796699, fax 040-773715

Tisk: EDIGRAF, Trst

Odgovorni urednik: BOJAN BREZIGAR

Redakciji: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040-7796600, fax 040-772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481-533382, fax 0481-532958
Dopisništva: Cedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432-731190, fax 0432-730462
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463-318510, fax 0463-318506

Internet: <http://www.primorski.it/>
e-mail: redakcija@primorski.it

Prodajno naročninska služba
Italija: Trst, Ul. Montecchi 6, tel. 040-7796600, fax 040-772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481-535723 fax 0481-532958

Cene oglasov

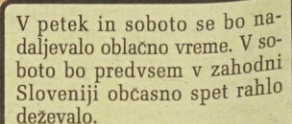
Italija: 1 oglasni modul (sirina 1 stolpec, višina 28 mm) 100.000 LIT, finančni in legalni 150.000 LIT, ob praznikih povisek 20%; mali oglasi 1000 LIT beseda; osmrtnice, zahvale in sozolja po formatu. IVA 19%

Cena: 1.500 LIT - 60 SIT

Postni t.r. PRAE DZP st. 11943347
za Slovenijo: mesečna 1.710 SIT, letna 15.000 SIT plačljiva preko
DISTRIEST, Partizanska 75, Sezana, tel. 067-73373
ziro račun 51420-601-27926

Registriran na sodišču v Trstu st. 14 z dne 6. 12. 1948
Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG





SAN FRANCISCO - Draguljar Sidney Mobell iz San Francisco se tudi letos ni izneveril tradiciji in je za blizajočo se praznike obložil stetoskop s platino in 169 diamanti (na sliki), ki tehtajo preko 7 karatov. Vse skupaj je v skaldu s funkcijo, ki jo ima stetoskop, oblikoval v obliko srca. Vrednost stetoskopa je tako narasla na 150 tisoč amaeriških dolarjev. Mobell ze trideset let izdeluje svoje »praznične kolekcije«, med temi pa sta najbolj znana milijon dolarjev vreden monopoly in pa zlata stranišna školjka.